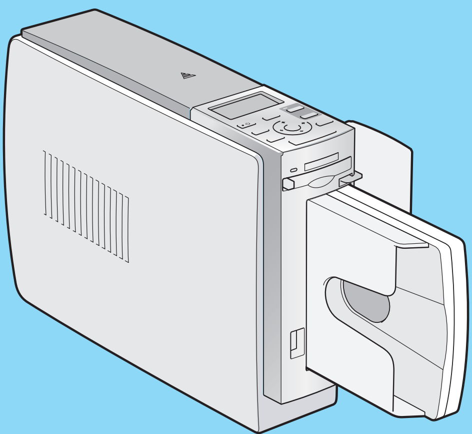
SONY

3-207-729-**56** (1)

Digital Photo Printer

DPP-EX50



Manual de instrucciones

Antes de utilizar esta impresora, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

MEMORY STICK ™ SUPER COAT 2 PictBridge

SONY Digital Photo Printer DPP-EX50

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar recibir descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

PRECAUCIÓN

La imagen o el sonido pueden distorsionarse si se instala este producto cerca de equipos que emiten radiación electromagnética.

PRECAUCIÓN

Sony no se hace responsable de los daños o las pérdidas accidentales o consecuentes del contenido de las grabaciones causados por el uso o el fallo de funcionamiento de la impresora o del "Memory Stick".

ADVERTENCIA

Esta unidad no dispone de interruptor de alimentación.

Cuando instale la unidad, coloque un dispositivo de apagado de fácil acceso en el cable o conecte el cable de alimentación a una toma de corriente que esté cerca de la unidad y sea de fácil acceso. Si se produjera algún fallo durante el funcionamiento de la misma, utilice el dispositivo de apagado para apagar la alimentación o desconecte el cable de alimentación.

La duplicación, edición o impresión de CD, programas de televisión, imágenes o publicaciones protegidos por derechos de autor o cualquier otro tipo de material están limitadas a la grabación o creación para su uso privado o doméstico. Si no es titular de los derechos de autor o no dispone del permiso de sus titulares para la duplicación de materiales, el uso de tales materiales más allá de estas restricciones puede suponer la infracción de la ley sobre derechos de autor y estar sujeto a reclamaciones por daños y perjuicios del titular de los derechos de autor.

Si utiliza imágenes fotográficas con esta impresora, preste atención especial en no infringir las disposiciones establecidas por la ley sobre los derechos de autor. El uso o modificación no autorizado del retrato de otras personas puede constituir igualmente la infracción de sus derechos.

En ciertos tipos de demostraciones, actuaciones o exposiciones la utilización de fotografías puede estar prohibida.

Recomendaciones sobre copias de seguridad

Para evitar la posible pérdida de datos provocada por una operación accidental o un funcionamiento defectuoso de la impresora, es recomendable realizar una copia de seguridad de los datos.

Información

EN NINGÚN CASO EL DISTRIBUIDOR SE HARÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DIRECTOS, FORTUITOS O RESULTANTES DE NINGÚN TIPO, NI DE LAS PÉRDIDAS O GASTOS DERIVADOS DE LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS O DEL USO DE OTROS PRODUCTOS.

Acerca de las marcas comerciales y derechos de autor

- VAIO es una marca comercial de Sony Corporation.
- Microsoft y Windows® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- IBM y PC/AT son marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation.
- MMX y Pentium son marcas comerciales registradas de Intel Corporation.
- “Memory Stick“, “ ”, “MagicGate Memory Stick“, “Memory Stick Duo”, “Memory Stick PRO”y “Memory Stick-ROM” son marcas comerciales de Sony Corporation.
- “MagicGate” es una marca comercial de Sony Corporation.
- El proceso de trama de fuentes True Type se basa en el software FreeType Team.
- Este software se basa parcialmente en el trabajo realizado por el Independent JPEG Group.
- Libtiff

  Copyright © 1988-1997 Sam Leffler

  Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.
- Lib png

  Copyright © 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

  Copyright © 1996, 1997 Andreas Dilger

  Copyright © 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson
- Zlib

  © 1995 - 1998 Jean-loup Gailly y Mark Adler
- Este producto utiliza “Exif Toolkit for Windows Ver.2.4 (Copyright © 1998 FUJI PHOTO FILM CO., LTD. Reservados todos los derechos)”. Exif es el formato de archivo de imagen intercambiable para cámaras digitales de imágenes fijas especificado por la JEIDA (Japan Electronics Industrial Development Association).
- Todas las demás compañías y nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Asimismo, “™” y “®” no se mencionan en cada caso en este manual.

Aviso para los usuarios

SONY CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES, DERIVADOS O ESPECIALES, YA SEAN COMO CONSECUENCIA DE UN ERROR, CONTACTO O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, QUE SE DERIVEN O ESTÉN ASOCIADOS CON ESTE MANUAL, EL SOFTWARE U OTRA INFORMACIÓN INCLUIDA EN ESTE DOCUMENTO O POR EL USO DE LOS ANTERIORES.

Al romper el sello del sobre del paquete del CD-ROM, el usuario acepta todos los términos y condiciones de este acuerdo. Si no acepta los términos y condiciones, devuelva inmediatamente el sobre del disco sin abrir, junto con los demás componentes del paquete, al distribuidor de quien lo adquirió.

Sony Corporation se reserva el derecho de realizar modificaciones en el manual o en la información que contiene en cualquier momento y sin previo aviso.
El software que se describe puede estar regido, además, por las condiciones de otro contrato de licencia.

Registro del usuario

Para poder disfrutar del servicio de atención al cliente, rellene y devuelva la tarjeta de registro que se incluye en el paquete.

Los datos de diseño como, por ejemplo, las imágenes de muestra, proporcionados en este software no pueden modificarse ni duplicarse, excepto con fines de uso personal. La duplicación no autorizada de este software está prohibida por las leyes de derechos de autor.
Tenga en cuenta que la duplicación o modificación no autorizada de retratos de otras personas o trabajos con derechos de autor puede infringir los derechos reservados por los propietarios de éstos.

Índice

Antes de comenzar

Preparativos

Impresión con un televisor (modo MONITOR OUT)

Impresión con la pantalla LCD de la impresora (modo LCD)

Impresión con una cámara PictBridge (modo PictBridge)

Impresión con el ordenador (modo PC)

Solución de problemas

Información complementaria

Descripción general

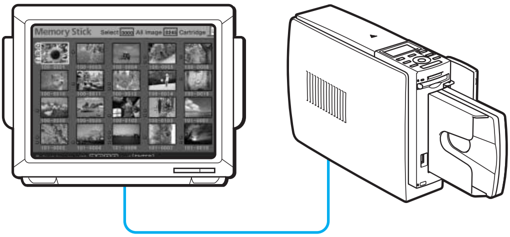
Qué puede hacer con esta impresora

La fotoimpresora digital DPP-EX50 ofrece los cuatro modos de funcionamiento siguientes según el soporte o dispositivo que utilice para imprimir.

Cuando imprima una imagen en un “Memory Stick” o en una tarjeta CompactFlash

Impresión con un televisor (modo MONITOR OUT) → Página 18

Conecte la impresora a un televisor para visualizar las imágenes y operaciones en el mismo a fin de imprimir una imagen. Podrá disfrutar de un gran número de funciones de impresión y edición.



Diversas impresiones que puede realizar


Impresión básica de una imagen (página 22)


Impresión INDEX/DPOF/ALL (página 27)


Impresión de imagen ampliada/reducida/ movida/girada (páginas 32 y 33)



Imagen superpuesta (página 36)



Impresión de diseño libre (página 43)



Impresión de calendario (página 50)



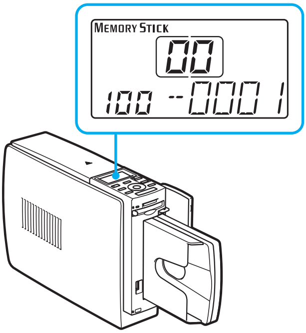
Impresión de tarjeta (página 53)


Impresión de imágenes con divisiones (página 56)

Cuando imprima una imagen en un “Memory Stick” o en una tarjeta CompactFlash

Impresión utilizando la pantalla LCD de la impresora (modo LCD)→ Página 72

Imprima imágenes mientras comprueba el número de imagen y las operaciones en la pantalla LCD de la impresora.



Impresiones que puede realizar



Impresión básica de una imagen (página 74)

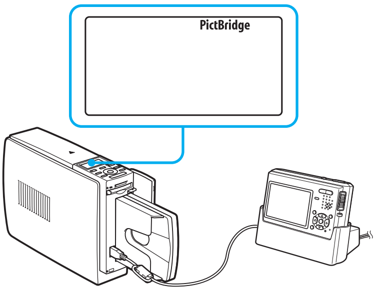


Impresión INDEX/DPOF/ALL (página 76)

Impresión desde una cámara PictBridge (modo PictBridge)

→ Página 81

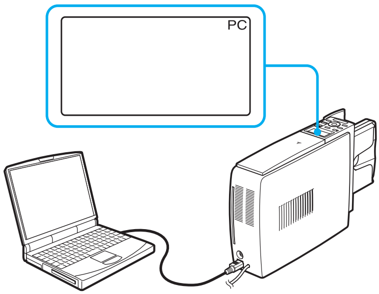
Conecte una cámara digital compatible con PictBridge a la impresora y utilice la cámara para imprimir imágenes.



Impresión desde un ordenador (modo PC)

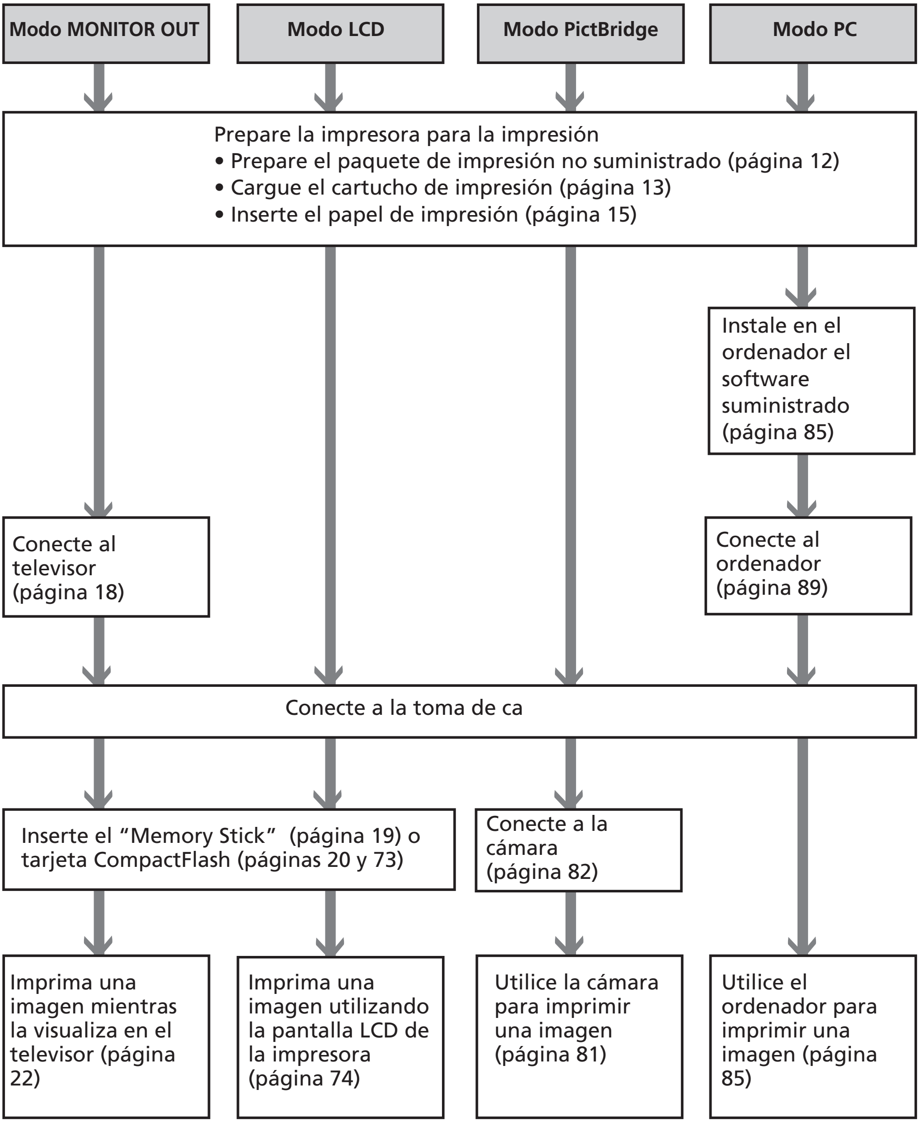
→ Página 85

Conecte la impresora al ordenador y utilícelo para imprimir imágenes.



Flujos de operaciones

Según el modo de funcionamiento que elija, siga el flujo de operaciones que se indica a continuación:



Características

■ Funciones excelentes de calidad de imagen que permiten la impresión fotorrealista

Tecnología resistente al calor de gran rendimiento para la impresión por sublimación de tinta

La impresora utiliza los sistemas de impresión profesionales por sublimación de tinta. Con este filtro digital profesional, la impresora elimina el deterioro de color que puede producirse debido al sobrecalentamiento del cabezal y realiza impresiones fotorrealistas.

Función Super Coat 2

El acabado Super Coat 2 ofrece gran durabilidad y resistencia a la humedad o a las huellas dactilares para que sus fotografías conserven una excelente calidad durante mucho tiempo.

Función Auto Fine Print 3 (Impresión fina automática 3)

La Impresión fina automática 3 analiza la información fotográfica de una imagen, incluyendo los datos de Exif, y corrige la imagen resultante. Puede seleccionar la opción de corrección "Vivid"(Intensa) para mejorar la viveza de una imagen o "Photographical" (Fotográfica) para hacer que una imagen parezca más natural y atractiva. Gracias al proceso de resistencia al calor y a la CPU de alta velocidad, la Impresión fina automática 3 lleva a cabo una reproducción con una mayor definición y ajustes más rápidos que la que podía realizarse con la función Impresión fina automática 2 anterior.

Compatibilidad con Exif 2.2* (Exif Print) (página 61)

- La impresora es compatible con Exif 2.2. Conectada con la función Impresión fina automática 2, la impresora ajusta automáticamente una imagen de una cámara digital compatible con Exif Print y, después, la imprime con una calidad de imagen óptima.
- Si utiliza el software PictureGear Studio suministrado para imprimir una imagen desde el ordenador, puede elegir la corrección de imagen de Exif Pirnt además de la corrección de imagen convencional del sistema operativo. En la corrección de Exif Pirnt, el controlador de impresora suministrado utiliza los datos de Exif de una imagen y el procesamiento de color de la impresora para ajustar y reproducir una imagen con la mayor calidad.

Reducción del fenómeno de ojos rojos y otros ajustes (sólo los modos MONITOR OUT/PC, página 35)

Puede ajustar una imagen para reducir el fenómeno de ojos rojos que puede producirse al fotografiar el motivo con flash. También pueden realizarse ajustes de brillo, tono y otros elementos de calidad de imagen.

---

* Exif (formato de archivo de imagen intercambiable para cámaras digitales) Print es un estándar global para la impresión de fotos digitales. Una cámara digital compatible con Exif Print almacena los datos relativos a las condiciones de toma en el momento en que se capta cada imagen. La impresora utiliza los datos de Exif Print almacenados en cada uno de los archivos de imagen para garantizar que la impresión final es lo más parecida posible a la toma original.

Continúa

■Operaciones prácticas de impresión

CPU de alta velocidad que permite un proceso de ajuste e impresión rápido

La impresora utiliza una CPU de alta velocidad que le permite procesar, obtener una vista previa e imprimir una imagen con gran rapidez.

Interfaz de animación 3D (sólo el modo MONITOR OUT)

La interfaz de animación 3D de la impresora le permitirá intuir fácilmente el paso siguiente, aprender lo que significa un icono o cursor y disfrutar utilizando la impresora.

La bandeja de papel permite la impresión continua de 25/30 hojas (página 15)

Con la bandeja de papel suministrada, puede imprimir de forma continuada hasta 25 hojas de tamaño tarjeta postal y 30 hojas de tamaño 9 x 13 cm o de tamaño pequeño.

■Versatilidades de impresión

Selección de los tamaños de impresión (página 12)

Puede seleccionar una impresión de tamaño tarjeta postal (10 x 15 cm), de tamaño 9 x 13 cm o de tamaño pequeño (9 x 10 cm).

Selección de formatos de impresión con márgenes o sin márgenes (página 61)

Para las impresiones de tamaño tarjeta postal y las impresiones de tamaño 9 x 13 cm, puede elegir un formato con margen o sin margen.

Selección del acabado de la impresión (página 61)

Puede elegir entre un acabado satinado o con textura.

Una amplia variedad de filtros de imagen (sólo el modo MONITOR OUT, página 34)

La gran variedad de funciones de procesamiento de imágenes le permite añadir un efecto especial a la imagen para obtener fotos con efectos sepia, monocromo o de pintura. Si aplica el motor 3D GUI al proceso de datos de impresión, puede disfrutar del filtro de ojo de pez o de otras interesantes impresiones de efectos 3D.

Reproducción de diapositivas (sólo el modo MONITOR OUT, página 65)

Puede ver una presentación de diapositivas de las imágenes de la tarjeta de memoria. También puede imprimir la imagen que se muestra.

Compatible con PictBridge** (página 81)

PictBridge

La impresora es compatible con el estándar PictBridge para que se pueda imprimir fácilmente una imagen desde una cámara digital compatible con PictBridge.

Compatibilidad con ordenadores Windows mediante una práctica conexión USB (página 85)

Al conectar la impresora al ordenador mediante los conectores USB e instalar el controlador de impresora suministrado, podrá imprimir imágenes desde el ordenador.

** PictBridge es un estándar que le permite conectar una cámara digital directamente a una impresora sin un ordenador, haciendo posible la impresión directa en el acto.

Esta sección explica cómo preparar la impresora. Realice los procedimientos de esta sección para preparar la impresora para la impresión.

1 Comprobación del contenido del paquete (esta página)

↓

2 Preparación del paquete de impresión (no suministrado) (página 12)

↓

3 Carga del cartucho de impresión (página 13)

↓

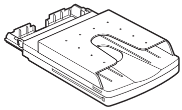
4 Inserción del papel de impresión (página 15)

Una vez que haya realizado los preparativos, lea las explicaciones correspondientes a cada modo de funcionamiento (páginas 6 a 7) para imprimir una imagen.

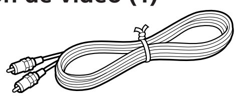
1 Comprobación del contenido del paquete

Asegúrese de que con la impresora se han suministrado los siguientes accesorios.

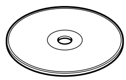
Bandeja de papel (1)



Cable de conexión de vídeo (1)

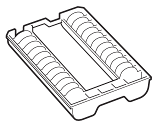


CD-ROM (1)

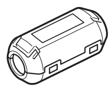


– Software de controlador de impresora Sony DPP-EX50 para Windows® 98SE/Me/2000 Professional/XP Home Edition/XP Professional
– PictureGear Studio V.2.0

Cartucho de limpieza (1)

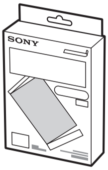


Filtro de sujeción (1)



- Manual de instrucciones (este folleto, 1)
- Guía de inicio rápido (1)
- Garantía (1)
- Tarjeta de registro del propietario (1)
- Contrato de licencia de software Sony con el usuario final (1)

2 Preparación del paquete de impresión (no suministrado)



Para imprimir una imagen, es necesario utilizar un paquete de impresión opcional diseñado específicamente para la impresora. El paquete contiene un juego de papel de impresión y un cartucho de impresión.

Tamaños del papel de impresión

Puede seleccionar el papel de impresión de entre los tres tamaños siguientes:

- Tamaño tarjeta postal (10 x 15 cm)
- Tamaño 9 x 13 cm
- Tamaño pequeño (9 x 10 cm)

Paquetes de impresión opcionales

Seleccione el paquete de impresión en función del tipo de impresión que desee realizar:

Para impresión en tamaño tarjeta postal:



➜SVM-25LS

- 25 hojas de papel fotográfico de tamaño tarjeta postal (10 x 15 cm)
- Cartucho de impresión para 25 impresiones

➜SVM-75LS

- 3 paquetes de 25 hojas de papel fotográfico de tamaño tarjeta postal
- 3 cartuchos de impresión para 25 impresiones cada uno

Para impresión en tamaño 9 x 13 cm:



➜SVM-30MS

- 30 hojas de papel fotográfico de tamaño 9 x 13 cm
- Cartucho de impresión para 30 impresiones

Para impresión en tamaño pequeño:



➜SVM-30SS

- 30 hojas de papel fotográfico de tamaño pequeño (9 x 10 cm)
- Cartucho de impresión para 30 impresiones

Para realizar un pedido de paquetes de impresión, visite el sitio Web siguiente:

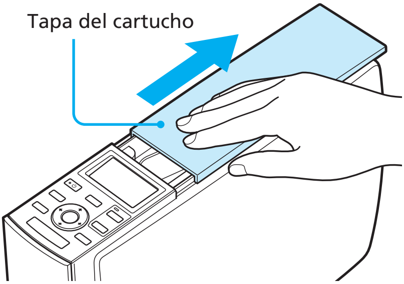
www.sony.com/printers

Notas

- Utilice solamente el paquete de impresión para esta impresora.
- Para obtener impresiones de calidad, evite colocar el paquete de impresión en lugares expuestos a altas temperaturas, mucha humedad, polvo excesivo o luz solar directa.
- Cuando guarde un paquete parcialmente usado del cartucho y papel de impresión, consérvelo en su bolsa original o en un contenedor similar.

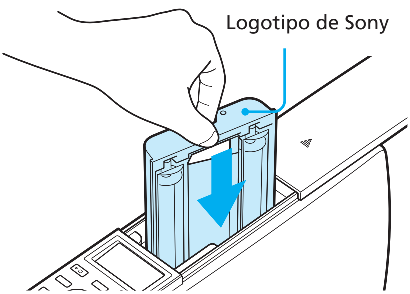
3 Carga del cartucho de impresión

1 Deslice la tapa del compartimiento de cartuchos para abrirla.

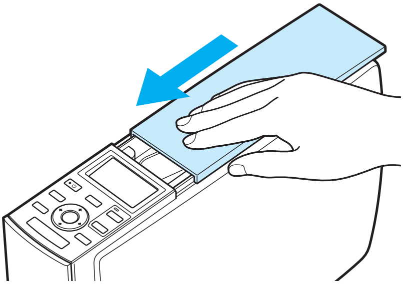


2 Inserte el cartucho de impresión.

Inserte el cartucho de impresión con el logotipo de Sony mirando hacia arriba hasta que quede encajado en su sitio.



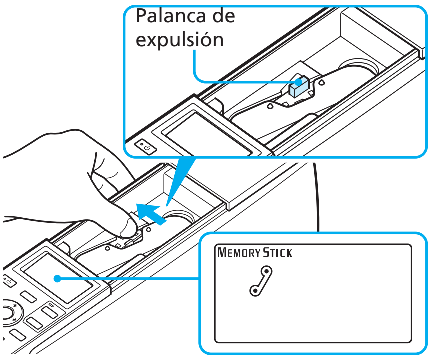
3 Cierre la tapa del compartimiento de cartuchos.



Extracción del cartucho de impresión

Cuando se agote el cartucho de impresión, el indicador (error de cartucho) aparecerá en la pantalla LCD de la impresora.

Abra la tapa del compartimiento de cartuchos, presione la palanca de expulsión verde y retire el cartucho de impresión agotado.

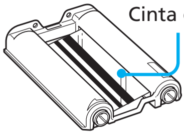


Preparativos

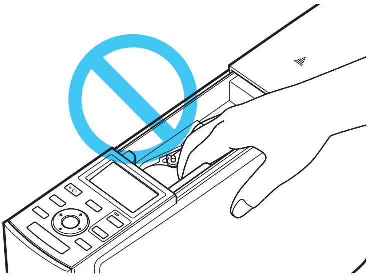
Continúa

Notas

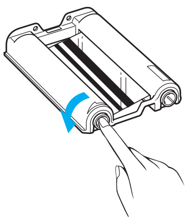
- No toque la cinta de tinta ni coloque el cartucho de impresión en lugares polvorientos. La existencia de huellas dactilares o de polvo en la cinta de tinta pueden causar impresiones imperfectas.

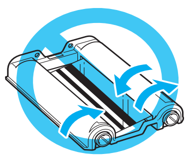


- No introduzca nunca la mano en el compartimiento de cartuchos. El cabezal térmico alcanza altas temperaturas, especialmente después de varias impresiones.



- No rebobine la cinta de tinta ni utilice el cartucho de impresión rebobinado para una nueva impresión. Si lo hace, no se obtendrá el resultado de impresión correcto o incluso pueden producirse fallos de funcionamiento.
- Si el cartucho de impresión no encaja en su sitio, extráigalo y vuelva a insertarlo. Si la cinta de tinta no está suficientemente tensa para cargarla, bobínela en la dirección de la flecha para tensarla.





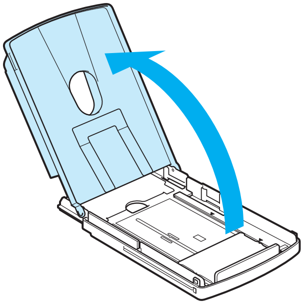
- No extraiga el cartucho de tinta mientras la impresora esté en funcionamiento.

Notas sobre el almacenamiento del cartucho de impresión

- Evite colocar el cartucho de impresión en lugares expuestos a altas temperaturas, mucha humedad, polvo excesivo o luz solar directa
- Cuando desee guardar un cartucho usado parcialmente, utilice la bolsa original.

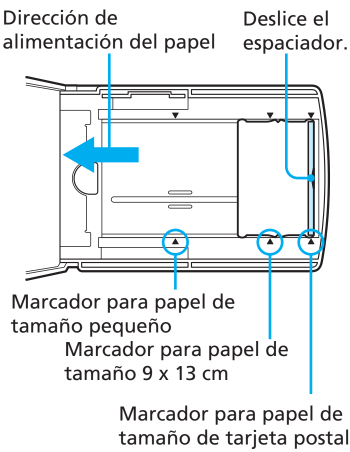
4 Inserción del papel de impresión

1 Abra la tapa de la bandeja de papel.



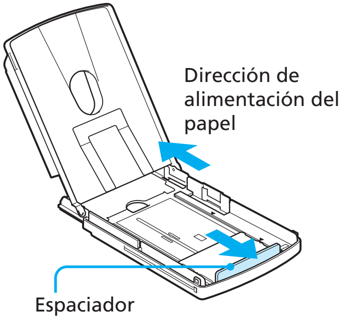
2 Ajuste el espaciador según el tamaño del papel que desee utilizar.

En el interior de la parte inferior de la bandeja de papel hay tres marcadores de flecha que muestran las posiciones de la barra de desplazamiento para los tres tamaños de papel.



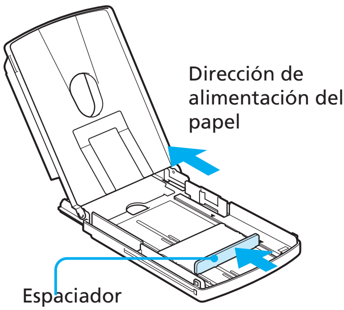
Para utilizar papel de impresión de tamaño de tarjeta postal

Deslice el espaciador hacia afuera hasta que encaje en su sitio en el marcador de flecha que está más hacia afuera.



Para utilizar papel de impresión de tamaño 9 x 13 cm

Deslice el espaciador en la dirección de alimentación del papel hasta que encaje en su sitio en el marcador de flecha que está en el medio.



Continúa

■Para usar papel de tamaño pequeño

Deslice el espaciador en la dirección de alimentación del papel hasta que encaje en su sitio en el marcador de flecha que está más hacia adentro.



Nota

Asegúrese de ajustar la barra de desplazamiento al tamaño del papel antes de colocar el papel de impresión. Si inserta el papel de impresión y, a continuación, ajusta la barra de desplazamiento, puede producirse algún problema.

3 Coloque el papel de impresión en la bandeja.

Afloje el papel de impresión. A continuación, inserte el papel de impresión junto con la hoja protectora, con la superficie de impresión (el lado en blanco) mirando hacia arriba y la flecha indicando la dirección de alimentación del papel.

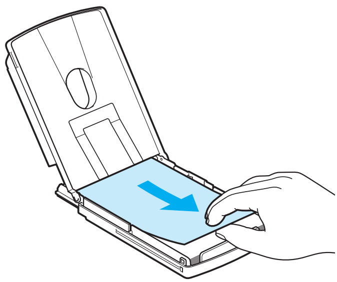
Puede colocar hasta 25 hojas de tamaño de tarjeta postal (10 x 15 cm) y 30 hojas de los tamaños 9 x 13 cm y pequeño (9 x 10 cm).



Nota

No toque la superficie de impresión. La existencia de huellas dactilares en la superficie de impresión puede causar impresiones imperfectas.

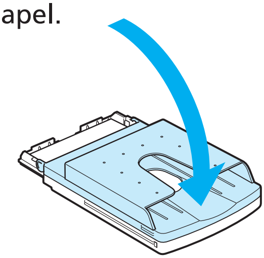
4 Retire la hoja protectora.



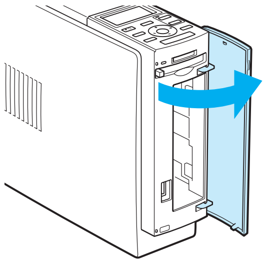
Nota

Puede utilizar la hoja protectora como hoja de papel de limpieza. Asegúrese de conservarla junto con el cartucho de limpieza suministrado. (página 124)

5 Cierre la tapa de la bandeja del papel.

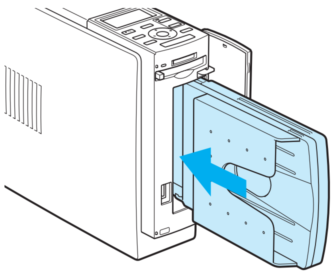


6 Empuje y abra la tapa del compartimiento de la bandeja del papel de la impresora.



7 Inserte la bandeja del papel en dicha impresora.

Insértela firmemente hasta que quede encajada en su sitio.



Notas

- No retire la bandeja de papel mientras se está imprimiendo.
- Para evitar atascos de papel o fallos de funcionamiento de la impresora, asegúrese de seguir las siguientes precauciones antes de imprimir:
  - No escriba a mano ni a máquina en el papel de impresión. Una vez terminada la impresión, utilice un bolígrafo de tinta vegetal para escribir en el papel. No puede escribir a máquina en el papel de impresión.
  - No fije adhesivos o sellos en el papel de impresión.
  - No pliegue ni doble el papel de impresión.
  - Si añade papel de impresión a una bandeja que ya contiene papel, compruebe que el número total de hojas no sea superior a 25 cuando utilice papel de tamaño tarjeta postal o 30 cuando utilice papel de tamaño 9 x 13 cm o tamaño pequeño.
  - No mezcle distintos tipos o medidas de papel en la bandeja.
  - No imprima sobre papel de impresión usado. Si se imprime dos veces una imagen en el mismo papel, la imagen impresa no aparecerá más gruesa.
  - Utilice solamente el papel de impresión para esta impresora.
  - No utilice el papel de impresión que se ha expulsado sin imprimir.

Notas sobre el almacenamiento del papel de impresión

- Evite guardar el papel con las caras impresas en contacto las unas con las otras o en contacto con productos de caucho o plástico, incluidos cloruro de vinilo o plastificante, durante mucho tiempo; el color podría cambiar o la imagen impresa podría deteriorarse.
- Evite colocar el papel de impresión en lugares expuestos a altas temperaturas, mucha humedad, polvo excesivo o luz solar directa
- Cuando desee guardar un papel de impresión usado parcialmente, utilice la bolsa original.

Cuando conecte la impresora al televisor, podrá visualizar las imágenes y comprobar las operaciones en el mismo. Puede realizar las siguientes operaciones de impresión:

- Impresión de imágenes seleccionadas (página 22)



- Impresión AUTO (INDEX/DPOF/ALL) (página 27)



- Edición de imágenes (ampliar/reducir, mover, girar, ajustar, añadir un filtro especial, reducción del fenómeno ojos rojos, introducir caracteres) (página 30)



- Realización de varios tipos de impresiones (Creative Print) (diseño libre, calendario, tarjeta, imágenes divididas) (página 42)

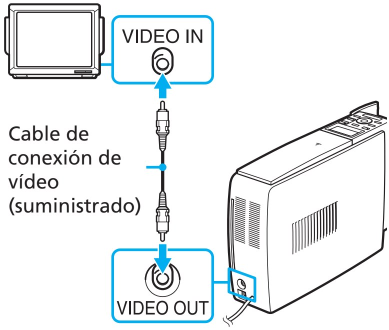


- Modificación de los ajustes de impresión (página 60)
- Modificación de las preferencias de la impresora (página 63)
- Visualización de una presentación de diapositivas (página 65)
- Supresión de imágenes (página 67)
- Búsqueda de imágenes (página 69)

Conexiones

Conexión a un televisor

Conecte el conector de la impresora VIDEO OUT (salida) a la entrada de vídeo del televisor.



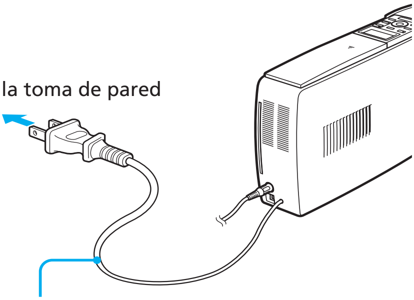
Notas

- Antes de realizar las conexiones, desconecte el cable de alimentación de ca de la impresora y apague el televisor.
- Si no utiliza el cable de conexión de vídeo suministrado, utilice un cable de vídeo de los disponibles en el mercado con una longitud máxima de 3 m.

Conexión del cable de alimentación de ca

Después de realizar las conexiones, conecte el cable de alimentación de ca a la toma de ca.

El indicador ON/STANDBY se ilumina en rojo.



Nota

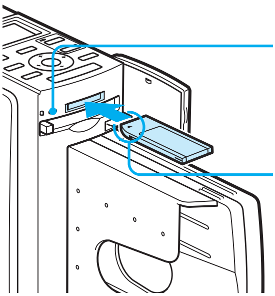
El cable de alimentación de ca de la ilustración anterior es sólo para ca de 120 V. La forma del enchufe del cable de alimentación de ca para 100 a 240 V es diferente.

Inserción de la tarjeta de memoria

Inserción del "Memory Stick"

Para imprimir una imagen de un "Memory Stick", insértelo en la ranura del "Memory Stick" hasta que encaje en su lugar con un chasquido.

Para saber qué "Memory Stick" puede utilizar con la impresora, consulte la página 127.



Para expulsar el "Memory Stick"

Empuje el "Memory Stick" suavemente hacia el interior de la ranura de inserción. Después de que se expulse el "Memory Stick", retírelo lentamente.

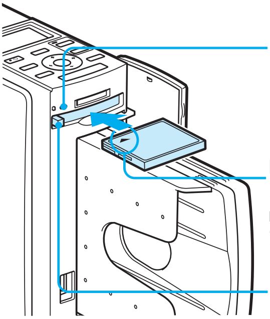
Notas

- Cuando utilice un "Memory Stick Duo", utilice el adaptador para "Memory Stick Duo".
- No intente forzar la entrada o la salida de un "Memory Stick" de la ranura correspondiente. Si lo hace, podría dañar el "Memory Stick" o la impresora.

Inserción de una tarjeta CompactFlash

Para imprimir una imagen de una tarjeta CompactFlash, inserte la tarjeta en la ranura de la tarjeta CompactFlash hasta que encaje en su lugar con un chasquido.

Para saber qué tarjeta CompactFlash puede utilizar con la impresora, consulte la página 130.



Para expulsar la tarjeta CompactFlash

Pulse el botón de expulsión de la tarjeta CompactFlash. Después de que se expulse la tarjeta, retírela lentamente.

Nota

No intente forzar la entrada o la salida de una tarjeta CompactFlash de la ranura correspondiente. Si lo hace, podría dañar la tarjeta CompactFlash o la impresora.

Sobre el uso de la tarjeta de memoria

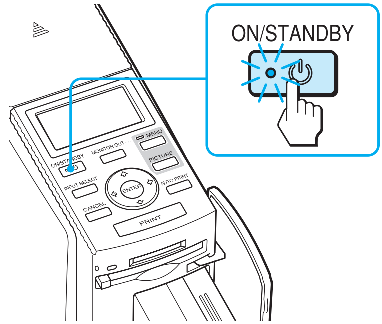
- Para evitar la posible pérdida de datos, realice una copia de seguridad de la tarjeta de memoria. No podemos compensar los daños o la pérdida de datos.
- Compruebe la tarjeta de memoria y ajústela en la dirección correcta. Si intenta insertarla a la fuerza en una dirección errónea, la tarjeta de memoria y su ranura pueden resultar dañadas.

Visualización de las imágenes en un televisor

Esta sección explica cómo visualizar las imágenes de la tarjeta de memoria en un televisor.

1 Encienda la impresora.

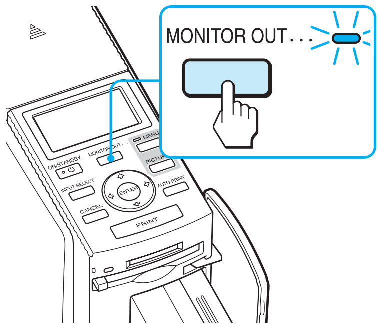
El indicador ON/STANDBY de la impresora se ilumina en verde.



2 Conecte un televisor y fije el selector de entrada en "VIDEO".

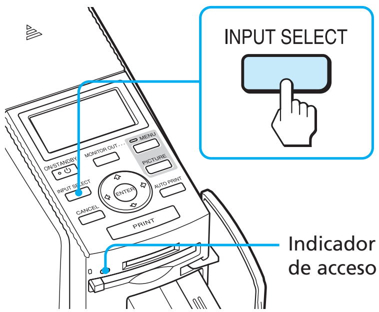
3 Asegúrese de que el indicador MONITOR OUT se ilumina.

Si no lo hace, pulse el botón MONITOR OUT para encender el indicador y seleccionar el modo MONITOR OUT.

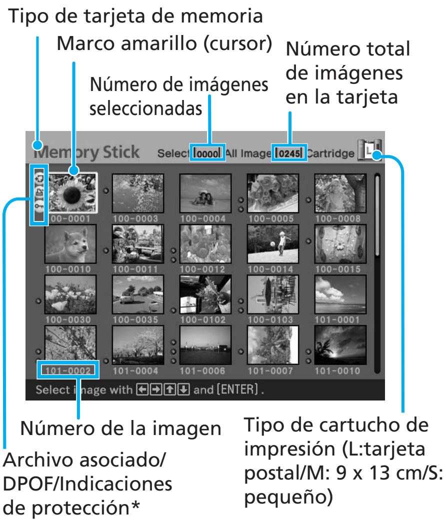


4 Pulse INPUT SELECT varias veces para seleccionar la tarjeta de memoria que contiene las imágenes que desea imprimir.

Visualice el tipo de tarjeta de memoria que desea en la parte superior izquierda del televisor (“Memory Stick” o “CompactFlash”).



El indicador de acceso parpadea y las imágenes de la tarjeta de memoria seleccionada se visualizan en el televisor, formando lo que se conoce como **lista de miniaturas**.



***Acerca del archivo asociado/DPOF/ Indicaciones de protección**

- Indicación del archivo asociado:
  La imagen, además de la imagen visualizada, tiene un archivo asociado como un archivo de imagen en movimiento o un archivo de imagen de correo electrónico en miniatura.
- Indicación DPOF:
  La imagen está predefinida para DPOF con una cámara digital.
- Indicación de protección:
  La imagen está protegida con una cámara digital.

Para visualizar otra página

Si existen varias páginas, puede cambiar de página. Para visualizar la página siguiente, mueva el marco amarillo hacia la última línea de la lista de miniaturas y pulse ⬇. Para visualizar la página anterior, mueva el marco amarillo hacia la línea superior y pulse ⬆.

Visualización de las imágenes de la impresora (modo de demostración)

Cuando no se inserte una tarjeta de memoria ni se conecte un ordenador o cámara digital a la impresora, podrá visualizar e imprimir las imágenes incorporadas de esta última. Pulse INPUT SELECT varias veces hasta que aparezca “DEMO” (demostración) en el televisor. Puede seleccionar e imprimir una imagen de entre la lista de miniaturas de las imágenes incorporadas de la impresora.
Para salir del modo de demostración, visualice la lista de miniaturas de las imágenes incorporadas de la impresora y, a continuación, vuelva a pulsar INPUT SELECT.

Operaciones básicas de impresión

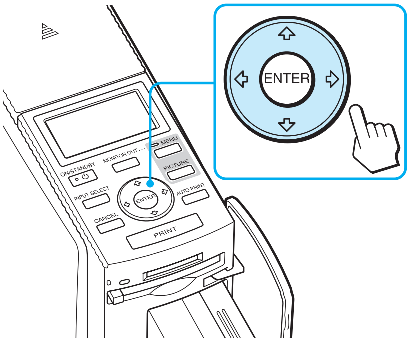
Impresión de imágenes seleccionadas

Esta sección explica cómo seleccionar una imagen e imprimirla a tamaño completo.



Impresión estándar sin márgenes

1 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para mover el marco amarillo (cursor) hacia la imagen que desee imprimir.

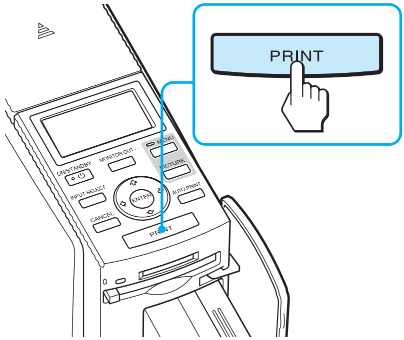


Marco amarillo

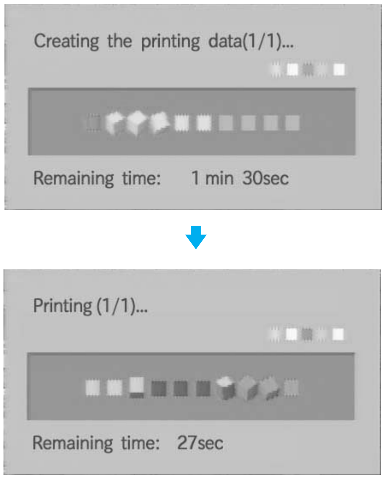


2 Pulse PRINT.

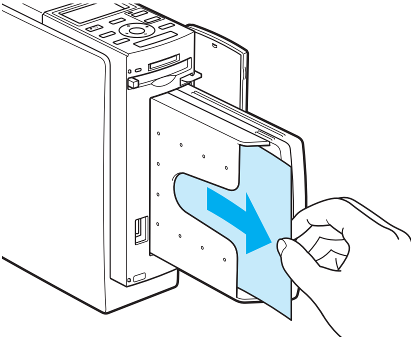
Se inicia la impresión de la imagen seleccionada con el cursor.



Durante la impresión, el proceso de la misma se muestra en la pantalla del televisor.



3 Cuando finaliza la impresión y el papel sale automáticamente, retire el papel impreso de la bandeja de papel.



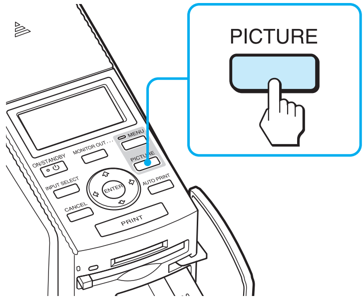
Notas

- Mientras parpadee el indicador de acceso, no retire la tarjeta de memoria. Si lo hace, podría dañar la tarjeta de memoria o la impresora.
- Durante la impresión, no mueva ni apague la impresora. El cartucho de impresión o el papel de impresión se pueden atascar. Si esto ocurre, apague y encienda la impresora y repita la impresión desde el principio.

Comprobación de la imagen de vista previa antes de imprimir

Puede visualizar y comprobar una imagen a tamaño de pantalla completa antes de imprimir.

Mueva el marco amarillo (cursor) hacia la imagen deseada y, a continuación, pulse PICTURE.



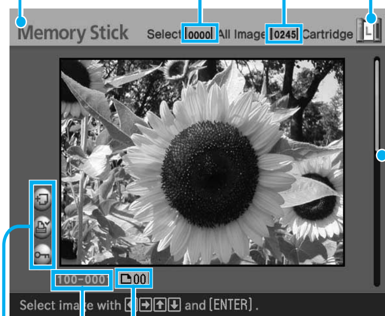
Se muestra la imagen seleccionada a tamaño de pantalla completa. Esto se conoce como **imagen de vista previa**.

Tipo de cartucho de impresión (L:tarjeta postal/M: 9 x 13 cm/S: pequeño)

Tipo de tarjeta de memoria

Número total de imágenes en la tarjeta de memoria

Número de imágenes seleccionadas



Indicación de la cantidad de impresiones

Número de la imagen

Archivo asociado/DPOF/ Indicaciones de protección (página 21)

Barra de desplazamiento que indica la posición de la imagen entre la totalidad de las imágenes.

Continúa

Para visualizar la vista previa de otra imagen

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para visualizar una imagen situada a la izquierda, a la derecha, encima o debajo de la imagen seleccionada en la lista de miniaturas.

Para imprimir la vista previa de la imagen

Pulse PRINT. Se imprime la vista previa de la imagen.

Nota

Aunque haya imágenes seleccionadas y se haya especificado la cantidad de impresiones de la imagen, sólo se imprimirá la vista previa de la imagen. Para imprimir varias imágenes a la vez, hágalo en la lista de miniaturas.

Para cancelar el ajuste de impresión

Pulse CANCEL durante más de dos segundos.

Para visualizar la lista de miniaturas de nuevo

Pulse PICTURE.

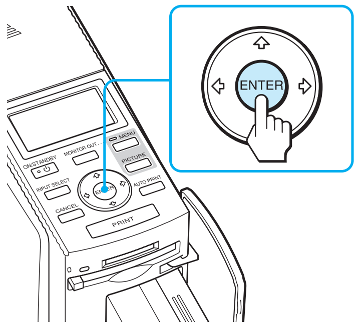
Nota

La imagen que se muestra en el televisor no es idéntica a la imagen impresa porque los métodos de fósforo o los perfiles de cada televisor son diferentes. Utilice la imagen que se muestra sólo como referencia.

Impresión de varias imágenes

Esta sección explica cómo seleccionar varias imágenes, especificar la cantidad de impresiones para cada una de ellas e imprimirlas a la vez.

1 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para mover el marco amarillo (cursor) hacia la imagen que desee imprimir, a continuación, pulse ENTER.



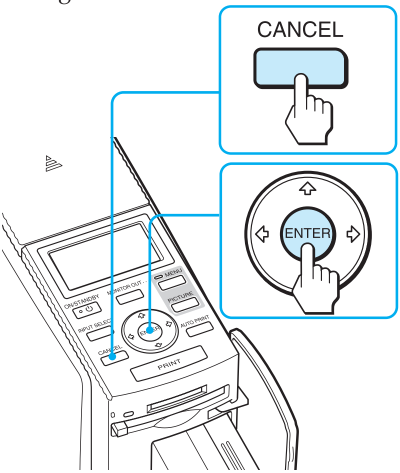
La indicación de la cantidad de impresiones pasa a "01".

Indicación de la cantidad de impresiones



2 Pulse ENTER o CANCEL para fijar la cantidad de impresiones.

- Para aumentar la cantidad de impresiones una por una, pulse ENTER.
- Para reducir la cantidad de impresiones una por una, pulse CANCEL.
- Para cancelar la selección, pulse CANCEL durante más de dos segundos.



Puede ajustar hasta 30 copias como cantidad de impresiones para una imagen.

La cantidad de impresiones aumenta o se reduce.



3 Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar otras imágenes y fije la cantidad de impresiones para cada una de ellas.

Cuando mueva el marco amarillo, la imagen seleccionada previamente se mostrará con un marco naranja.

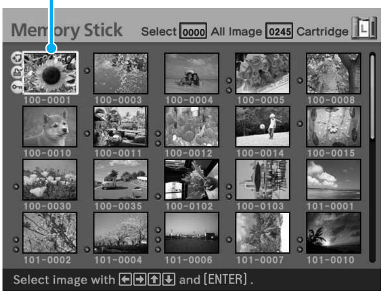
Imágenes seleccionadas con el marco naranja



Para cancelar la selección

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para mover el marco amarillo (cursor) hacia la imagen de la lista de miniaturas que desee cancelar y pulse CANCEL durante más de dos segundos.

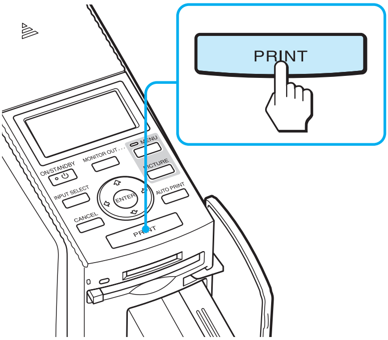
El marco naranja desaparece.



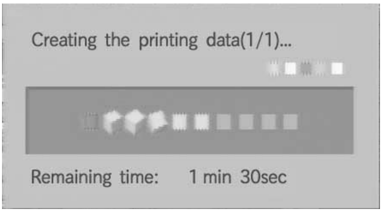
Continúa

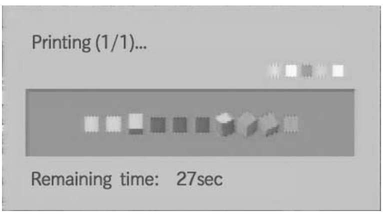
4 Pulse PRINT.

Se inicia la impresión de las imágenes seleccionadas con marco naranja.



Durante la impresión, el proceso de la misma se muestra en la pantalla del televisor.

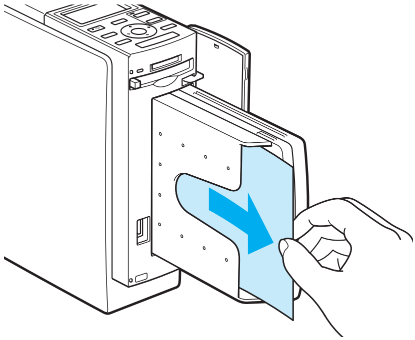




Para detener la impresión

Pulse CANCEL. Cuando se imprimen varias copias, la impresión de la siguiente copia en el proceso de impresión se cancelará.

5 Cuando finaliza la impresión y el papel sale automáticamente, retire el papel impreso de la bandeja de papel.



Notas

- Mientras parpadee el indicador de acceso, no retire la tarjeta de memoria. Si lo hace, podría dañar la tarjeta de memoria o la impresora.
- Durante la impresión, no mueva ni apague la impresora. El cartucho de impresión o el papel de impresión podrían atascarse. Si esto ocurre, apague y encienda la impresora y repita la impresión desde el paso 1 de la página 24.

Impresión AUTO (INDEX/DPOF/ ALL)

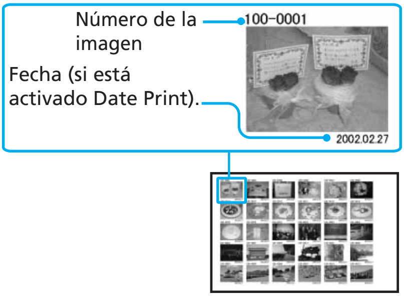
La impresión AUTO (automática) le permite imprimir de forma continuada imágenes del "Memory Stick" o de una tarjeta CompactFlash.

La impresora ofrece los tres métodos de impresión AUTO (automática) siguientes:

- **Impresión INDEX (índice)**

  Puede imprimir una lista (índice) de todas las miniaturas almacenadas en el "Memory Stick" o en la tarjeta CompactFlash en paneles divididos, lo que le permitirá comprobar fácilmente el contenido de la tarjeta de memoria.

  El número de paneles divididos en una hoja se calculará automáticamente. Las imágenes se imprimen con los números de imagen correspondientes.



- **Impresión de imágenes predefinidas DPOF**

  Las imágenes DPOF (Digital Print Order Format) predefinidas para impresión se visualizan en la lista de miniaturas con la marca de impresión (🖨✓). Puede imprimir dichas imágenes de una vez.

  Las imágenes se imprimen con el número de copias predefinido en el orden en que se mostraron.

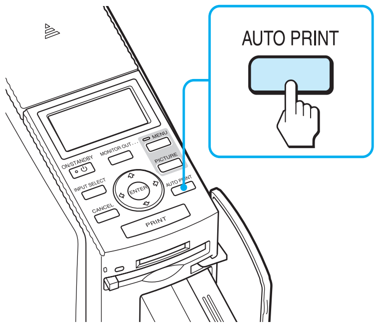
- **Impresión de imágenes ALL (impresión de todas las imágenes)**

  Puede imprimir todas las imágenes guardadas en el "Memory Stick" o en la tarjeta CompactFlash a la vez. Las imágenes se imprimen una por una en el orden de número de imagen.

Notas

- Para obtener información sobre cómo predefinir las imágenes para la impresión, consulte el manual de la cámara digital.
- Algunos tipos de cámara digital de imágenes fijas no son compatibles con la función DPOF o la impresora no es compatible con algunas de las funciones de la cámara digital.

1 Pulse AUTO PRINT varias veces para mostrar "INDEX", "DPOF" o "ALL" en el televisor.

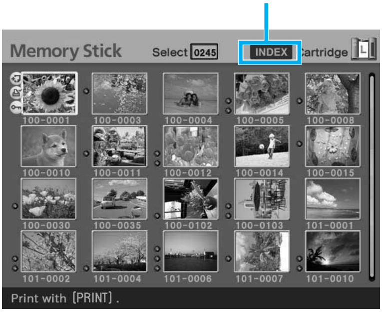


Continúa

Para realizar una impresión de índice: INDEX

Todas las imágenes quedan seleccionadas con un marco naranja.

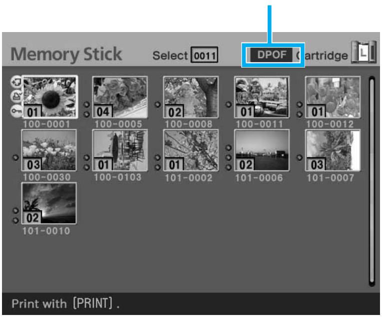
Indicación INDEX



Para imprimir imágenes predefinidas DPOF: DPOF

Sólo se visualizan con marcos naranja las imágenes predefinidas DPOF, cada una con la cantidad de impresiones predefinida.

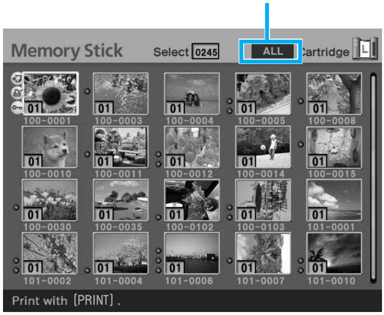
Indicación DPOF



Para imprimir todas las imágenes en una tarjeta de memoria: ALL

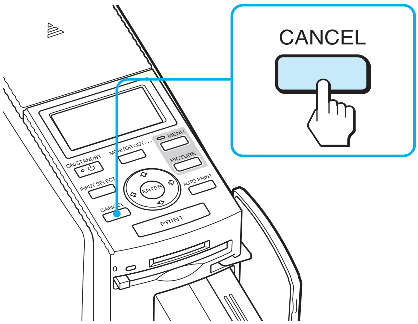
Todas las imágenes quedan seleccionadas con un marco naranja.

Indicación ALL



Para cancelar la selección (excepto la impresión DPOF)

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para mover el marco amarillo (cursor) hacia la imagen de la lista de miniaturas cuya selección desee cancelar y pulse CANCEL.



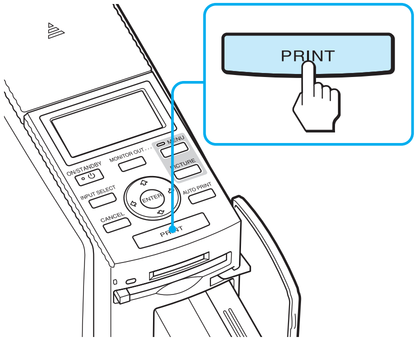
El marco naranja desaparece y se cancela la selección.

Nota

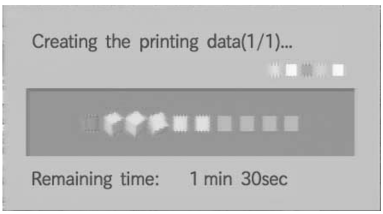
No puede cancelar la selección de las imágenes predefinidas DPOF.

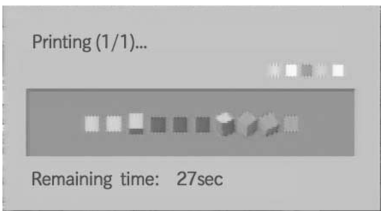
2 Pulse PRINT.

Se inicia la impresión.



Durante la impresión, el proceso de la misma se muestra en la pantalla del televisor.

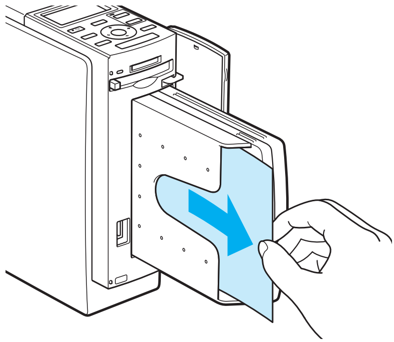




Para detener la impresión

Pulse CANCEL. Cuando se imprimen varias copias, la impresión de la siguiente copia en el proceso de impresión se cancelará.

3 Cuando finaliza la impresión y el papel sale automáticamente, retire el papel impreso de la bandeja de papel.



Para reanudar el modo de impresión normal

Pulse AUTO PRINT varias veces hasta que desaparezca la indicación INDEX, DPOF o ALL del televisor.

Sugerencias

- Puede continuar la impresión aunque el cartucho de impresión se agote durante la misma. Si aparece un mensaje, siga las instrucciones que aparecen en el televisor para sustituir el paquete de impresión (páginas 13 a 17).
- Si “Date Print” está ajustado en la posición “ON”, también se imprimirá la fecha de grabación (año, mes y día) (página 62).

Edición de imágenes

Puede mostrar el menú EDIT en el televisor y editar o añadir un efecto a una imagen.

Esta sección explica cómo editar una imagen de la siguiente forma:

Visualización del menú EDIT (página 31)

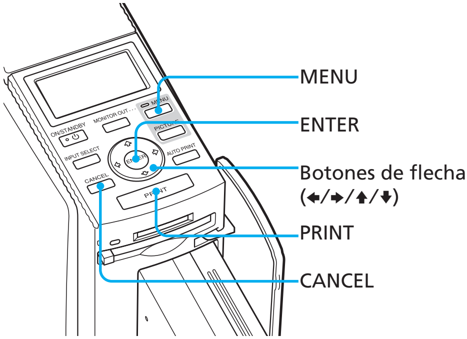
↓

Edición de imágenes
- Ampliar o reducir el tamaño de una imagen (página 32)
- Mover una imagen (página 32)
- Girar una imagen (página 33)
- Ajustar una imagen (página 33)
- Añadir un filtro especial a una imagen (página 34)
- Reducción del fenómeno de ojos rojos (página 35)
- Superposición de caracteres (página 36)

↓

Almacenamiento e impresión de la imagen editada (páginas 40 y 41)

Botones que se deben utilizar en esta sección



Visualización del menú EDIT

1 Realice el paso 1 de la página 22 para seleccionar una imagen que desee editar o pulse PICTURE para mostrar la imagen de vista previa.



2 Pulse MENU.

Aparece la barra de menús.

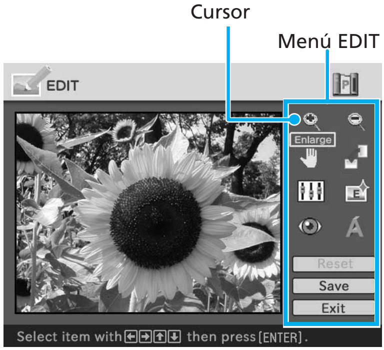


Para salir del modo de menú

Pulse MENU nuevamente. Aparece la ventana anterior.

3 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar (EDIT) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú EDIT.



Elementos	Procedimientos
	Aumenta el tamaño de una imagen o elemento (página 32).
	Reduce el tamaño de una imagen o elemento (página 32).
	Mueve una imagen o elemento (página 32).
	Gira una imagen o elemento (página 33).
	Ajusta la calidad de una imagen (página 33).
	Añade un filtro a una imagen (página 34).
	Corrige el fenómeno de ojos rojos (página 35).
	Superpone caracteres en una imagen (página 36).
Reset	Restablece la edición (página 40).
Save	Guarda la imagen editada (página 40).
Exit	Sale del menú EDIT (página 41).

Edición de imágenes

Ampliar y reducir el tamaño de una imagen

1 Visualice el menú EDIT (página 31).

2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) y seleccione para ampliar el tamaño de una imagen o para reducirlo; a continuación, pulse ENTER.

Cada vez que pulse ENTER, la imagen se ampliará o se reducirá:

: hasta un 200%

: hasta un 60%



Nota

La calidad fotográfica de una imagen ampliada puede verse deteriorada según su tamaño.

Mover una imagen

1 Visualice el menú EDIT (página 31).

2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Position) y, a continuación, pulse ENTER.

El marco de la imagen cambia a color amarillo, con lo que podrá mover la imagen.

El marco de la imagen cambia a color amarillo.

Herramienta de posición



3 Mueva la imagen con el botón de flecha (←/→/↑/↓).

La imagen se desplaza a la ubicación seleccionada.



4 Pulse ENTER.

La imagen queda fijada en esa posición.



Girar una imagen

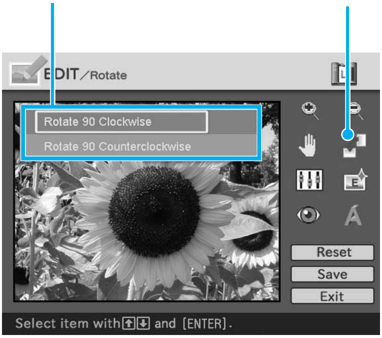
Puede girar una imagen en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario.

1 Visualice el menú EDIT (página 31).

2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Rotate) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú Rotate.

Menú Rotate   Herramienta de rotación



3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar la dirección en la que desea girar la imagen y, a continuación, pulse ENTER.

- Rotate 90º Clockwise (Girar 90º en el sentido de las agujas del reloj): Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido de las agujas del reloj.
- Rotate 90° Counterclockwise (Girar 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj):
  Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj.

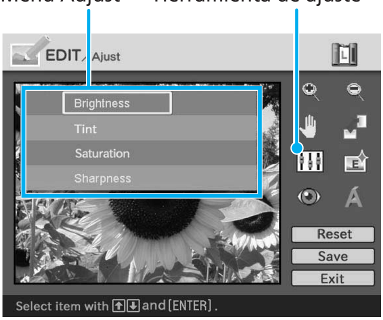
Ajustar una imagen

1 Visualice el menú EDIT (página 31).

2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Adjust) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú Adjust.

Menú Adjust   Herramienta de ajuste



Continúa

3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar la herramienta de ajuste que desee y pulse ENTER.

Aparece la barra de desplazamiento del ajuste.

Cuando se selecciona "Brightness".



Barra de desplazamiento del ajuste

4 Mueva la barra de desplazamiento a la posición deseada para ajustar el nivel.

- Brightness: Pulse ↑ para dar más brillo a la imagen o ↓ para oscurecerla.
- Tint: Pulse ↑ para obtener una imagen más azulada o ↓ para obtenerla más rojiza.
- Saturation: Pulse ↑ para dar más profundidad a los colores o ↓ para obtener unos colores más claros.
- Sharpness: Pulse ↑ para hacer más nítidos los perfiles o ↓ para restablecerlos.

5 Pulse ENTER.

Se aplica el ajuste.

Para restablecer el ajuste

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Reset" y, a continuación, pulse ENTER. La imagen se restablece al estado de antes de añadir el ajuste.

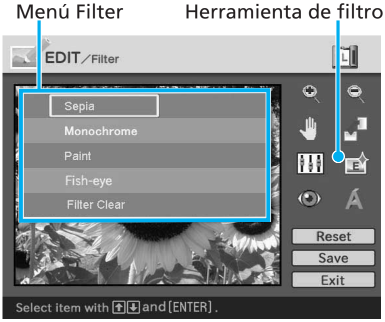
Añadir un filtro especial a la imagen

1 Visualice el menú EDIT (página 31).

2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar [E] (Filter) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú Filter.

Menú Filter — Herramienta de filtro



3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar el filtro que desee añadir a la imagen.

- Sepia: Hace que la imagen adquiera el aspecto de una fotografía antigua con colores apagados.
- Monochrome: Hace que la imagen adquiera el aspecto de una fotografía monocroma.
- Paint: Hace que la imagen parezca una pintura.
- Fish-eye: Hace que la imagen adquiera un aspecto de fotografía tomada con un objetivo de ojo de pez.
- Clear Filter: Elimina el filtro de la imagen.

4 Pulse ENTER.

Se aplica el filtro.

Reducción del fenómeno de ojos rojos

Puede reducir el fenómeno de ojos rojos del motivo que fue fotografiado utilizando un flash.

Nota

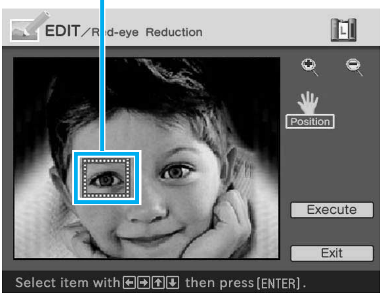
Si realiza ediciones como aumento o reducción de tamaño, rotación o movimiento de una imagen después de realizar el ajuste de reducción del fenómeno de ojos rojos, es posible que este ajuste no surta efecto. Realice el ajuste de reducción del fenómeno de ojos rojos después de estas operaciones de edición.

1 Visualice el menú EDIT (página 31).

2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Red-eye reduction) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece en la imagen el marco de ajuste, que indica el intervalo del ajuste para la reducción del fenómeno de ojos rojos.

Marco de ajuste



3 Ajuste la posición y el tamaño del marco de ajuste.

Realice el ajuste para la reducción del fenómeno de ojos rojos para el ojo derecho y el ojo izquierdo por separado.

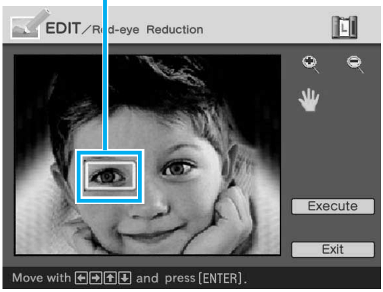
Para mover el marco de ajuste

① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Position) y pulse ENTER.

② Mueva el marco con el botón de flecha (←/→/↑/↓).

El marco se mueve a la ubicación seleccionada.

Mueve el marco.



③ Pulse ENTER.

El marco queda fijado en esa posición.

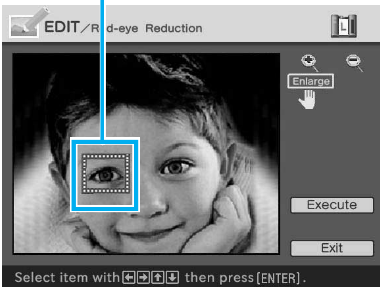
Para ajustar el tamaño del marco de ajuste

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Enlarge) o (Reduce) y pulse ENTER.

Cada vez que pulse ENTER, el marco se ampliará o se reducirá.

Continúa

Amplía/reduce el tamaño del marco



Sugerencia

Amplíe el tamaño del marco de ajuste de dos a siete veces más que el tamaño del ojo.

Nota

Asegúrese de realizar el ajuste para la reducción del fenómeno de ojos rojos para el ojo derecho y el ojo izquierdo por separado.

4 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Execute" y pulse ENTER.

Se amplía el intervalo de ajuste para la reducción del fenómeno de ojos rojos.



5 Pulse ENTER para ejecutar el ajuste para la reducción del fenómeno de ojos rojos.

El ajuste se realiza.

Para restablecer el ajuste

Pulse CANCEL en el paso 5. Se cancela la reducción del fenómeno de ojos rojos y aparece la ventana del paso 2.

Superposición de caracteres

Puede introducir hasta 5 líneas de caracteres para superponerlos en una imagen.

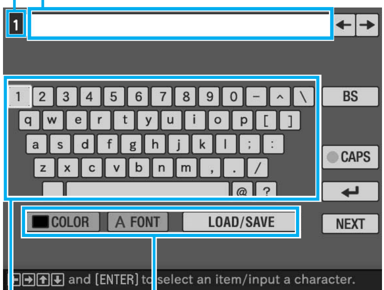
1 Visualice el menú EDIT (página 31).

2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Text) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el teclado.

Número de la línea actual

Cuadro de entrada de caracteres



Seleccione el color y la fuente, y cargue o guarde los mensajes.

Seleccione un carácter.

3 Seleccione una fuente.

Los caracteres se introducen en la fuente que se muestra en el botón "FONT". Para seleccionar otra fuente, haga lo siguiente:

① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "FONT".

② Pulse ENTER varias veces hasta que aparezca la fuente que desee:

ABCDEFGHIJK
ABCDEFGHIJK
ABCDEFGHIJK
ABCDEFGHIJK
ABCDEFGHIJK

Nota

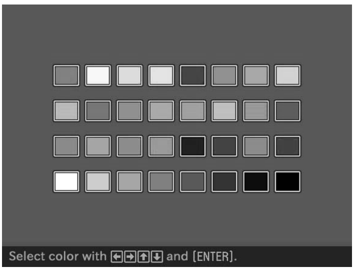
No es posible especificar varias fuentes y colores en una secuencia de entrada de caracteres. Debe utilizarse el mismo color y la misma fuente para introducir todas las líneas de caracteres. Puede cambiar las fuentes y los colores durante el procedimiento de entrada. Las modificaciones de fuente y color se aplicarán a todos los caracteres introducidos.

4 Seleccione un color.

Los caracteres se introducen en el color que se muestra al lado de "COLOR". Para aplicar otro color, haga lo siguiente:

① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "COLOR" y pulse ENTER.

Aparece la ventana de selección del color.



② Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el color que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Nota

No es posible aplicar múltiples colores para cada línea de caracteres.

5 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el carácter que desee y, a continuación, pulse ENTER para introducirlo.

Los caracteres seleccionados se introducen en el cuadro de entrada de caracteres. Puede introducir hasta 50 caracteres en una única línea.

Para cambiar de línea

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar ↵ y pulse ENTER. Puede introducir hasta 5 líneas.

Para escribir una letra mayúscula

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "CAPS" y pulse ENTER. Aparece el teclado de letras mayúsculas. Para volver al teclado de introducción de letras minúsculas, seleccione de nuevo "CAPS".

Para corregir caracteres en el cuadro de entrada

- **Para eliminar el carácter situado antes que el cursor (|) en el cuadro de entrada**

  Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "BS" (Retroceso) y pulse ENTER. Cada vez que pulse ENTER, se eliminará el carácter situado antes que el cursor.

Continúa

- **Para insertar un carácter en los caracteres de entrada**

  Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "←" o "→" en la ventana y, a continuación, pulse ENTER varias veces hasta que el cursor (|) se desplace hasta la posición en la que desea insertar el carácter.

6 Una vez que haya terminado de introducir los caracteres restantes, pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "NEXT" y, a continuación, pulse ENTER.

Se cierra el teclado y los caracteres introducidos se superponen en la imagen.

Herramientas de ajuste



7 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la herramienta de ajuste deseada y, a continuación, pulse ENTER para ajustar el tamaño y la posición de los caracteres.

Para realizar ajustes múltiples, repita este paso.

Elementos	Procedimientos
Re-input	Aparece el teclado. Introduzca los caracteres de nuevo.
	Cada vez que pulsa ENTER, los caracteres se amplían.
	Cada vez que pulsa ENTER, los caracteres se reducen.
	Mueva los caracteres con el botón de flecha (←/→/↑/↓) y, a continuación, pulse ENTER.
	Cada vez que pulsa ENTER, los caracteres giran 90° en el sentido de las agujas del reloj.
	Cada vez que pulsa ENTER, los caracteres giran 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Nota

Si introduce demasiados caracteres, es posible que no pueda girar, aumentar ni reducir el tamaño de los mismos.

8 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar "Execute" y, a continuación, pulse ENTER.

Los caracteres quedan fijados en la imagen.



Nota

Una vez que seleccione "Execute", no podrá mover ni eliminar los caracteres.

Registro de caracteres utilizados habitualmente como mensaje

Puede registrar caracteres utilizados habitualmente como mensaje y cargarlos más tarde en el cuadro de entrada de caracteres. Pueden registrarse hasta tres mensajes, cada uno con un máximo de 80 caracteres.

1 Realice los pasos 1 a 5 de "Superposición de caracteres" (páginas 36 y 37) para introducir los caracteres que desee registrar como mensaje en el cuadro de entrada.

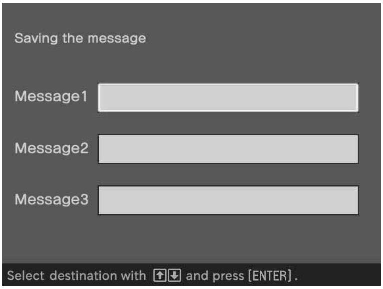
2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "LOAD/SAVE" y pulse ENTER.

Aparece el cuadro de diálogo para registrar y guardar mensajes.



3 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Save" y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la pantalla de selección de mensajes.



4 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el mensaje en el que desee guardar los caracteres y pulse ENTER.

Los caracteres quedan registrados como mensaje.

Para cargar un mensaje registrado

En el paso 3 anterior, seleccione "Load" para mostrar la ventana de selección de mensajes.



Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el mensaje que desee y pulse ENTER. El mensaje seleccionado se incluye en el cuadro de introducción de caracteres.

Nota

Los caracteres que se han escrito en el cuadro de introducción se sobrescribirán y se sustituirán con el mensaje.

Continúa

Almacenamiento e impresión de la imagen editada

Almacenamiento de la imagen editada

Cuando haya terminado de editar, puede guardar la imagen editada con un nuevo número de archivo.

Sugerencia

La imagen seleccionada no se sobrescribirá.

1 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar “Save” y pulse ENTER.

Aparece el cuadro de diálogo para seleccionar el soporte en el que se guardará la imagen.

2 Seleccione la tarjeta de memoria de destino.

Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar el “Memory Stick” o la tarjeta “Compact Flash” y pulse ENTER.



Aparece el cuadro de diálogo para ajustar la fecha. Puede guardar la fecha con la imagen.

3 Configure la fecha.

Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar el número y pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el día, mes o año. A continuación, pulse ENTER.



Se guarda la imagen. Aparece el cuadro de diálogo para notificar el número del archivo nuevo.

4 Pulse ENTER.

Nota

Mientras guarda la imagen, no apague la impresora ni extraiga la tarjeta de memoria. Esta última podría resultar dañada.

establecimiento de la edición

Puede eliminar la edición realizada en la ventana EDIT y restablecer la imagen editada a su estado original.

1 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Reset" y pulse ENTER.

Aparece un cuadro de diálogo de confirmación.

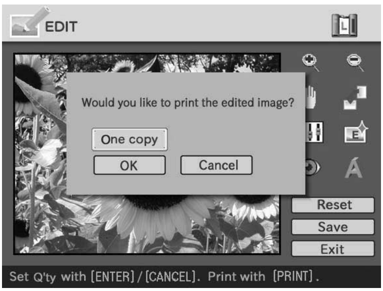
2 Pulse el botón de flecha (←/→)para seleccionar "OK" y pulse ENTER.

La imagen se restablece a su estado original.

Impresión de una imagen editada

1 Pulse PRINT.

Aparece el cuadro de diálogo para especificar la cantidad de impresiones.



2 Ajuste la cantidad de impresiones.

- Para aumentar la cantidad de impresiones una por una, pulse ENTER varias veces.
- Para reducir la cantidad de impresiones una por una, pulse CANCEL varias veces.
- Para restablecer la cantidad de impresiones a una, pulse CANCEL durante más de dos segundos.

3 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "OK" e iniciar la impresión.

Se imprime la vista previa de la imagen.

Para detener la impresión

Pulse CANCEL. Cuando se imprimen varias copias, la impresión de la siguiente copia en el proceso de impresión se cancelará.

Visualización de otro menú mientras se edita una imagen

Pulse MENU.

Aparece la barra de menús. Es posible cambiar algunos ajustes de la impresora o elementos del menú de opciones como "Finish", "Date Print" o "Beep", aunque esté editando una imagen.

Salir del menú EDIT

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Exit" y pulse ENTER.

Es posible que aparezca el cuadro de diálogo para guardar una imagen. Para guardar una imagen editada, realice los pasos de "Almacenamiento de la imagen editada".

Realización de varios tipos de impresiones
(Creative Print)

Puede visualizar el menú Creative Print en el televisor y realizar una postal, un calendario o impresiones de imágenes divididas utilizando la imagen del “Memory Stick” o la tarjeta CompactFlash.

Esta sección explica cómo realizar una impresión de la siguiente forma:

Visualización del menú Creative Print (página 43)

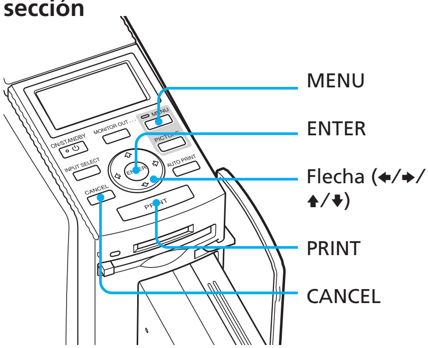
↓

Realización de impresiones creativas
- Creación de una impresión de diseño libre (página 43)
- Creación de un calendario (página 50)
- Creación de una tarjeta (página 53)
- Creación de una imagen con divisiones (página 56)

↓

Almacenamiento e impresión de una imagen de impresión creativa (página 58)

Botones que se deben utilizar en esta sección



Visualización del menú Creative Print

1 Pulse MENU.

Aparece la barra de menús.

Icono del menú Creative Print

Barra de menús



Para salir del modo de menú

Pulse MENU. Aparece la ventana anterior.

2 Pulse el botón de flecha (←/→)para seleccionar  (Creative Print) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú Creative Print.



Realización de impresiones creativas

Creación de una impresión de diseño libre



Puede añadir una imagen, papel tapiz, mensajes, caracteres, calendarios o sellos para crear una impresión de diseño libre original.

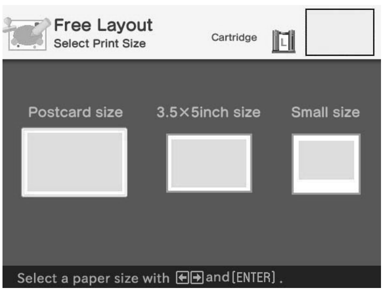
Sugerencia

Para obtener la lista de papeles tapiz, marcos o plantillas, consulte las páginas 136 y 137.

1 Visualice el menú Creative Print (página 43).

2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Free Layout" y, a continuación, pulse ENTER.

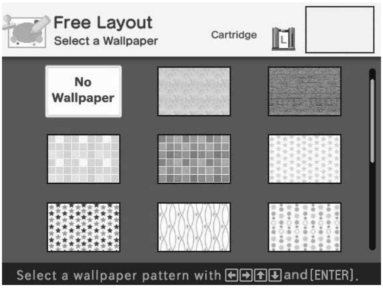
Aparece la ventana de selección del tamaño de impresión.



Continúa

3 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el tamaño que va a utilizar para la impresión y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la ventana de selección de papel tapiz.



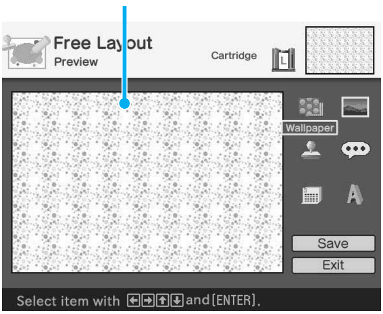
Cuando selecciona "Postcard size" (Tamaño tarjeta postal)

4 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el papel tapiz que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Si no desea colocar ningún papel tapiz, seleccione "No Wallpaper".

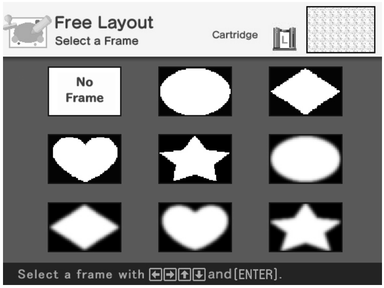
Aparece la ventana de vista previa del papel tapiz seleccionado.

Papel tapiz seleccionado



5 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar  (Image) y pulse ENTER.

Aparece la ventana de selección de marco.



6 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el marco que desee para dar forma a una imagen y, a continuación, pulse ENTER.

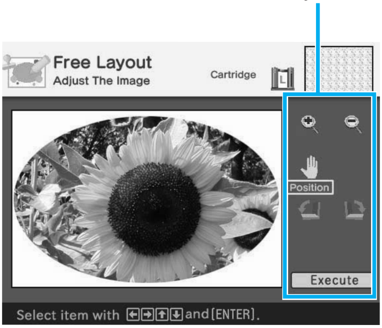
Si no desea utilizar ningún marco, seleccione "No Frame".

Aparece la lista de miniaturas.



7 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la imagen que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la ventana de ajuste del tamaño y la posición de la imagen.

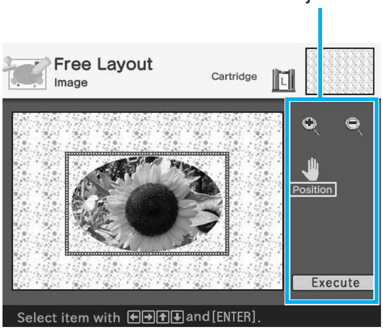


8 Pulse el botón de flecha (◆/◆/◆/◆) para seleccionar la herramienta de ajuste que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Elementos	Procedimientos
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen se amplía.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen se reduce.
	Mueva el marco de ajuste con el botón de flecha (◆/◆/◆/◆) y, a continuación, pulse ENTER.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido de las agujas del reloj.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj.

9 Pulse el botón de flecha (◆/◆/◆/◆) para seleccionar "Execute" y pulse ENTER.

Se muestra la ventana de ajuste del tamaño y la posición de la imagen enmarcada.



10 Pulse el botón de flecha (◆/◆/◆/◆) para seleccionar la herramienta de ajuste que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Elementos	Procedimientos
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen enmarcada se amplía.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen enmarcada se reduce.
	Mueva la imagen enmarcada rodeada por el marco de ajuste con el botón de flecha (◆/◆/◆/◆) y, a continuación, pulse ENTER.

Continúa

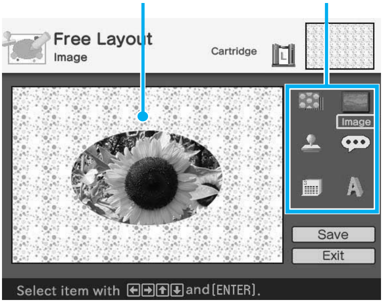
11 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Execute" y pulse ENTER.

Aparece la imagen enmarcada.

Si utiliza los elementos de esta ventana, puede añadir sus efectos favoritos a la impresión (páginas 46 a 49).

Vista previa de la impresión creada

Elementos que puede añadir a la impresión



12 Compruebe la vista previa de la impresión y, a continuación, guarde e imprima la impresión creativa.

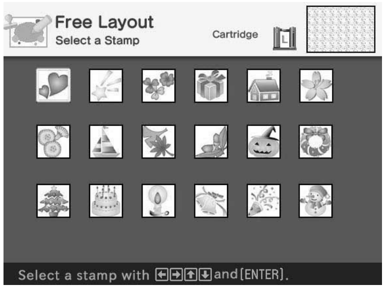
Para obtener más información, consulte la página 58.

Agregación de los efectos favoritos a la impresión

■ Agregación de un sello

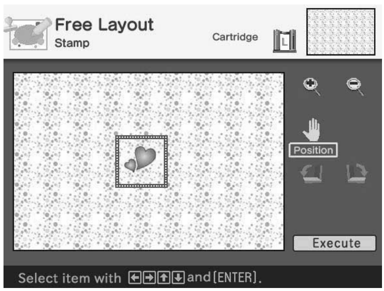
① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Stamp) y pulse ENTER.

Aparece la ventana de selección de sellos.



② Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el sello que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la ventana de ajuste del tamaño y la posición del sello.



③ Ajuste el tamaño y la posición del sello.
Para obtener información sobre el ajuste, consulte el paso 8 de la página 45.

Para cancelar la operación

Pulse CANCEL. Aparece la ventana del paso anterior.

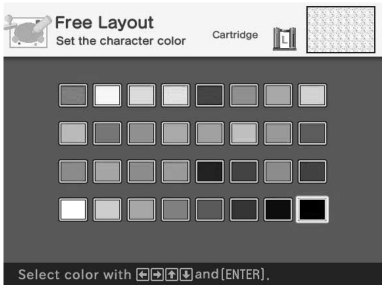
④ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Execute" y, a continuación, pulse ENTER.
El sello seleccionado se pega en la imagen.

■ Agregación de un mensaje

① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar 💬 (Message) y pulse ENTER.
Aparece la ventana de selección de mensajes.



② Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el mensaje que desee y, a continuación, pulse ENTER.
Aparece la ventana de selección del color de los caracteres.



③ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el color que desee y, a continuación, pulse ENTER.
Se muestra la ventana de ajuste del tamaño y la posición del mensaje.

Para cancelar la operación

Pulse CANCEL. Aparece la ventana del paso anterior.

④ Ajuste el tamaño y la posición del mensaje.
Para obtener información sobre el ajuste, consulte el paso 8 de la página 45.

⑤ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Execute" y, a continuación, pulse ENTER.
El mensaje seleccionado se pega en la imagen.

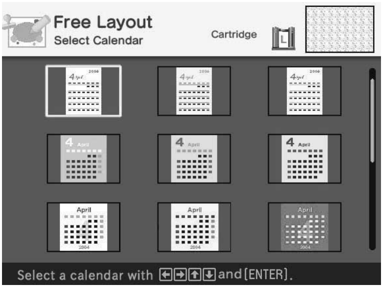
Impresión con un televisor (modo MONITOR OUT)

Continúa

Agregación de un calendario

① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Calendar) y pulse ENTER.

Se muestra la ventana para seleccionar un tipo de calendario.



② Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el calendario que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la ventana para configurar el calendario.



Para cancelar la operación

Pulse CANCEL. Aparece la ventana del paso anterior.

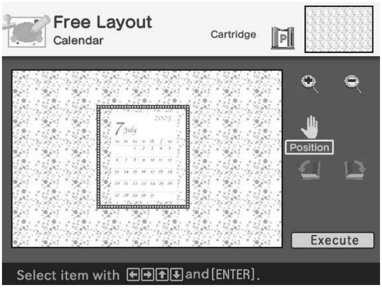
③ Configure el calendario.

Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar los siguientes elementos y pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar una opción.

Elementos	Procedimientos
Start Month	Fije el primer mes y el año de inicio del calendario. Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el mes o el año, y pulse el botón de flecha (↑/↓) para fijar el número. Pulse ENTER.
Start Day	Fije el día de inicio de la semana (situado más a la izquierda del calendario). Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar "Sunday" o "Monday". A continuación, pulse ENTER.
Color of days	Ajuste el color con el que desea que Sunday y Saturday se muestren en el calendario. Pulse el botón de flecha (→) y el botón de flecha (↓/↑) para seleccionar el color deseado para Sunday y Saturday. A continuación, pulse ENTER.

④ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar “Execute” y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la ventana de ajuste del tamaño y la posición del calendario.



⑤ Ajuste el tamaño y la posición del calendario.

Para obtener información sobre el ajuste, consulte el paso 8 de la página 45.

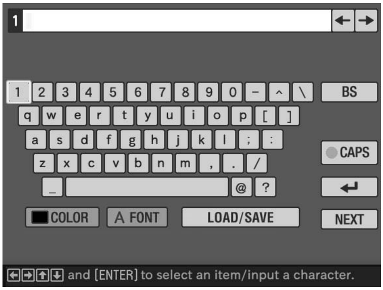
⑥ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar “Execute” y, a continuación, pulse ENTER.

El calendario seleccionado se pega en la imagen.

■ Superposición de caracteres

Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar (Text) y pulse ENTER.

Aparece el teclado. Para obtener información sobre cómo introducir caracteres, consulte “Superposición de caracteres” en las páginas 36 a 39.



Impresión con un televisor (modo MONITOR OUT)

Creación de un calendario

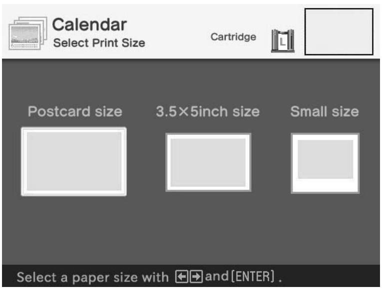
Es posible añadir un calendario seleccionado a una imagen o imágenes para crear un calendario original.



1 Visualice el menú Creative Print (página 43).

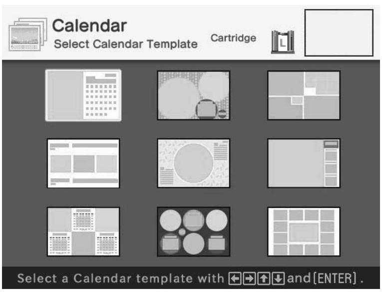
2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Calendar" y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la ventana de selección del tamaño de impresión.



3 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el tamaño que va a utilizar para la impresión y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la ventana para seleccionar el tipo de calendario.



Cuando selecciona "Postcard size" (Tamaño tarjeta postal)

4 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la plantilla que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la vista previa de la plantilla seleccionada.



Sugerencia

Puede seleccionar y fijar el área de imagen o el área de calendario en cualquier orden.

5 Seleccione una imagen.

Cuando seleccione una plantilla con varias imágenes, repita los procedimientos que se indican a continuación para seleccionar una imagen para cada área.

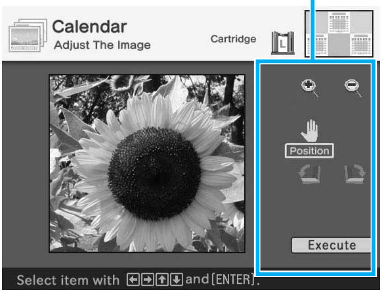
① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar un área de imagen y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la lista de miniaturas.



② Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la imagen que desee y, a continuación, pulse ENTER.
Se muestra la ventana de ajuste del tamaño y la posición de la imagen.

Herramientas de ajuste



③ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la herramienta de ajuste que desee y, a continuación, pulse ENTER.

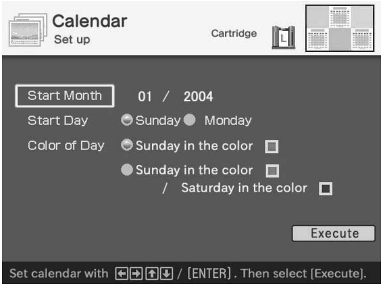
Elemento	Procedimientos
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen se amplía.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen se reduce.
	Mueva la imagen con el botón de flecha (←/→/↑/↓) y, a continuación, pulse ENTER.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido de las agujas del reloj.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj.

④ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar “Execute” y, a continuación, pulse ENTER.
La imagen se selecciona y se muestra en el área correspondiente.

6 Configure el calendario.

① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el área del calendario y pulse ENTER.
Se muestra la ventana para configurar el calendario.

Continúa



② Configure el calendario.

Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar los elementos siguientes y pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar una opción.

Elementos	Procedimientos
Start Month	Fije el primer mes y el año de inicio del calendario. Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el mes o el año, y pulse el botón de flecha (↑/↓) para fijar el número. Pulse ENTER.
Start Day	Fije el día de inicio de la semana (situado más a la izquierda del calendario). Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar "Sunday" o "Monday". A continuación, pulse ENTER.
Color of Day	Ajuste el color con el que desea que Sunday y Saturday se muestren en el calendario. Pulse el botón de flecha (→) y el botón de flecha (↓/↑) para seleccionar el color deseado para Sunday y Saturday. A continuación, pulse ENTER.

③ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Execute" y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra el calendario en el área de calendario.



7 Compruebe la vista previa de la impresión y, a continuación, guarde e imprima la impresión creativa.

Para obtener más información, consulte la página 58.

Creación de tarjetas

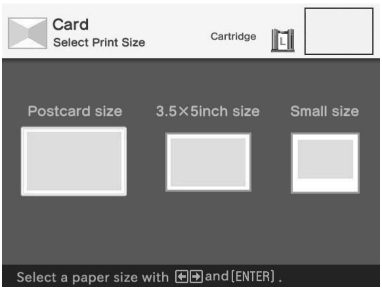
Puede añadir un saludo y su propio mensaje a las imágenes para crear una original tarjeta como la que se muestra a continuación.



1 Visualice el menú Creative Print (página 43).

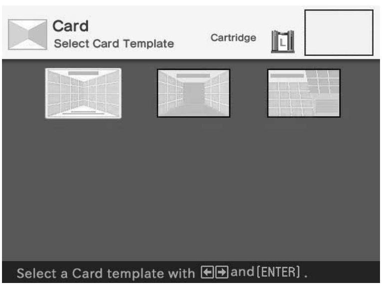
2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Card" y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la ventana de selección de tamaño del papel.



3 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el tamaño que va a utilizar para la impresión y, a continuación, pulse ENTER.

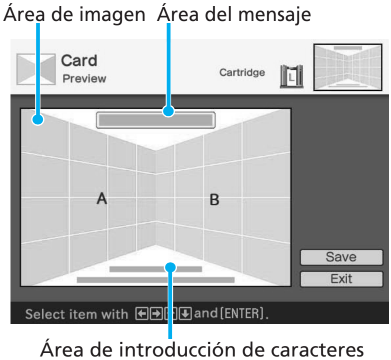
Se muestran las plantillas de tarjeta.



Cuando selecciona "Postcard size" (Tamaño tarjeta postal)

4 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la plantilla que desee y pulse ENTER.

Se muestra la vista previa de la plantilla seleccionada.



Sugerencia

Puede seleccionar y ajustar un área en cualquier orden.

5 Seleccione una imagen.

Cuando seleccione una plantilla con varias imágenes, repita los procedimientos que se indican a continuación.

① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el área de imagen y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la lista de miniaturas.



Continúa

② Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la imagen que desee y, a continuación, pulse ENTER.
Se muestra la ventana de ajuste del tamaño y la posición de la imagen.



③ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la herramienta de ajuste que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Elemento	Procedimientos
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen se amplía.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen se reduce.
	Mueva la imagen con el botón de flecha (←/→/↑/↓) y, a continuación, pulse ENTER.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido de las agujas del reloj.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj.

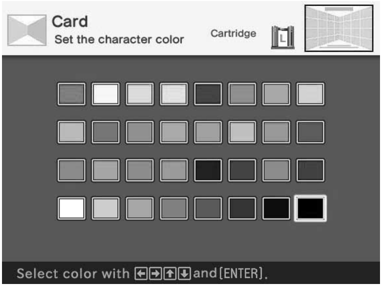
④ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Execute" y, a continuación, pulse ENTER.
La imagen se selecciona y se muestra en el área correspondiente.

6 Escriba un mensaje.

① Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el área de mensaje y, a continuación, pulse ENTER.
Aparece la ventana de selección de mensajes.



② Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el mensaje que desee y, a continuación, pulse ENTER.
Se muestra la ventana de selección del color para el mensaje.



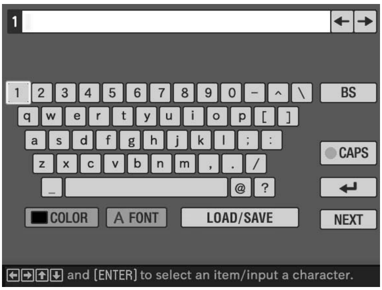
③ Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el color que desee y, a continuación, pulse ENTER.

El mensaje seleccionado se coloca en el área de mensajes.

7 Introduzca los caracteres.

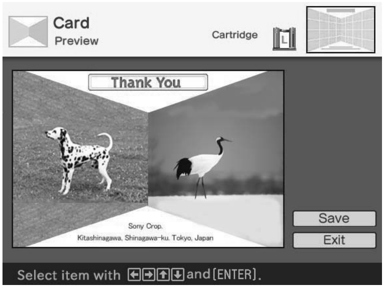
Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el área de caracteres y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el teclado. Para obtener información sobre cómo introducir caracteres, consulte “Superposición de caracteres” en las páginas 36 a 39.



8 Una vez que haya introducido y ajustado los caracteres, pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar “Execute” y, a continuación, pulse ENTER.

Los caracteres quedan fijados en la imagen.



9 Compruebe la vista previa de la impresión y, a continuación, guarde e imprima la impresión creativa.

Para obtener más información, consulte la página 58.

Creación de una imagen con divisiones

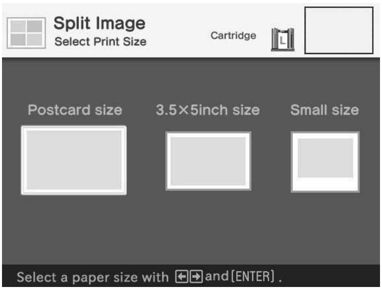
Puede imprimir imágenes con 2, 4, 9, 13 ó 16 divisiones.



1 Visualice el menú Creative Print (página 43).

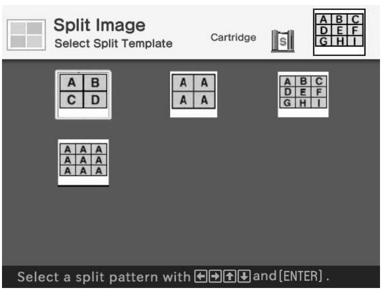
2 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar “Split Image” y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la ventana de selección de tamaño del papel.



3 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el tamaño que va a utilizar para la impresión y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestran las plantillas de imágenes con divisiones.

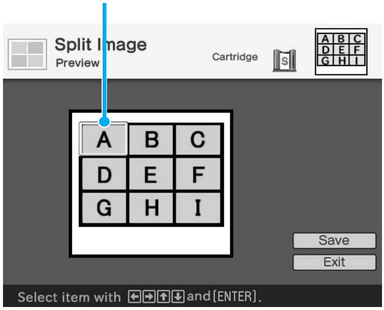


Cuando selecciona “Small size” (Tamaño pequeño)

4 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la plantilla que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la vista previa de la plantilla seleccionada.

Área de imagen

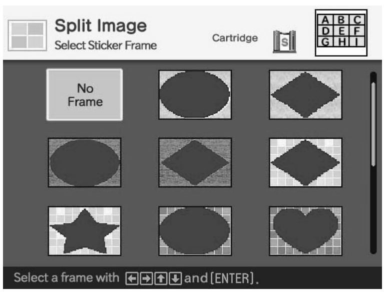


Sugerencia

Puede seleccionar y ajustar cada área en cualquier orden.

5 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el área que desee y pulse ENTER.

Si ha seleccionado una plantilla con marcos (una plantilla de “tamaño pequeño” de 9 divisiones), aparecerá la ventana de selección de marcos. En otros casos, aparecerá la ventana para seleccionar una imagen que se muestra en el paso 6.



6 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar el marco que desee añadir a una imagen y, a continuación, pulse ENTER.

Si no desea utilizar ningún marco, seleccione “No Frame”.

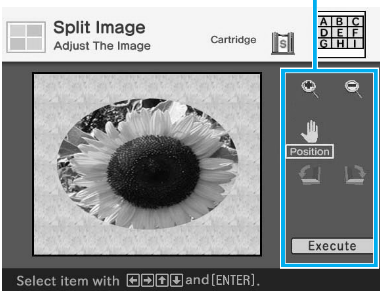
Aparece la lista de miniaturas.



7 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la imagen que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla de ajuste de la posición de la imagen.

Herramientas de ajuste



8 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar la herramienta de ajuste que desee y, a continuación, pulse ENTER.

Elemento	Procedimientos
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen se amplía.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen se reduce.
	Mueva la imagen con el botón de flecha (←/→/↑/↓) y, a continuación, pulse ENTER.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido de las agujas del reloj.
	Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj.

9 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar “Execute” y pulse ENTER.

Aparece la imagen de vista previa.



10 Compruebe la vista previa de la impresión y, a continuación, guarde e imprima la impresión creativa.

Para obtener más información, consulte la página 58.

Almacenamiento e impresión de una imagen de impresión creativa

Almacenamiento de impresiones creativas

Una vez que haya terminado de realizar una impresión creativa, puede guardar la imagen con un nuevo número de archivo.

Sugerencia

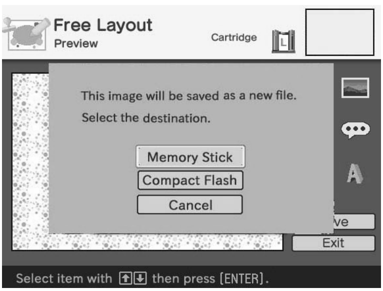
La imagen seleccionada no se sobrescribirá.

1 **Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Save" y pulse ENTER.**

Aparece el cuadro de diálogo para seleccionar el soporte en el que se guardará la imagen.

2 **Seleccione la tarjeta de memoria de destino.**

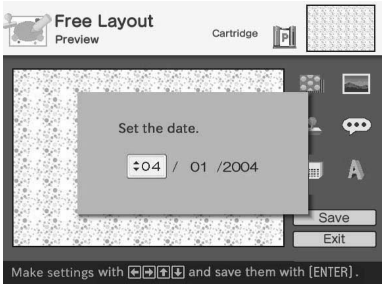
Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar el "Memory Stick" o la tarjeta "Compact Flash" y pulse ENTER.



Aparece el cuadro de diálogo para ajustar la fecha. Puede guardar la fecha con la imagen.

3 **Configure la fecha.**

Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar el número y pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el día, mes o año. A continuación, pulse ENTER.



Se guarda la imagen. Aparece el cuadro de diálogo para notificar el número del archivo nuevo.

4 **Pulse ENTER.**

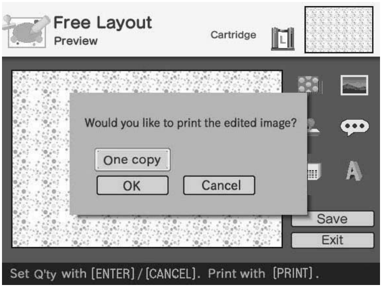
Nota

Mientras guarda la imagen, no apague la impresora ni extraiga la tarjeta de memoria. Esta última podría resultar dañada.

Impresión de una imagen editada

1 Pulse PRINT.

Aparece el cuadro de diálogo para especificar la cantidad de impresiones.



2 Ajuste la cantidad de impresiones.

- Para aumentar la cantidad de impresiones una por una, pulse ENTER varias veces.
- Para reducir la cantidad de impresiones una por una, pulse CANCEL varias veces.
- Para restablecer la cantidad de impresiones a una, pulse CANCEL durante más de dos segundos.

3 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "OK" e iniciar la impresión.

Se imprime la vista previa de la imagen.

Para detener la impresión

Pulse CANCEL. Cuando se imprimen varias copias, la impresión de la siguiente copia en el proceso de impresión se cancelará.

Visualización de otro menú mientras se edita una imagen

Pulse MENU.

Aparece la barra de menús. Es posible cambiar algunos ajustes de la impresora o elementos del menú de opciones como "Finish", "Date Print" o "Beep", aunque esté editando una imagen.

Salir del menú Creative Print

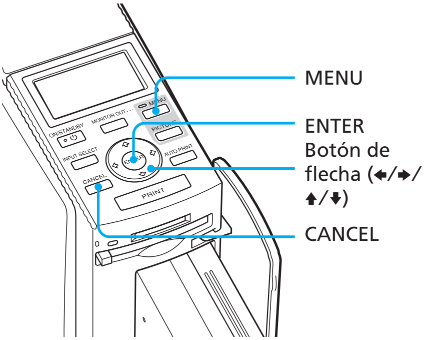
- Pulse MENU durante las operaciones y seleccione "Creative Print Complete".
- Muestre la imagen de vista previa y, a continuación, pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Exit" y pulse ENTER.

Es posible que aparezca el cuadro de diálogo para guardar una imagen. Para guardar una imagen editada, realice los pasos de "Almacenamiento de impresiones creativas".

Modificación de los ajustes de impresión (SET UP)

El menú SET UP le permite cambiar diversos ajustes de impresión que aparecen en la lista de las páginas 61 y 62.

Botones que se deben utilizar en esta sección



1 Pulse MENU.

Aparece la barra de menús.

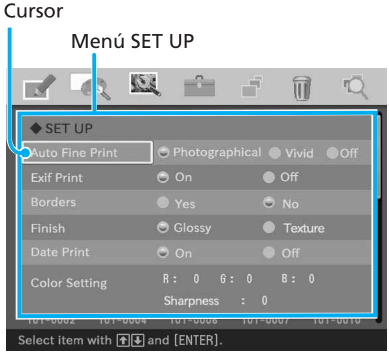


Para salir del modo de menú

Pulse MENU. Aparece la ventana anterior.

2 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar (SET UP) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparecerá el menú SET UP.



Nota

Los elementos de ajuste que no se pueden cambiar se muestran en gris y no se pueden seleccionar.

3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar el elemento de ajuste que desee, pulse el botón de flecha (←/→) para cambiar la opción y, a continuación, pulse ENTER.

Elemento	Ajustes	Contenido
Auto Fine Print 3	Photographical*/ Vivid	• Photographical (Fotográfica): Ajusta automáticamente la imagen para que se imprima con mayor naturalidad y belleza. • Vivid (Intensa): Ajusta automáticamente la imagen para que se imprima con mayor corrección de nitidez y mayor intensidad que en el modo Photographical. **Notas** • Los datos de las imágenes no se corrigen. • Cuando imprima en el modo PC, el ajuste de impresión fina automática 3 con el controlador de la impresora tiene prioridad respecto al ajuste existente. En los modos LCD y PictBridge, este ajuste se mantiene activado.
	Off	Imprime la imagen sin correcciones.
Exif Print	On*	Ajusta la imagen tomada con una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2.2) con una calidad de imagen óptima. **Nota** Los datos de las imágenes no se corrigen.
	Off	Imprime la imagen sin ajustes.
Borders	Yes	Imprime la imagen con márgenes. **Nota** En algunas imágenes, es posible que los márgenes superior e inferior o derecho e izquierdo queden cortados y se impriman.
	No*	Imprime la imagen sin espacio en blanco alrededor. **Notas** • No es posible realizar impresiones sin márgenes con el papel de impresión de tamaño pequeño (9 x 10 cm). • Cuando imprima una fotografía de 4:3 estándar tomada con una cámara digital, los márgenes superior e inferior de la imagen se cortan y ésta se imprime como una fotografía de 3:2.

*: Ajustes configurados en fábrica

Continúa

Elemento	Ajustes	Contenido
Finish	Glossy*	Imprime la imagen de manera intensa con un acabado satinado.
	Texture	Imprime la imagen de manera suave con un acabado uniforme y ondulado.
Date Print	On	Imprime la imagen con la fecha en que se tomó si es un archivo grabado en el formato DCF (Norma de diseño del sistema de archivos de cámaras). Para realizar una impresión con la fecha en que se tomó la imagen, tome una imagen en formato de archivo DCF. Si la imagen se ha guardado con la impresora, se imprime la fecha en que se guardó.
	OFF*	Imprime la imagen sin la fecha.
Color Setting		Ajusta el color y la nitidez de la impresión. Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar un elemento de color (“R” (rojo), “G” (verde) o “B” (azul)) o “Sharpness” y, a continuación, pulse el botón de flecha (↑/↓) para establecer el nivel. (*R: 0/G:0/B:0/Sharpness:0) **R**: Ajusta los elementos rojo y azul. Cuanto más alto sea el nivel, más rojiza se verá la imagen, como si recibiera luz roja. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color rojo se atenuará, como si se añadiera luz azul. **G:** Ajusta los elementos verde y púrpura. Cuanto más alto sea el nivel, más verdosa se verá la imagen, como si recibiera luz verde. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color verde se atenuará, como si se añadiera luz púrpura. **B:** Ajusta los elementos azul y amarillo. Cuanto más alto sea el nivel, más azulada se verá la imagen, como si recibiera luz azul. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color azul se atenuará, como si se añadiera amarillo. **Sharpness:** Cuanto más alto sea el nivel, más se distinguirán los perfiles.

*: Ajustes configurados en fábrica

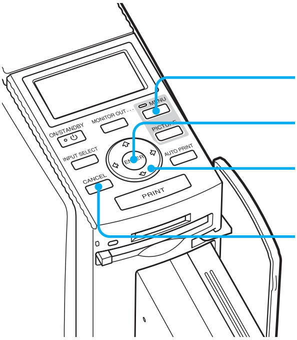
Para cancelar los ajustes

Pulse CANCEL. Los ajustes se restablecen al estado anterior.

Modificación de las preferencias de la impresora (OPTION)

El menú OPTION le permite cambiar las preferencias que aparecen en la página 64.

Botones que se deben utilizar en esta sección



1 Pulse MENU.

Aparece la barra de menús.

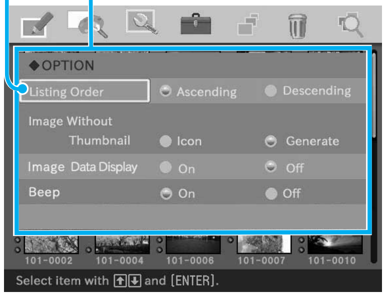


Para salir del modo de menú

Pulse MENU. Aparece la ventana anterior.

2 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar (OPTION) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparecerá el menú OPTION.



3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar el elemento de ajuste que desee, pulse el botón de flecha (←/→) para cambiar la opción y, a continuación, pulse ENTER.

Nota

Los elementos que no se pueden cambiar se muestran en gris y no se pueden seleccionar.

Continúa

Elemento	Ajustes	Contenido
Listing Order	Ascending*	En la ventana de lista de miniaturas, las imágenes se muestran en el orden de los números de imagen, empezando por el número más bajo hasta el número más alto.
	Descending	En la ventana de lista de miniaturas, las imágenes se muestran en el orden de los números de imagen, empezando por el número más alto hasta el más bajo.
Image Without Thumbnail	Icon*	En la ventana de lista de miniaturas, las imágenes sin datos en miniatura (imagen en miniatura utilizada como índice) aparecerán como un icono.
	Generate	En la ventana de lista de miniaturas, las imágenes sin datos en miniatura (imagen en miniatura utilizada como índice) aparecerán como su imagen original.
Image data display	On	En la ventana de lista de miniaturas, se mostrará la información sobre la imagen (tipo de archivo, condiciones de grabación, etc.).
	Off*	En la ventana de lista de miniaturas, no se mostrará ninguna información.
Beep	On*	Se emite un pitido de aviso y funcionamiento.
	Off	No se emite ningún pitido de aviso o funcionamiento.

*: Ajustes configurados en fábrica

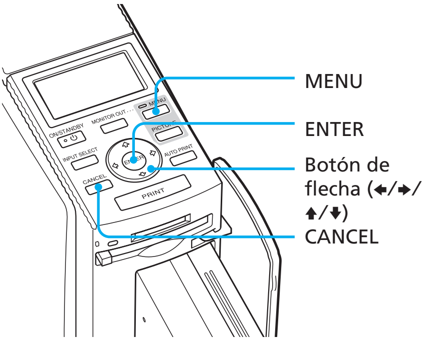
Para cancelar los ajustes

Pulse CANCEL. Los ajustes se restablecen al estado anterior.

Visualización de una presentación de diapositivas

Es posible realizar una presentación de diapositivas de las imágenes guardadas en un "Memory Stick" o una tarjeta CompactFlash. También puede imprimir manualmente las imágenes que se muestran.

Botones que se deben utilizar en esta sección



1 Pulse MENU.

Aparece la barra de menús.

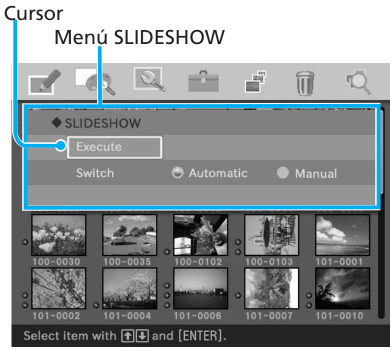


Para salir del modo de menú

Pulse MENU. Aparece la ventana anterior.

2 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar (SLIDESHOW) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú Slideshow.



3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar "Switch", pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar "Automatic" para cambiar de imagen automáticamente o "Manual" para hacerlo manualmente y, a continuación, pulse ENTER.

4 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar "Execute" y, a continuación, pulse ENTER.

- Cuando se selecciona "Automatic": Las imágenes en el "Memory Stick" o la tarjeta CompactFlash se mostrarán una detrás de la otra automáticamente.

Continúa

- Cuando se selecciona “Manual”: Se muestra la imagen con el cursor en la lista de miniaturas. Para cambiar de imagen, pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓). Se mostrará la imagen izquierda, derecha, superior o inferior de la lista de miniaturas.

Para detener la presentación de diapositivas

Pulse CANCEL.

Notas

- Dependiendo de la imagen, se puede tardar cierto tiempo en visualizarla.
- No se podrán mostrar las imágenes que no se muestren como miniaturas por estar dañadas o por cualquier otro motivo.

Impresión de las imágenes mostradas

Cuando reproduzca la presentación de diapositivas manualmente, puede imprimir las imágenes mostradas.

1 Pulse PRINT.

Aparece el cuadro de diálogo para especificar la cantidad de impresiones.

2 Ajuste la cantidad de impresiones.

- Para aumentar la cantidad de impresiones una por una, pulse ENTER varias veces.
- Para reducir la cantidad de impresiones una por una, pulse CANCEL varias veces.
- Para restablecer la cantidad de impresiones a una, pulse CANCEL durante más de dos segundos.

3 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para seleccionar “OK” e iniciar la impresión.

Se imprime la vista previa de la imagen.

Para detener la impresión

Pulse CANCEL. Cuando se imprimen varias copias, la impresión de la siguiente copia en el proceso de impresión se cancelará.

Eliminación de imágenes

Puede eliminar imágenes del “Memory Stick” o de la tarjeta CompactFlash. También puede formatear el “Memory Stick”.

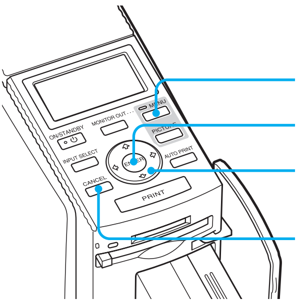
Notas

- Mientras elimine o formatee, no desconecte la alimentación ni retire el “Memory Stick” o la tarjeta CompactFlash de la ranura de inserción. El “Memory Stick” o la tarjeta CompactFlash pueden resultar dañados.
- Una vez que se ha eliminado una imagen, ésta se perderá para siempre. Antes de eliminar una imagen, asegúrese que se trata de la imagen correcta.
- Cuando formatee un “Memory Stick”, se eliminarán todos los archivos, incluidos los de imagen.
- No se puede formatear una tarjeta CompactFlash.

Eliminación de imágenes seleccionadas

Es posible seleccionar y eliminar imágenes de un “Memory Stick” o de una tarjeta CompactFlash.

Botones que se deben utilizar en esta sección



1 Pulse MENU.

Aparece la barra de menús.

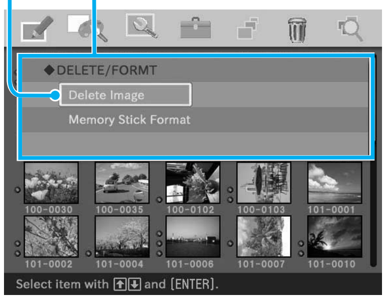


Para salir del modo de menú

Pulse MENU. Aparece la ventana anterior.

2 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar 🗑 (DELETE/FORMAT) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú DELETE/FORMAT.



Continúa

3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar "Delete image" y pulse ENTER.

Aparece la lista de miniaturas. Aparece un icono de papelera en la imagen seleccionada con el cursor antes de pulsar MENU en el paso 1.

Icono de papelera



4 Pulse el botón de flecha (←/→/↑/↓) para mover el icono de la papelera a la imagen que desee eliminar y, a continuación, pulse ENTER.

5 Pulse ENTER.

Aparece un cuadro de diálogo de confirmación.



6 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar "OK" y pulse ENTER.

Se elimina la imagen seleccionada. Para eliminar otras imágenes, repita los pasos 4 a 6.

Notas

- Cuando elimine una imagen con la indicación de archivo asociado ( ), también se eliminará el archivo de imagen en movimiento o el archivo de correo electrónico asociado.
- No es posible eliminar la imagen protegida que se distingue con el indicador de protección ( ).

Formateo de un "Memory Stick"

El "Memory Stick" se puede formatear.

1 Pulse MENU.

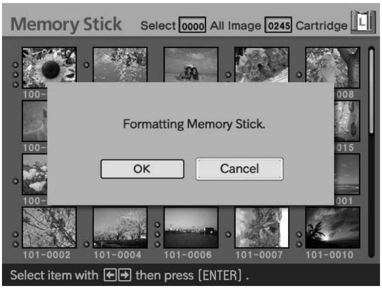
Aparece la barra de menús.

2 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar 🗑 (DELETE/ FORMAT) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú DELETE/ FORMAT.

3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar "Memory Stick Format" y pulse ENTER.

Aparece el cuadro de diálogo de confirmación.



4 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar "OK" y pulse ENTER.

El "Memory Stick" se formatea.

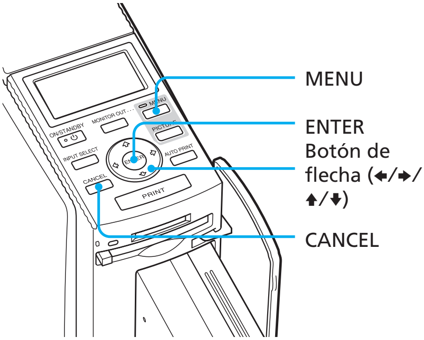
Nota

Cuando formatee un "Memory Stick", se eliminarán todas las imágenes que contenga.

Búsqueda de imágenes

Puede buscar una imagen del "Memory Stick" o de la tarjeta CompactFlash por número de archivo o por fecha.

Botones que se deben utilizar en esta sección



1 Pulse MENU.

Aparece la barra de menús.



Para salir del modo de menú

Pulse MENU. Aparece la ventana anterior.

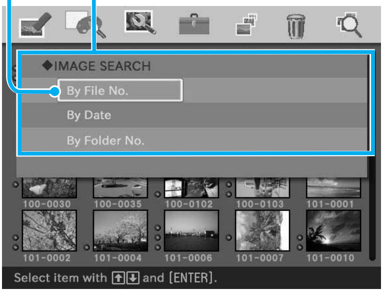
Impresión con un televisor (modo MONITOR OUT)

Continúa

2 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar (IMAGE SEARCH) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú IMAGE SEARCH.
Puede buscar una imagen por el número de archivo, por la fecha o por el número de carpeta.

Cursor Menú IMAGE SEARCH



3 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar la clave de búsqueda y pulse ENTER.

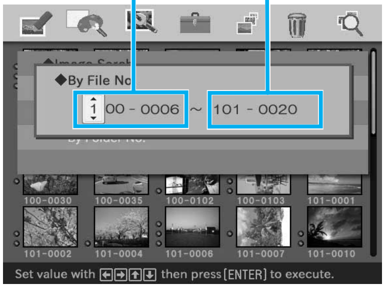
Aparece el cuadro de diálogo para especificar las condiciones de búsqueda.

4 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el elemento y pulse el botón de flecha (↑/↓) para especificar los números.

- **Si selecciona "By File No.":**

  Especifique el número inicial y final de los archivos que desea buscar:

Número de archivo inicial
Número de archivo final



Sugerencia

Para buscar un archivo específico, introduzca el mismo número de archivo en ambos cuadros.

- **Si selecciona "By Date":**

  Especifique la fecha de inicio y de finalización de los archivos que desea buscar:

Fecha de inicio
Fecha de finalización



Sugerencia

Para buscar imágenes de un día específico, introduzca la misma fecha en ambos cuadros.

- **Si selecciona “By Folder No.”:**
  Especifique el número de la carpeta cuyas imágenes desea buscar:



5 Pulse ENTER.

Se inicia la búsqueda. Cuando la búsqueda haya finalizado, se mostrará el resultado buscado.



Si no se ha encontrado ninguna imagen

Aparece “No images were found”.

6 Pulse ENTER.

Aparece la lista de miniaturas.

- Si ha seleccionado “By File No.” y “By Date”, las imágenes encontradas se seleccionarán con un marco naranja.
- Si ha seleccionado “By Folder No.”, se seleccionará con el cursor la primera imagen de la carpeta seleccionada.



Es posible utilizar la pantalla LCD de la impresora para realizar las siguientes operaciones de impresión:

- Impresión de imágenes seleccionadas (página 74)
  Especifique el número de imagen e imprima la imagen.



- Impresión AUTO (INDEX/DPOF/ALL) (página 76)



- Modificación de los ajustes de impresión (página 79)
  (Debe conectar la impresora a un televisor para realizar los ajustes.)

Números de imagen

Para imprimir utilizando la pantalla LCD de la impresora, debe especificar el número de cada imagen. Para buscar los números de imagen, realice una impresión de índice. También puede visualizar la lista de miniaturas en un televisor o comprobar los números de imagen con la cámara digital.

Visualización de caracteres en la pantalla LCD

Se visualizará lo siguiente en la pantalla LCD de la impresora.

(,), +, -, números de 0 a 9, mayúsculas de la A a la Z, _, ˜

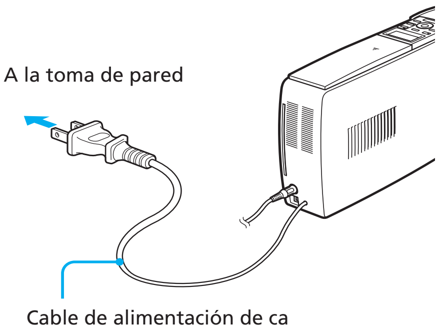
Los demás caracteres se muestran como "⊠".

Conexiones

Conexión del cable de alimentación de ca

Después de realizar las conexiones (si es necesario), conecte el cable de alimentación de ca a la toma de ca.

El indicador ON/STANDBY se ilumina en rojo.



Nota

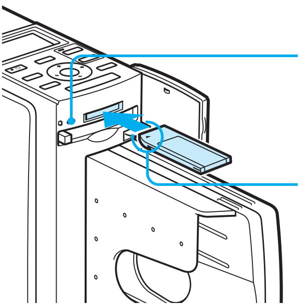
El cable de alimentación de ca de la ilustración anterior es sólo para ca de 120 V. La forma del enchufe del cable de alimentación de ca para 100 a 240 V es diferente.

Inserción de la tarjeta de memoria

Inserción del "Memory Stick"

Para imprimir una imagen de un "Memory Stick", insértelo en la ranura del "Memory Stick" hasta que encaje en su lugar con un chasquido.

Para saber qué "Memory Stick" puede utilizar con la impresora, consulte la página 127.



Para expulsar el "Memory Stick"

Empuje el "Memory Stick" suavemente hacia el interior de la ranura de inserción. Después de que se expulse el "Memory Stick", retírelo lentamente.

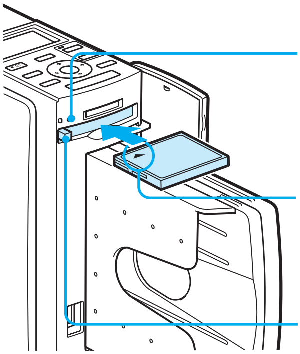
Notas

- Cuando utilice un "Memory Stick Duo", utilice el adaptador para Memory Stick Duo.
- No intente forzar la entrada o la salida de un "Memory Stick" de la ranura correspondiente. Si lo hace, podría dañar el "Memory Stick" o la impresora.

Inserción de una tarjeta CompactFlash

Para imprimir una imagen de una tarjeta CompactFlash, inserte la tarjeta en la ranura de la tarjeta CompactFlash hasta que encaje en su lugar con un chasquido.

Para saber qué tarjeta CompactFlash puede utilizar con la impresora, consulte la página 130.



Para expulsar la tarjeta CompactFlash

Pulse el botón de expulsión de la tarjeta CompactFlash. Después de que se expulse la tarjeta, retírela lentamente.

Nota

No intente forzar la entrada o la salida de una tarjeta CompactFlash de la ranura correspondiente. Si lo hace, podría dañar la tarjeta CompactFlash o la impresora.

Sobre el uso de la tarjeta de memoria

- Para evitar la posible pérdida de datos, realice una copia de seguridad de la tarjeta de memoria. No podemos compensar los daños o la pérdida de datos.
- Compruebe la dirección de la tarjeta de memoria y ajústela en la dirección correcta. Si intenta insertarla a la fuerza en una dirección errónea, la tarjeta de memoria y su ranura pueden resultar dañadas.

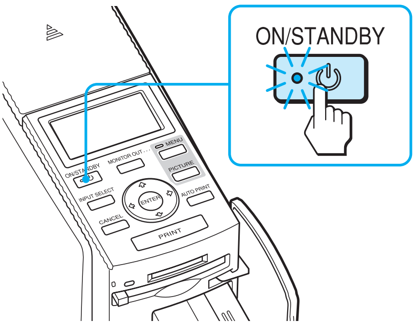
Impresión de imágenes

Impresión de imágenes seleccionadas

Esta sección explica cómo especificar el número de imagen e imprimir la imagen.

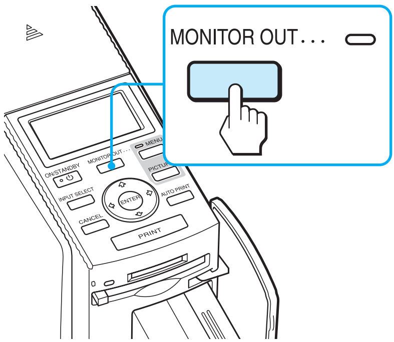
1 Encienda la impresora.

El indicador ON/STANDBY se ilumina en verde.



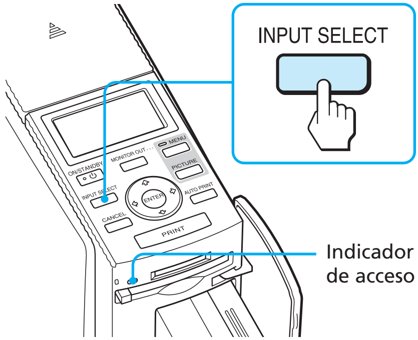
2 Pulse MONITOR OUT para apagar el indicador MONITOR OUT.

Se selecciona el modo LCD.

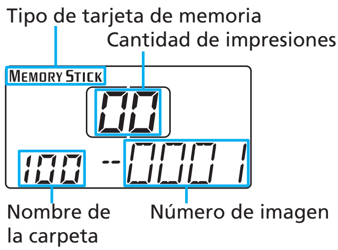


3 Pulse INPUT SELECT varias veces para seleccionar la tarjeta de memoria que contiene las imágenes que desea imprimir.

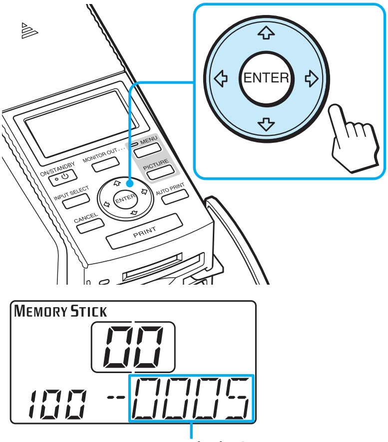
Visualice la tarjeta de memoria que desea en la pantalla LCD ("Memory Stick" o "CompactFlash").



El indicador de acceso parpadea y las imágenes se cargan en la impresora. La pantalla LCD de la impresora muestra el número de imagen actual.



4 Pulse el botón de flecha (↑/↓) para seleccionar la carpeta (si existen varias carpetas) y pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar el número de imagen que desee.

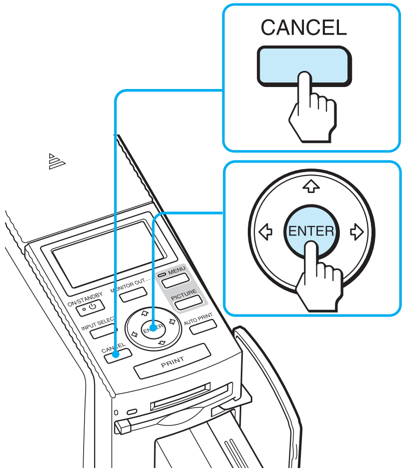


Número de la imagen

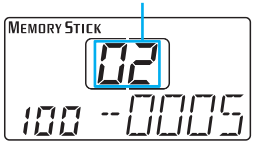
5 Pulse ENTER o CANCEL para fijar la cantidad de impresiones.

- Para aumentar la cantidad de impresiones una por una, pulse ENTER.
- Para reducir la cantidad de impresiones una por una, pulse CANCEL.
- Para cancelar la selección, pulse CANCEL durante más de dos segundos.

Puede ajustar hasta 30 copias como cantidad de impresiones para una imagen.

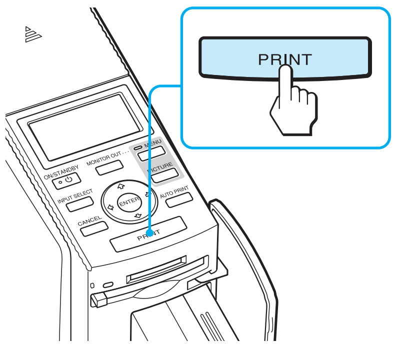


La cantidad de impresiones aumenta o se reduce.



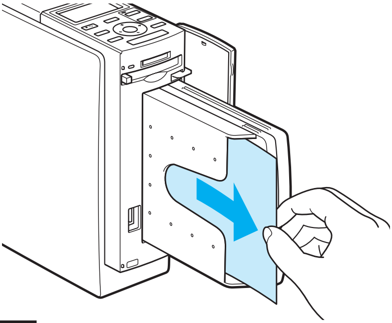
6 Pulse PRINT.

Se inicia la impresión. Durante la impresión, se muestra “PRINT” en la pantalla LCD.



Continúa

7 Cuando finaliza la impresión y el papel sale automáticamente, retire el papel impreso de la bandeja de papel.



Notas

- Mientras parpadee el indicador de acceso, no retire la tarjeta de memoria. Si lo hace, podría dañar la tarjeta de memoria o la impresora.
- Durante la impresión, no mueva ni apague la impresora. El cartucho de impresión o el papel de impresión se pueden atascar. Si esto ocurre, apague y encienda la impresora y repita la impresión desde el principio.

Impresión AUTO (INDEX/DPOF/ ALL)

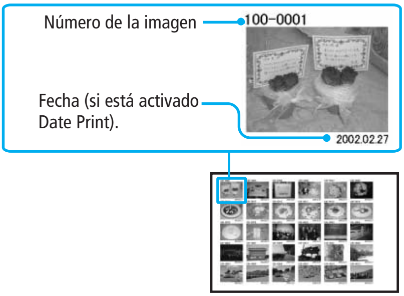
La impresión AUTO (automática) le permite imprimir de forma continuada imágenes del "Memory Stick" o de una tarjeta CompactFlash.

La impresora ofrece los tres métodos de impresión AUTO (automática) siguientes:

- **Impresión INDEX (índice)**

  Puede imprimir una lista (índice) de todas las miniaturas almacenadas en el "Memory Stick" o en la tarjeta CompactFlash en paneles divididos, lo que le permitirá comprobar fácilmente el contenido de la tarjeta de memoria.

  El número de paneles divididos en una hoja se calculará automáticamente. Las imágenes se imprimen con los números de imagen correspondientes.



- **Impresión de imágenes predefinidas DPOF**

  Puede imprimir todas las imágenes predefinidas DPOF (Digital Print Order Format). Las imágenes se imprimen con el número de copias predefinido en el orden en que se mostraron.

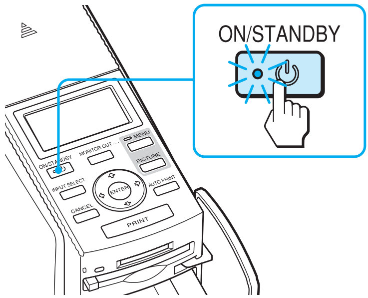
- **Impresión de imágenes ALL (impresión de todas las imágenes)**
  Puede imprimir todas las imágenes guardadas en el "Memory Stick" o en la tarjeta CompactFlash a la vez. Las imágenes se imprimen una por una en el orden de número de imagen.

Notas

- Para obtener información sobre cómo predefinir las imágenes para la impresión, consulte el manual de la cámara digital.
- Algunos tipos de cámara digital no son compatibles con la función DPOF o la impresora puede no ser compatible con algunas de las funciones de la cámara digital.

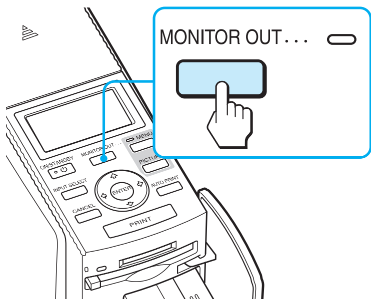
1 Encienda la impresora.

El indicador ON/STANDBY de la impresora se ilumina en verde.



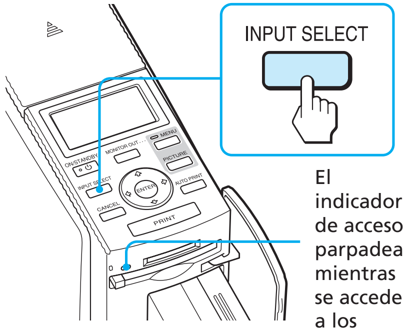
2 Pulse el botón MONITOR OUT para apagar el indicador MONITOR OUT.

Se selecciona el modo LCD.



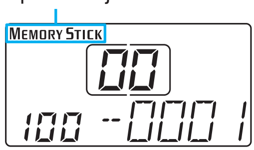
3 Pulse INPUT SELECT varias veces para seleccionar la tarjeta de memoria que contiene las imágenes que desea imprimir.

Muestre el tipo de tarjeta de memoria que desea en la pantalla LCD ("Memory Stick" o "CompactFlash").



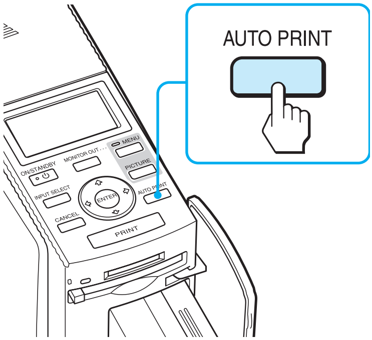
El indicador de acceso parpadea mientras se accede a los datos.

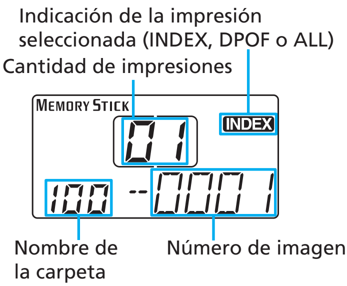
Tipo de tarjeta de memoria



Continúa

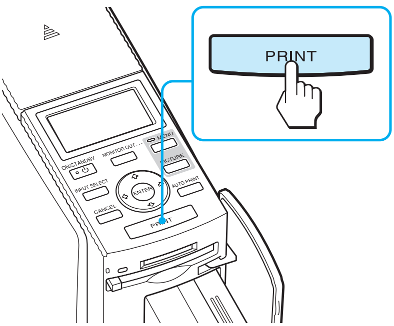
4 Pulse AUTO PRINT varias veces para mostrar “INDEX”, “DPOF” o “ALL” en la pantalla LCD.





5 Pulse PRINT.

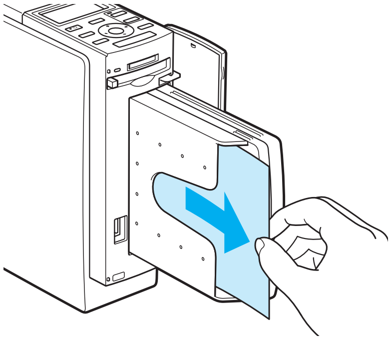
Se inicia la impresión. Durante la impresión, se muestra “PRINT” en la pantalla LCD.



Para detener la impresión

Pulse CANCEL. Cuando se imprimen varias copias, la impresión de la siguiente copia en el proceso de impresión se cancelará.

6 Cuando finaliza la impresión y el papel sale automáticamente, retire el papel impreso de la bandeja de papel.



Para reanudar el modo de impresión normal

Pulse AUTO PRINT varias veces hasta que desaparezca la indicación INDEX, DPOF o ALL de la pantalla LCD.

Sugerencias

- Incluso si el cartucho o el papel de impresión se agotan durante la impresión, podrá continuar con el proceso sustituyendo el cartucho de impresión o insertando papel de impresión.
- Cuando “Date Print” está ajustado en la posición “ON”, también se imprimirá la fecha de grabación (mes, día y año) (página 62).

Modificación de los ajustes de impresión

Si conecta la impresora al televisor, podrá visualizar los menús SET UP y Option y cambiar los ajustes de impresión.

1 Conecte la impresora al televisor (página 18).

2 Encienda la impresora y el televisor (página 20).

3 Asegúrese de que el indicador MONITOR OUT se ilumina (página 20).

4 Pulse MENU (página 60).

5 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar (SET UP) u (OPTION) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú SET UP (página 60) o el menú OPTION (página 63).

Los ajustes surtirán efecto al imprimir imágenes en modo LCD.

Menú SET UP

Auto Fine Print 3	Puede seleccionar o desactivar los ajustes de imagen automáticos para imprimir. (Photographic*/ Vivid/Off)
Exif Print	Puede activar o desactivar los ajustes automáticos de las imágenes tomadas por una cámara digital compatible con Exif Print hasta obtener una calidad de imagen óptima. (On*/Off)
Borders	Puede seleccionar la impresión con márgenes o sin márgenes. (Yes/No*)
Finish	Puede elegir entre un acabado satinado o con textura. (Glossy*/ Texture)
Date Print	Puede seleccionar si desea imprimir la fecha en que se tomó una imagen junto con la misma. (On/Off*)
Color Setting	Puede ajustar los colores (R/G/B) y la nitidez de una imagen impresa. (R: 0/G:0/ B:0/Sharpness:0)

* Ajustes configurados en fábrica

Continúa

Menú OPTION

Listing Order	Puede seleccionar el orden de las imágenes que se van a visualizar. (Ascending*/ Descending)
Beep	Puede seleccionar si desea que se emita un sonido de aviso o funcionamiento. (On*/ Off)

* Ajustes configurados en fábrica

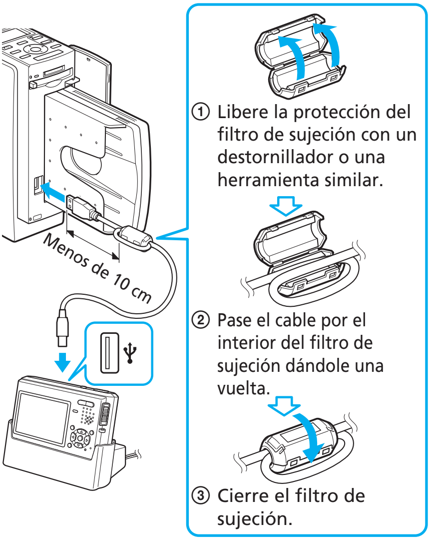
Para obtener más información sobre cómo realizar ajustes, consulte las páginas 60 y 63.

Puede conectar una cámara digital compatible con PictBridge e imprimir una imagen desde su cámara.

- Impresión de imágenes desde la cámara digital (esta página)
- Modificación de los ajustes de impresión (página 83)
  (Debe conectar la impresora a un televisor para realizar los ajustes.)

Cómo fijar el filtro de sujeción

Si el cable USB suministrado con la cámara digital compatible con PictBridge no está equipado con núcleos de ferrita, antes de utilizar la unidad, asegúrese de fijar el filtro de sujeción suministrado tal y como se muestra en la ilustración siguiente para evitar que se produzca ruido. Debe fijar los núcleos de ferrita a uno de los extremos del cable USB para cumplir con los estándares de radiación. Si no se fijan los núcleos de ferrita, es posible que otros dispositivos se vean afectados por el ruido de la radiación.



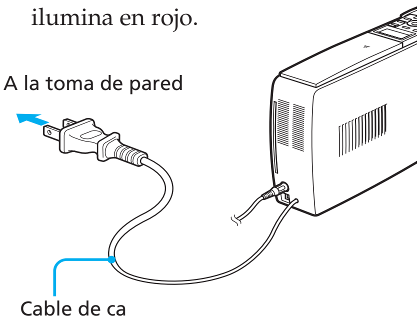
Fije el filtro de sujeción lo más cerca posible de la toma (menos de 10 cm) que está conectada al conector USB de la impresora.

Impresión de imágenes desde la cámara digital

Siga el procedimiento que se indica a continuación para ajustar la impresora al modo PictBridge e imprima imágenes desde la cámara digital.

1 **Prepare la cámara digital para imprimir con una impresora compatible con PictBridge.**
Los ajustes y operaciones necesarios previos a la conexión varían en función de la cámara digital.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara digital que utilice.

2 **Conecte el cable de alimentación de ca de la impresora a la toma de corriente de pared.**
El indicador ON/STANDBY se ilumina en rojo.



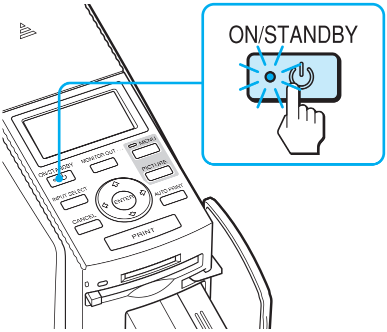
Nota

El cable de alimentación de ca de la ilustración anterior es sólo para ca de 120 V. La forma del enchufe del cable de alimentación de ca para 100 a 240 V es diferente.

Continúa

3 Encienda la impresora.

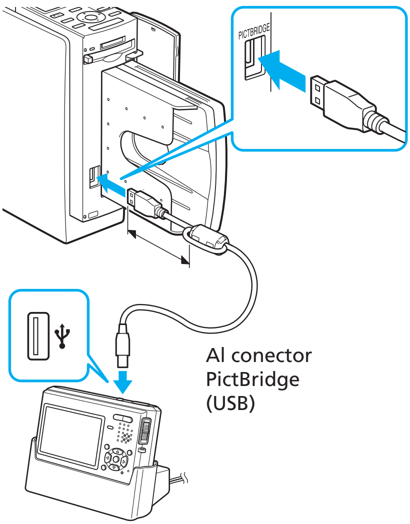
El indicador ON/STANDBY de la impresora se ilumina en verde.



4 Conecte una cámara compatible con PictBridge a la impresora.

Utilice el cable de conexión USB suministrado con la cámara digital.

Al conector PictBridge (USB TIPO A)



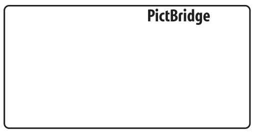
Al conector PictBridge (USB)

Cámara digital compatible con PictBridge

Notas

- El conector se ha diseñado únicamente para PictBridge. No conecte nunca en el mismo ningún dispositivo que no sea una cámara digital compatible con PictBridge.
- El tipo de cable USB que debe utilizar puede variar según la cámara digital. Utilice un cable de conexión USB con un conector de TIPO A para la impresora y con un tipo adecuado para la cámara digital.
- Utilice un cable USB con una longitud máxima de 3 m disponible en el mercado.

La impresora pasa automáticamente al modo PictBridge. La indicación “PictBridge” aparece en la pantalla LCD.



5 Utilice la cámara para imprimir una imagen.

La impresora admite las siguientes impresiones:

- Impresión de una sola imagen.
- Impresión de índices (INDEX)
- Impresión de todas las imágenes (ALL)
- Impresión de fecha
- Impresión con o sin márgenes

Sugerencia

Si no realiza ajustes de calidad de impresión con la cámara digital, la imagen se imprimirá según los ajustes de impresión del menú SET UP (página 60).

Nota

- Si sustituye un cartucho de impresión mientras la impresora está conectada a una cámara digital, es posible que la imagen no se imprima correctamente. Si esto ocurre, vuelva a realizar el ajuste de tamaño del papel de la cámara digital o desconéctela y vuelva a conectarla.
- Si selecciona la opción de ajuste de impresora/estándar para la impresión de fecha o la impresión con o sin márgenes, se activa el ajuste de fecha o de margen de la impresora.

Sobre la indicación "PictBridge"

La indicación "PictBridge" en la pantalla LCD muestra el estado de la conexión entre la impresora y la cámara digital del siguiente modo:

- Cuando la indicación se ilumina: Se ha establecido la conexión entre la impresora y la cámara digital.
- Cuando la indicación parpadea: La conexión entre la impresora y la cámara digital no se ha establecido por los siguientes motivos:
  - La impresora no está preparada para el modo PictBridge ya que se encuentra en el proceso de impresión o en el modo Creative Print o Edit.
  - La impresora está estableciendo la conexión. Espere.
  - Se ha conectado una cámara digital que no es compatible con PictBridge.

Modificación de los ajustes de impresión

Si conecta la impresora al televisor, podrá visualizar el menú SET UP para cambiar los ajustes de impresión.

1 Conecte la impresora al televisor (página 18).

2 Encienda la impresora y el televisor (página 20).

3 Asegúrese de que el indicador MONITOR OUT se ilumina (página 20).

4 Pulse MENU (página 60).

5 Pulse el botón de flecha (←/→) para seleccionar  (SET UP) y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece el menú SET UP (página 60). Los ajustes se aplican al imprimir imágenes en el modo PictBridge.

Continúa

Menú SET UP

Auto Fine Print 3	Puede seleccionar o desactivar los ajustes de imagen automáticos para imprimir. (Photographic*/ Vivid /Off)
Exif Print	Puede activar o desactivar los ajustes automáticos de las imágenes tomadas por una cámara digital compatible con Exif Print, hasta obtener una calidad de imagen óptima. (On*/Off)
Borders	Puede seleccionar la impresión con márgenes o sin márgenes. (Yes/ No*)
Finish	Puede elegir entre un acabado satinado o con textura. (Glossy*/ Texture)
Date Print	Puede seleccionar si desea imprimir la fecha en que se tomó una imagen junto con la misma. (On/Off*)
Color Setting	Puede ajustar los colores (R/G/B) y la nitidez de una imagen impresa. (R: 0/G:0/B:0/ Sharpness:0)

* Ajustes configurados en fábrica

Para obtener más información sobre cómo realizar ajustes, consulte la página 60.

Para imprimir desde un ordenador conectado a la impresora, debe instalar en el ordenador el software suministrado (controlador de la impresora y PictureGear Studio).
Esta sección explica cómo instalar en el ordenador el software suministrado y cómo utilizar el software PictureGear Studio suministrado para imprimir una imagen.
Consulte también el manual de instrucciones del ordenador.

Sobre las marcas comerciales y copyrights de PictureGear Studio

- Sobre los copyrights de los materiales de diseño
  Los copyrights de los materiales de diseño contenidos en este software son propiedad de Sony Corporation o de Sony Music Communications Corporation. Las leyes sobre derechos de autor prohíben cualquier uso comercial.
- Está prohibida la duplicación de materiales protegidos por copyright como fotografías, excepto para uso privado o doméstico.
- El resto de nombres de compañías y productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Además, "™" y "®" no se mencionan en cada caso en este manual.

Instalación del software

Requisitos del sistema

Para utilizar el software suministrado, necesita un ordenador que cumpla los siguientes requisitos del sistema:

Requisitos del sistema para el controlador de la impresora

Sistema operativo: Debe tener preinstalado Microsoft Windows 98SE/Windows Me/Windows 2000 Professional/Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

CPU: Se recomienda Pentium II a 400 MHz o superior.

RAM: Se recomienda 64 MB o más.

Espacio en disco duro: Se recomienda 200 MB o más.

Requisitos del sistema para PictureGear Studio

Sistema operativo: Debe tener preinstalado Microsoft Windows 98SE/Windows Me/Windows 2000 Professional/Windows XP Home Edition/Windows XP Professional (compatible con IBM PC/AT)
(Windows 95, Windows 98 Gold Edition, Windows NT u otra versión (por ejemplo, Server, Personal) de Windows 2000 no son compatibles.)

CPU: Pentium III a 500 MHz o superior (se recomienda Pentium III a 800 MHz o superior).

Continúa

RAM: 128 MB o más (se recomienda 256 MB o más).

Espacio en disco duro: 200 MB o más (dependiendo de la versión de Windows que utilice, requerirá más espacio. Para gestionar datos de imágenes, necesita espacio adicional en el disco duro).

Pantalla:

Área de pantalla: 800 x 600 píxeles o más

Colores: Color de alta densidad (16 bits) o más

Sobre el CD-ROM suministrado

El CD-ROM suministrado contiene el software siguiente:

- Controlador de impresora DPP-EX50: El software describe las preferencias de la impresora y permite imprimir desde el ordenador.
- PictureGear Studio: Es una aplicación de software original de Sony que permite realizar una serie de procedimientos para el tratamiento de imágenes fijas, como la captura, gestión, procesamiento e impresión.

Notas

- Si se utiliza un concentrador para conectar la impresora y el ordenador o se conectan a este último dos o más dispositivos USB, incluyendo otras impresoras, puede producirse un problema. Si esto ocurre, simplifique las conexiones entre el ordenador y la impresora.
- No es posible utilizar la impresora desde otro dispositivo USB que se utilice simultáneamente.
- No conecte ni desconecte el cable USB de la impresora durante la comunicación o impresión de los datos. Si lo hace, es posible que la impresora no funcione correctamente.
- La impresora no es compatible con el modo de sistema en espera/hibernación del ordenador. Durante la impresión, no ajuste el ordenador en el modo de sistema en espera/hibernación.
- El fabricante no garantiza el funcionamiento de la impresora con todos los ordenadores personales aunque cumplan o superen los requisitos del sistema.

Instalación del controlador de la impresora

1 Compruebe que la impresora **esté desconectada** del ordenador.

Nota

Si conecta la impresora al ordenador en esta fase, aparecerá alguno de los siguientes cuadros de diálogo:

- Cuando utilice Windows 98SE/Me: Asistente para agregar nuevo hardware
- Cuando utilice Windows 2000/XP: Asistente para hardware nuevo encontrado

Si esto ocurre, desconecte la impresora del ordenador y, a continuación, haga clic en “Cancelar” en el cuadro de diálogo.

2 Encienda el ordenador e inicie Windows.

- Al instalar o desinstalar el software en Windows® 2000 Professional, inicie la sesión en Windows con el nombre de usuario “Administrador” o “Usuario avanzado”.
- Al instalar o desinstalar el software en Windows® XP Professional/Home Edition, inicie la sesión con un nombre de usuario de la cuenta “Administrador de equipo”.

Notas

- Antes de instalar el software, cierre todos los programas.
- Salvo si se especifica lo contrario, los cuadros de diálogo que aparecen en esta sección pertenecen a Windows XP Professional. Los procedimientos de instalación y los cuadros de diálogo mostrados varían en función del sistema operativo.

3 Introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

La instalación se inicia automáticamente, por lo que aparecerá la ventana de instalación.

Nota

En caso de que no aparezca automáticamente la ventana de instalación, haga doble clic en “Setup.exe” del CD-ROM.

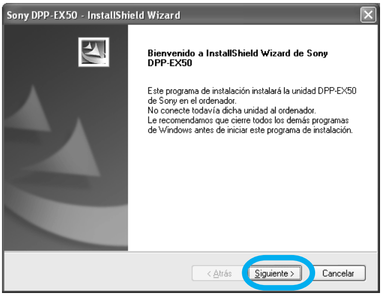
4 Haga clic en “Instalando el controlador de la impresora”.



Aparece el cuadro de diálogo “Sony DPP-EX50 - InstallShield Wizard”.

Continúa

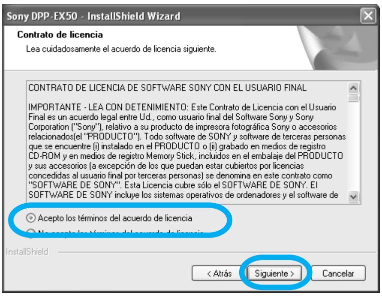
5 Haga clic en "Siguiente".



Aparece el cuadro de diálogo del contrato de licencia.

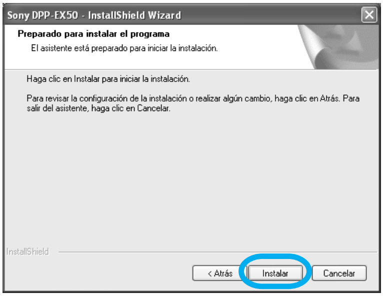
6 Seleccione "Acepto los términos del acuerdo de licencia" y haga clic en "Siguiente".

Si selecciona "No acepto los términos del acuerdo de licencia", no podrá continuar con el siguiente paso.



Aparece el cuadro de diálogo "Preparado para instalar el programa".

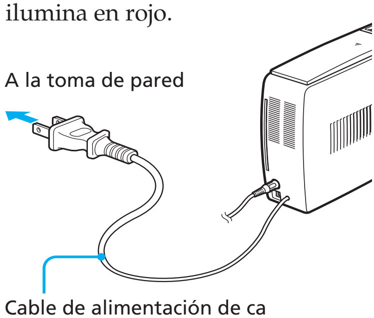
7 Haga clic en "Instalar".



Aparece el cuadro de diálogo "Printer connection".

8 Conecte el cable de alimentación de ca de la impresora a la toma de ca.

El indicador ON/STANDBY se ilumina en rojo.

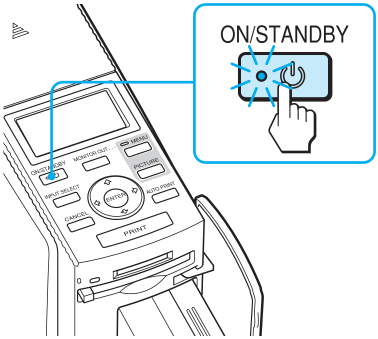


Nota

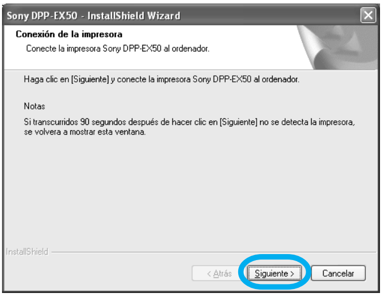
El cable de alimentación de ca de la ilustración anterior es sólo para ca de 120 V. La forma del enchufe del cable de alimentación de ca para 100 a 240 V es diferente.

9 Encienda la impresora.

El indicador ON/STANDBY se ilumina en verde.

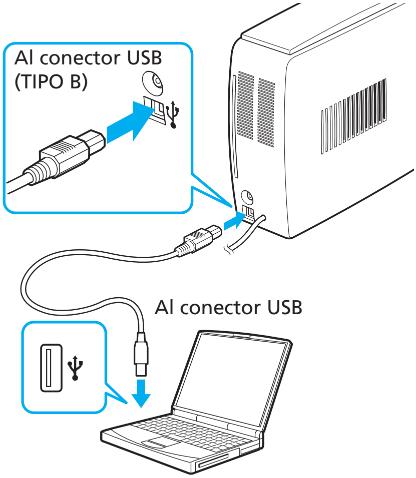


10 Haga clic en “Siguiente”.



11 Conecte los conectores USB de la impresora y del ordenador.

Utilice un cable de conexión compatible con USB 2.0 disponible en el mercado.

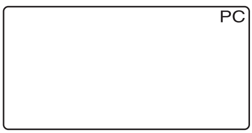


Nota

Utilice un cable de conexión USB de tipo A-B con una longitud máxima de 3 m de venta en establecimientos especializados. El tipo de cable USB que debe utilizar puede variar según el ordenador. Si desea obtener más información, consulte el manual de instrucciones del ordenador.

Si conecta un ordenador

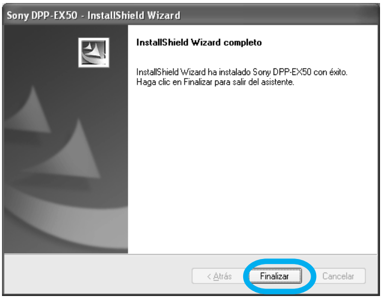
La impresora entra automáticamente en el modo PC y aparece la indicación “PC” en la pantalla LCD de la misma.



La configuración de la impresora se iniciará automáticamente: se mostrará la comprobación de conexión de la impresora, el registro del controlador de la impresora y los mensajes de nuevo hardware encontrado a medida que se realice la instalación.

Cuando finalice la instalación de la impresora, aparecerá el cuadro de diálogo "InstallShield Wizard completo".

12 Haga clic en "Finalizar".



Se ha completado la instalación del controlador de la impresora. Cuando el sistema le solicite que reinicie el ordenador, hágalo.

13 • Para finalizar la instalación, haga clic en "Finalizado", extraiga el CD-ROM del ordenador y guárdelo para utilizarlo en el futuro.

• Para continuar con la instalación del software PictureGear Studio, haga clic en "Instalando PictureGear Studio" y realice los procedimientos de la página 92.

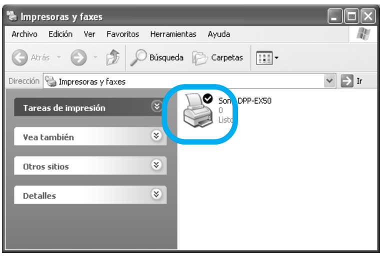
Notas

- En caso de que se solicite el CD-ROM del controlador de la impresora durante la instalación, especifique el siguiente directorio:
  - Cuando utilice Windows 98SE/Me: D\Driver\Win98.me
  - Cuando utilice Windows 2000/XP: D\Driver\Win2000.me

  "D" designa al controlador del CD-ROM del ordenador y puede variar dependiendo del sistema.
- El CD-ROM suministrado será necesario para desinstalar o reinstalar el controlador de la impresora. Consérvelo adecuadamente por si necesita utilizarlo en el futuro.
- Si la instalación falla, retire la impresora del ordenador, reinícielo y vuelva a realizar los procedimientos de instalación desde el paso 3.
- Una vez instalada, la impresora "Sony DPP-EX50" no está configurada como impresora predeterminada. Configure la impresora que desea utilizar para cada aplicación.
- Antes de utilizar la impresora, lea el archivo Léame (la carpeta Readme del CD-ROM➔carpeta French➔Readme.txt).

Comprobación de la instalación

Abra "Impresoras y faxes" (sólo Windows XP Home Edition/XP Professional) o "Impresoras" en el "Panel de control". Si el controlador de la impresora se ha instalado correctamente, "Sony DPP-EX50" aparecerá en la ventana "Impresoras y faxes" o en la ventana "Impresoras".



Desinstalación del controlador de la impresora

Si ya no necesita el controlador de la impresora, desinstálelo del disco duro del ordenador siguiendo el procedimiento que se indica a continuación:

1 Desconecte el cable USB de la impresora y el ordenador.

2 Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

La instalación se inicia automáticamente, por lo que aparecerá la ventana de instalación.

Nota

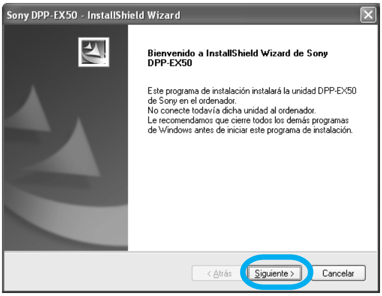
En caso de que no aparezca automáticamente la ventana de instalación, haga doble clic en "Setup.exe" del CD-ROM.

3 Haga clic en "Instalando el controlador de la impresora".



Aparece el cuadro de diálogo "Sony DPP-EX50 - InstallShield Wizard".

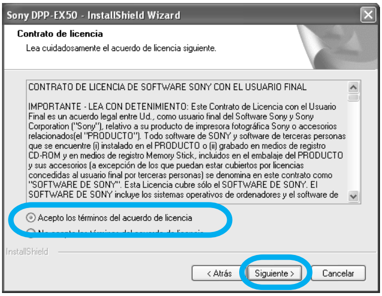
4 Haga clic en "Siguiente".



Aparece el cuadro de diálogo del acuerdo de licencia.

5 Seleccione "Acepto los términos del acuerdo de licencia" y haga clic en "Siguiente".

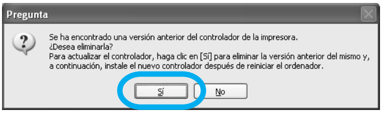
Si selecciona "No acepto los términos del acuerdo de licencia", no podrá continuar con la desinstalación.



Aparece el cuadro de diálogo para confirmar la desinstalación.

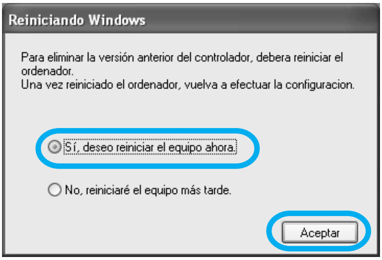
Continúa

6 Haga clic en “Sí”.



Aparece el cuadro de diálogo para reiniciar el ordenador.

7 Seleccione “Sí, deseo reinciar el equipo ahora.” y haga clic en “Aceptar”.



Una vez que haya reiniciado el ordenador, se eliminarán los archivos correspondientes y finalizará la desinstalación.

Para comprobar la desinstalación

Seleccione “Impresoras y faxes” (sólo Windows XP Home Edition/XP Professional) o “Impresoras” en el “Panel de control” para comprobar si se muestra la impresora “DPP-EX50”. Si no se muestra, el controlador de la impresora se ha eliminado correctamente.

Instalación de PictureGear Studio

Instale PictureGear Studio en el ordenador.

1 Encienda el ordenador e inicie Windows.

- Al instalar o desinstalar el software en Windows® 2000 Professional, inicie la sesión en Windows con el nombre de usuario “Administrador” o “Usuario avanzado”.
- Al instalar o desinstalar el software en Windows® XP Professional/Home Edition, inicie la sesión con un nombre de usuario de la cuenta “Administrador de equipo”.

Notas

- Antes de instalar el software, cierre todos los programas.
- Salvo si se especifica lo contrario, los cuadros de diálogo que aparecen en esta sección pertenecen a Windows XP Professional. Los procedimientos de instalación y los cuadros de diálogo mostrados varían en función del sistema operativo.

2 Introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

La instalación se inicia automáticamente, por lo que aparecerá la ventana de instalación.

Nota

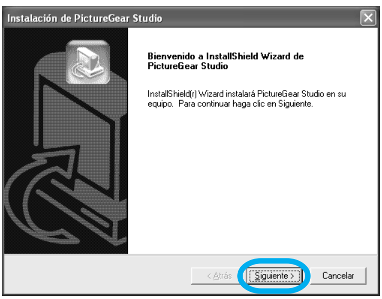
- En caso de que no aparezca automáticamente la ventana de instalación, haga doble clic en "Setup.exe" del CD-ROM.
- Dependiendo de los entornos del sistema operativo del ordenador, Microsoft Data Access Component 2.7 y Jet 1.0 deben instalarse durante la instalación de PictureGear Studio. En este caso, aparecerá automáticamente el cuadro de diálogo utilizado para instalar dichos programas. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para continuar con la instalación.

3 Haga doble clic en "Instalando PictureGear Studio".



Aparece el cuadro de diálogo "Instalación de PictureGear Studio".

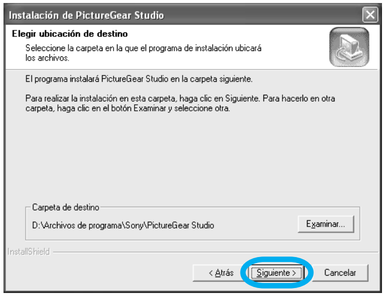
4 Haga clic en "Siguiente".



Aparece el cuadro de diálogo para especificar la carpeta de destino.

5 Seleccione el destino y, a continuación, haga clic en "Siguiente".

Para especificar una carpeta de destino diferente, haga clic en "Examinar".



Aparece el cuadro de diálogo "PictureGear Studio media watch tool".

6 Para registrar Media Watcher, seleccione "Registrar PictureGear Studio Media Watcher en la carpeta de inicio." y, a continuación, haga clic en "Aceptar".



Una vez finalizada la instalación, aparece el cuadro de diálogo indicando que ha finalizado la instalación.

Continúa

¿Qué es “PictureGear Studio Media Watcher”?

PictureGear Studio Media Watcher detecta la inserción de un dispositivo o soporte de almacenamiento de fotografías cuando se instala PictureGear Studio en un sistema operativo que no sea Windows XP.

También puede registrar PictureGear Studio Media Watcher más tarde realizando los siguientes pasos:

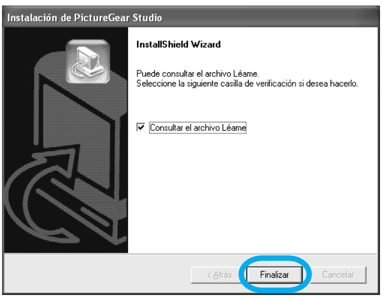
1 Después de instalar el software PictureGear Studio, haga clic en “Inicio”, “Programas”, “PictureGear Studio”, “Herramientas” y, finalmente, en “Media Watcher”.

Se inicia PictureGear Studio Media Watcher.

2 Haga clic en el icono PictureGear Studio Media Watcher de la barra de tareas con el botón derecho del ratón y, a continuación, haga clic en “Ajuste” del menú que aparece.

3 Seleccione “Starts the Media Watcher when you log on Windows”.

7 Para visualizar el archivo Léame, seleccione “Consultar el archivo Léame” y, a continuación, haga clic en “Finalizar”.



- Si selecciona “Consultar el archivo Léame”, aparecerá el archivo Léame. Cuando cierre el archivo Léame, también se cerrará el cuadro de diálogo Instalación de PictureGear Studio.
- Si no selecciona “Consultar el archivo léame”, se cerrará el cuadro de diálogo Instalación de PictureGear Studio.

8 Extraiga el CD-ROM del ordenador y guárdelo para utilizarlo en el futuro.

Notas

- Si falla la instalación, realice los procedimientos de instalación desde el paso 2.
- El CD-ROM suministrado será necesario para desinstalar o reinstalar PictureGear Studio. Consérvelo adecuadamente por si necesita utilizarlo en el futuro.
- El PictureGear Studio suministrado con el DPP-EX50 tiene las limitaciones siguientes:
  - En PhotoCollection, no puede seleccionar un papel que no sea de “Sony”.
  - En PrintStudio, no puede crear o imprimir “Etiqueta”.
  - En PrintSdudio, no puede crear o imprimir un “Adhesivo, tarjeta de nombre o tarjeta”.
  - En PrintStudio, no puede imprimir parte de los diseños de “Tarjeta postal”.

  Para eliminar las limitaciones anteriores y actualizar el software a la versión suministrada con el ordenador VAIO o el portátil CLIÉ, ejecute el archivo “Setup.exe” de la carpeta “pgs.add”.

Desinstalación de PictureGear Studio

Si ya no necesita el software, desinstálelo del disco duro del ordenador siguiendo el procedimiento que se indica a continuación:

1 Retire el cable USB entre la impresora y el ordenador.

2 Introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

La instalación se inicia automáticamente, por lo que aparecerá la ventana de instalación.

Nota

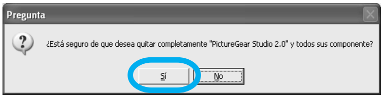
En caso de que no aparezca automáticamente la ventana de instalación, haga doble clic en "Setup.exe" del CD-ROM.

3 Haga clic en "Instalando PictureGear Studio".



Aparece el cuadro de diálogo para confirmar la eliminación.

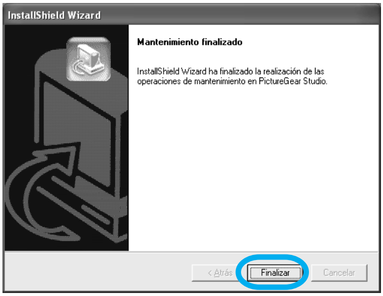
4 Haga clic en "Sí".



Aparece el cuadro de diálogo indicando que ha finalizado la eliminación.

5 Haga clic en "Finalizar".

Se eliminan los archivos correspondientes.



Impresión de fotografías desde PictureGear Studio

PictureGear Studio permite realizar una serie de procedimientos para el tratamiento de imágenes fijas, como la captura, gestión, procesamiento e impresión. Puede utilizar el software para imprimir una imagen desde el ordenador en papel de impresión de tamaño tarjeta postal, de tamaño 9 x 13 cm o de tamaño pequeño.

1 Inicie PictureGear Studio.

Aparece la ventana PictureGear Studio.

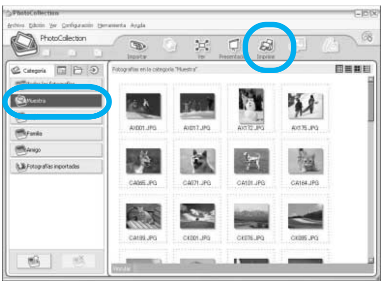
2 Haga clic en "Photo Collection".



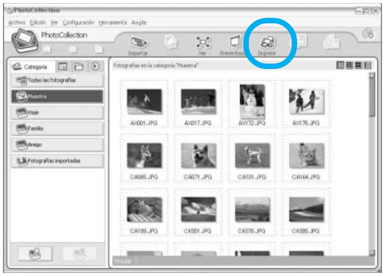
Aparece la ventana "Photo Collection".

3 Haga clic en la carpeta de la categoría de foto que desee.

Si desea obtener explicaciones, seleccione la carpeta "Muestra".

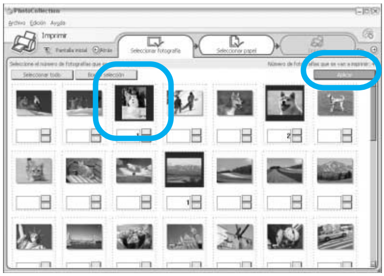


4 Haga clic en "Imprimir".



Aparece el cuadro de diálogo Imprimir.

5 Seleccione las fotografías que desea imprimir, ajuste el número de copias que desea imprimir para cada fotografía y, finalmente, haga clic en "Aplicar".



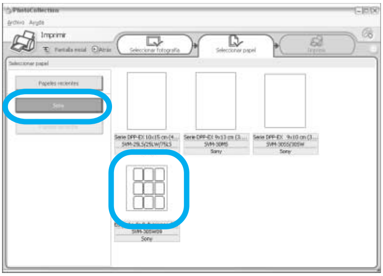
Aparece el cuadro de diálogo de selección de papel de impresión.

Nota

Asegúrese de ajustar la cantidad de impresiones en este cuadro de diálogo. Aunque ajuste el número de copias en la ficha "Papel/Salida" del cuadro de diálogo "Propiedades de Sony DPP-EX50" no se reflejará la cantidad de impresiones.

6 Haga clic en "Sony" y, a continuación, seleccione el tamaño de papel que desee.

Seleccione cualquiera de los siguientes tamaños de papel para la serie de impresoras DPP-EX:

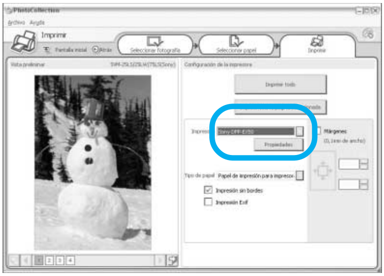


- Serie DPP-EX 10 x 15 cm (Tamaño tarjeta postal)
  SVM-25LS/25LW/75LS
- Serie DPP-EX 9 x 13 cm (Tamaño 9 x 13 cm)
  SVM-30MS
- Serie DPP-EX 9 x 10 cm (Tamaño pequeño)
  SVM-30SS/30SW/30SW09

Cuando seleccione el tamaño del papel, aparecerá el cuadro de diálogo de impresión.

7 En el cuadro de lista desplegable "Impresora", seleccione "Sony DPP-EX50" y haga clic en "Propiedades".

En el cuadro de lista desplegable "Impresora", seleccione la impresora que utilice.



Elementos	Funciones
Imprimir todo	Se imprimirán todas las fotos seleccionadas en la ventana "Seleccionar fotografía".
Imprimir sólo la página seleccionada	Se imprimirá la imagen que aparece en "Vista previa".
Impresora	Seleccione "Sony DPP-EX50".
Impresión sin bordes	• Cuando esté seleccionada esta opción, la imagen se imprimirá sin márgenes. • Cuando no esté seleccionada, la imagen se imprimirá con márgenes. **Nota** No es posible seleccionar esta opción con el papel de impresión de tamaño pequeño.

Continúa

Impresión Exif	• Cuando esté seleccionada esta opción, se ajustará una imagen tomada con una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2.2) y se imprimirá con la calidad de imagen óptima. **Nota** • La imagen que se visualiza en el monitor no se ajustará. • Cuando no esté seleccionada esta opción, se imprimirá la imagen sin ajustes.
Propiedades	Especifica la orientación, la calidad de imagen y otros detalles.
Márgenes	Haga clic en las flechas o introduzca un número en los cuadros de texto de los márgenes (de 0,1 mm) para ajustar con precisión la posición de la imagen. **Nota** No podrá ajustar los márgenes solamente cuando utilice el papel de impresión adhesivo de 9 divisiones.

Cuando haga clic en "Propiedades", aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades del documento correspondiente a la impresora seleccionada.

8 En la ficha "Papel/Salida", especifique el tamaño del papel.



Elementos	Funciones
Tamaño del papel	Del cuadro de lista desplegable, seleccione el tamaño de papel que utilizará para imprimir: • Tarjeta postal • 9 x 13 cm • Pequeño A continuación, seleccione una de las siguientes opciones para especificar los márgenes alrededor de la imagen: • con márgenes: se imprime la imagen con márgenes. • sin márgenes: se imprime la imagen sin márgenes. **Nota** No es posible seleccionar esta opción con el papel de impresión de tamaño pequeño.
Orientación	Seleccione la orientación de la imagen cuando se imprima: • Vertical • Horizontal • Rotar 180 grados

Finalizar	Seleccione el acabado de la imagen impresa: • Satinado • Textura
Copias	Especifique el número de copias que desea imprimir. **Nota** Dependiendo de la aplicación que utilice, el ajuste de la cantidad de impresiones de la aplicación tiene prioridad sobre el que se especifica aquí.
Aumentar/Reducir	Especifique el porcentaje de aumento o reducción del tamaño de una imagen al imprimirla.
Vista previa	• Cuando esté seleccionada esta opción, se mostrará una imagen de vista previa antes de imprimir. • Cuando no esté seleccionada esta opción, no se mostrará ninguna imagen de vista previa antes de imprimir.

9 En la ficha "Gráfico", ajuste la reproducción de color y la calidad de imagen.



Elementos	Funciones
Reproducción color/Calidad imagen	Seleccione el ajuste en el cuadro de lista desplegable: • Desact.: se imprimirá la imagen sin ajustes. • Impresión fina automática 3: En el cuadro de lista desplegable "Ajuste", seleccione uno de los siguientes métodos de corrección: - Fotográfico: Se ajustará automáticamente la imagen y se imprimirá en colores más naturales y bonitos. (Opción recomendada) - Vivo: Se ajustará automáticamente la imagen y se imprimirá en colores más intensos. (En este ajuste, se proporciona una corrección de nitidez mayor, lo que hace que las imágenes sean más intensas). • ICM (Sistema): En el cuadro de lista desplegable "Ajuste", seleccione uno de los siguientes métodos de corrección: - Gráficos: si se utilizan gráficos o colores intensos. - Imágenes: si se imprimen fotografías o imágenes. - Coincidir: si desea hacer coincidir los colores. **Nota** El ajuste ICM sólo es válido cuando se utiliza una aplicación compatible con ICM. Si se imprime desde un software de aplicación que no admite el sistema ICM, es posible que la imagen se imprima con colores incorrectos.

Continúa

Exif Print

Selecciónelo para ajustar e imprimir una imagen tomada con una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2.2). El controlador de la impresora utiliza la conversión de color y los datos de filmación de Exif para ajustar la imagen. Esta opción sólo es efectiva con PictureGear Studio.

Reducción de ojos rojos

Selecciónelo para reducir automáticamente el fenómeno de ojos rojos que puede producirse al fotografiar el motivo con flash.

Notas

- Cuando seleccione esta opción, asegúrese de seleccionar "Vista previa" para visualizar la imagen de vista previa antes de imprimir y compruebe que la reducción del fenómeno de ojos rojos se ha procesado correctamente.
- El fenómeno de ojos rojos se detectará automáticamente y es posible que no pueda corregirse.
- La reducción de ojos rojos sólo se activará cuando haya instalado el software de "Setup.exe" del CD-ROM suministrado. Para obtener más información, consulte el archivo Readme.txt.

Ajustes de impresión

Ajusta los elementos de color y nitidez.

R: Ajusta los elementos rojo y azul. Cuanto más alto sea el nivel, más rojiza se verá la imagen, como si recibiera luz roja. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color rojo se atenuará, como si se añadiera luz azul.

V: Ajusta los elementos verde y púrpura. Cuanto más alto sea el nivel, más verdosa se verá la imagen, como si recibiera luz verde. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color verde se atenuará, como si se añadiera luz púrpura.

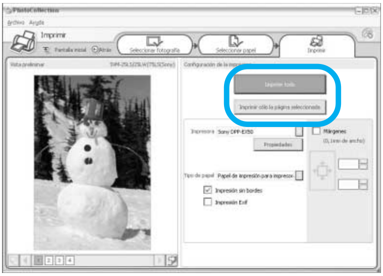
A: Ajusta los elementos azul y amarillo. Cuanto más alto sea el nivel, más azulada se verá la imagen, como si recibiera luz azul. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color azul se atenuará, como si se añadiera amarillo.

Nitidez: Cuanto más alto sea el nivel, más se distinguirán los perfiles.

10 Haga clic en "Aceptar".

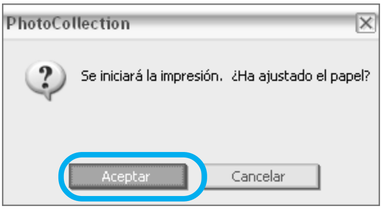
Aparece el cuadro de diálogo de impresión.

11 Haga clic en "Imprimir todo" o "Imprimir sólo la página seleccionada".

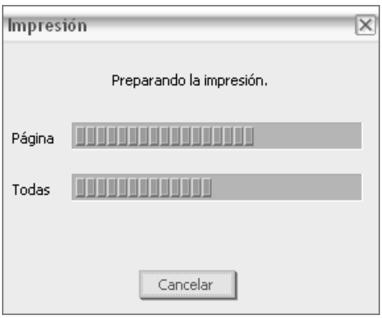


Aparece el cuadro de diálogo de confirmación para la impresión.

12 Asegúrese de que se han cargado el papel de impresión y el cartucho de impresión especificados y haga clic en "Aceptar".



Se inicia la impresión.



Si selecciona "Vista previa" en el paso 8

Aparece la ventana de vista previa. Compruebe los resultados del ajuste y haga clic en "Imprimir".

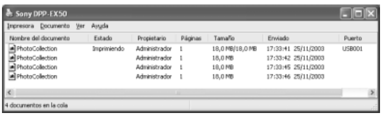


Se reanuda la impresión.

Para detener la impresión

1 Abra el cuadro de diálogo "Imprimir" del escritorio.

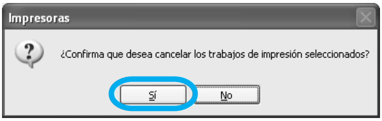
2 Haga clic en el nombre del documento cuya impresión desee cancelar y, a continuación, haga clic en "Cancelar" del menú "Documento".



Aparece el cuadro de diálogo para confirmar la eliminación.

Continúa

3 Haga clic en “Sí.



Se cancela el trabajo de impresión.

Nota

No cancele el trabajo de impresión durante el proceso, ya que podría producirse un atasco de papel.

Impresión desde otra aplicación de software

Puede utilizar un software de aplicación disponible en el mercado para imprimir una imagen desde la DPP-EX50. Seleccione “DPP-EX50” en el cuadro de diálogo de impresión y seleccione el tamaño del papel de impresión en el cuadro de diálogo de configuración de página. Para obtener más información sobre los ajustes de impresión, consulte los pasos 8 y 9 de las páginas 98 y 99.

En el ajuste “sin márgenes” de la sección “Tamaño del papel”

Cuando utilice una aplicación que no sea PictureGear Studio, es posible que se imprima una imagen con márgenes aunque haya seleccionado impresión sin márgenes en la sección “Tamaño del papel” de la ficha “Papel/Salida” en el cuadro de diálogo “Propiedades de Sony DPP-EX50”.

Cuando seleccione la opción de impresión sin márgenes, se facilitará a la aplicación la información de intervalo de impresión para impresión sin márgenes. Sin embargo, algunas aplicaciones pueden organizar e imprimir la imagen con márgenes dentro del intervalo especificado.

Si esto ocurre, realice una de las siguientes acciones para imprimir una imagen sin márgenes:

- Si puede ajustar el intervalo de impresión con una aplicación, ajuste la imagen que desea imprimir completamente en el intervalo de impresión. Por ejemplo, seleccione “Impresión fotográfica a toda página” o una opción similar.

- Ajuste un valor más grande en el cuadro de texto “Aumentar/Reducir” de la ficha “Papel/Salida” en el cuadro de diálogo “Propiedades de Sony DPP-EX50”.

En ambos casos, asegúrese de visualizar y comprobar la imagen de vista previa antes de imprimir.

Ajuste de cantidad de impresiones en el cuadro de diálogo Propiedades

Dependiendo de la aplicación que utilice, es posible que el ajuste de la cantidad de impresiones de la aplicación que utilice tenga prioridad sobre el ajuste especificado en el cuadro de diálogo del controlador de la impresora.

Ajustes Exif Print de la ficha “Gráfico”

El ajuste Exif Print de la sección “Reproducción color/Calidad imagen” sólo admite PictureGear Studio. Si utiliza otra aplicación para imprimir una imagen con esta opción seleccionada, es posible que la imagen se imprima con colores incorrectos. Si esto ocurre, anule la selección.

Si se produce algún problema

Si tiene problemas al utilizar la impresora, utilice las siguientes directrices para solucionarlo. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor Sony.

Alimentación

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede encender el botón ON/STANDBY.	• ¿Está conectado correctamente el cable de alimentación de ca?	→ Conecte firmemente el cable de alimentación de ca a una toma de ca. (→ página 19)

Visualización de imágenes (solamente en modo MONITOR OUT)

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
El televisor no muestra ninguna imagen.	• ¿Aparece "PictBridge" o "PC" en la pantalla LCD?	→ Pulse INPUT SELECT para mostrar "Memory Stick" o "CompactFlash" en el televisor. (→ página 21)
	• ¿Ha seleccionado el modo LCD? (El indicador MONITOR OUT está desactivado.)	→ Pulse MONITOR OUT para encender el indicador MONITOR OUT de modo que el estado de la impresora se muestre en el televisor. (→ página 20)
	• ¿Aparece algún mensaje de error (causa/solución) en el televisor?	→ Siga las indicaciones de los mensajes, si las hay, para resolver los problemas. (→ págin 120)
	• ¿Está insertada correctamente la tarjeta de memoria?	→ Inserte la tarjeta de memoria correctamente. (→ páginas 19, 20)
	• ¿Contiene la tarjeta de memoria imágenes grabadas con la cámara digital u otro dispositivo?	→ Inserte una tarjeta de memoria con imágenes grabadas.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
“DEMO” aparece en la pantalla del televisor.	• ¿Ha pulsado INPUT SELECT sin ninguna tarjeta de memoria insertada?	→ Se muestran las imágenes que contiene la impresora (modo de demostración). Puede imprimirlas o utilizarlas para crear una impresión. Para salir del modo de demostración, visualice la lista de miniaturas de la imagen incorporada de la impresora y, a continuación, vuelva a pulsar INPUT SELECT.
Algunas imágenes de la lista de miniaturas no se muestran, o no se imprimen aunque aparezcan en pantalla.	• ¿Se muestran las imágenes en miniatura en la lista de miniaturas?	→ Si se muestra la imagen pero no se puede imprimir, el archivo de impresión está dañado. → Si no hay imágenes almacenadas en el “Memory Stick” o en la tarjeta CompactFlash, aparece un mensaje que indica que no hay ningún archivo. → Si una imagen no es compatible con DCF (Norma de diseño del sistema de archivos de cámaras), es posible que no se pueda imprimir utilizando la impresora aunque se muestre en el monitor del ordenador.
	• ¿Aparece en la lista de miniaturas la marca que se muestra a continuación?  • ¿La imagen creada se encuentra en el ordenador?	→ Si aparece la marca que se muestra a la izquierda, puede que se trate de una imagen de archivo JPEG que se ha creado con un ordenador o que falten los datos de miniatura. Seleccione la marca y pulse PICTURE. Si aparece la imagen de vista previa, podrá imprimir la imagen. Si aparece la misma marca de nuevo, significa que se trata de una imagen guardada en un formato de archivo incompatible y que no se puede imprimir mediante la impresora.
	• ¿Aparece en la lista de miniaturas la marca que se muestra a continuación? 	→ Si aparece la marca que se muestra a la izquierda, se trata de una imagen que se ha guardado en un formato compatible aunque no se pueden abrir sus datos de miniatura o los datos en sí. Seleccione la marca y pulse PICTURE. Si aparece la imagen de vista previa, podrá imprimir la imagen. Si aparece la misma marca de nuevo, esto significa que no se puede imprimir mediante la impresora.

Continúa

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
Algunas imágenes de la lista de miniaturas no se muestran, o no se imprimen aunque aparezcan en pantalla.	• ¿Hay más de 9 999 imágenes guardadas en la tarjeta de memoria?	→ La impresora puede mostrar, guardar, eliminar y administrar hasta 9 999 archivos de imagen. Si hay más de 9 999 imágenes almacenadas en una tarjeta de memoria, utilice el ordenador o el modo PictBridge para visualizar y administrar las demás imágenes.
	• ¿Ha asignado o cambiado con el ordenador el nombre de un archivo de imagen?	→ Si asigna o cambia el nombre a un archivo de imagen en el ordenador que incluye caracteres distintos a los alfanuméricos, es posible que el nombre de archivo no se muestre correctamente o que la imagen no aparezca (error de lectura) en la impresora.
	• ¿Ha especificado la cantidad de impresiones en la lista de miniaturas?	→ Una vez que haya seleccionado imágenes en la sección "Impresión de varias imágenes", no podrá imprimir una imagen con tal sólo colocar el cursor. Pulse ENTER para seleccionarla y especifique la cantidad de impresiones de la imagen. (→página 24)
	• La tarjeta de memoria contiene más de 8 jerarquías.	→ La impresora no puede mostrar las imágenes guardadas en una carpeta que tiene ocho o más carpetas encima suyo en la estructura de árbol.
El nombre de archivo no se muestra correctamente.	• ¿Ha cambiado el nombre de un archivo de imagen con el ordenador?	→ Si asigna o cambia el nombre de un archivo de imagen en el ordenador que incluye caracteres distintos a los alfanuméricos, es posible que el nombre de archivo no se muestre correctamente. En los archivos creados con una aplicación informática, los 8 primeros caracteres del nombre de archivo se mostrarán como el nombre de archivo.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
En el menú EDIT, hay áreas en blanco en la parte superior e inferior de la imagen de vista previa.	• ¿Se ha alargado considerablemente en dirección vertical u horizontal la imagen de vista previa?	→ Si una imagen se alarga considerablemente en dirección vertical u horizontal, puede que aparezcan áreas en blanco en el menú EDIT. → El formato estándar de una imagen tomada con una cámara digital es de 3:4. Al editar la imagen, o si ésta se imprime con el tamaño de tarjeta postal o 9 x 13 cm, se guarda como una imagen alargada horizontalmente y los bordes superior e inferior se cortan y aparecen en negro.
La indicación "PictBridge" se ilumina aunque haya pulsado INPUT SELECT para seleccionar el modo "Memory Stick" o "CompactFlash".	• ¿Se ha conectado a la impresora una cámara digital compatible con PictBridge?	→ La indicación "PictBridge" permanecerá en pantalla mientras el dispositivo compatible con PictBridge esté conectado al ordenador. Desconecte el cable del dispositivo compatible con PictBridge para desactivar la indicación. (→página 81)

Impresión

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No hay alimentación de papel.	• ¿Está el papel de impresión debidamente cargado en la bandeja?	→ Si el papel de impresión no se ha cargado correctamente, es posible que se produzcan fallos en la impresora. Compruebe lo siguiente: • ¿Se ha cargado el conjunto correcto de papel y cartucho de impresión? (→página 12) • ¿La flecha en la parte posterior del papel de impresión apunta en la misma dirección que la de la bandeja? (→página 16) • ¿Ha colocado una cantidad de papel que supera el límite de la bandeja de papel? (→página 16) • ¿El espaciador de la bandeja coincide con el papel de impresión? (→página 15) • ¿Ha aflojado adecuadamente el papel de impresión? • ¿Ha plegado o doblado el papel de impresión antes de realizar la impresión?

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No hay alimentación de papel.	• ¿Utiliza papel de impresión que no está diseñado para la impresora?	→ Utilice el papel de impresión diseñado para la impresora. Si utiliza papel que no es compatible, es posible que se produzcan fallos en la impresora. (→página 12)
	• ¿Está atascado el papel de impresión?	→ Si la impresora no puede alimentar el papel de impresión, se iluminará el indicador de error de papel de impresión ( ) y aparecerá un mensaje de error en el modo MONITOR OUT. Retire la bandeja del papel y compruebe si se ha atascado el papel. (→página 124)
El papel de impresión sale parcialmente durante la impresión.	• ¿Se atasca durante el proceso de impresión?	→ Puede que papel de impresión salga parcialmente durante la impresión. Espere hasta que el papel de impresión salga completamente antes de retirarlo.

Resultados impresos

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La calidad de las imágenes impresas es inferior.	• ¿Ha impreso datos de imagen de vista previa?	→ Dependiendo del tipo de cámara digital utilizada, las imágenes de vista previa se pueden visualizar con las imágenes principales de la lista de miniaturas. La calidad de impresión de las imágenes de vista previa será inferior a la de las imágenes principales. Observe que si borra las imágenes de vista previa, puede que se dañen los datos de las imágenes principales.
	• ¿Ha impreso una imagen cuyo tamaño (anchura o altura) es inferior a 480 puntos? ¿Aparece en la lista de miniaturas la marca que se muestra a continuación? 	→ Si la imagen se muestra como la marca que se indica a la izquierda, se trata de una imagen pequeña. La calidad de impresión es poco nítida debido a su tamaño de imagen reducido. → Cambie el ajuste del tamaño de imagen de la cámara digital que está utilizando.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La calidad de las imágenes impresas es inferior.	• ¿Ha utilizado el menú EDIT para ampliar la imagen?	→ Según su tamaño, una imagen ampliada se imprimirá con una calidad de impresión inferior.
	• ¿Se han acumulado polvo o huellas dactilares en la superficie impresa?	→ No toque la superficie de impresión (el lado brillante sin impresión). Las huellas dactilares en la superficie de impresión pueden causar una impresión imperfecta.
	• ¿Ha utilizado papel impreso usado?	→ No imprima sobre papel de impresión usado. Si se imprime dos veces una imagen en el mismo papel, la imagen impresa no aparecerá más gruesa.
	• ¿Ha capturado una imagen en el formato de archivo RAW?	→ Al capturar una imagen en el formato de archivo RAW, puede que también se grabe un archivo JPEG muy comprimido. Puesto que la impresora no admite el formato de archivo RAW, puede que utilice el archivo JPEG para imprimir una imagen. Un archivo RAW puede imprimirse desde un ordenador. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara digital que está utilizando. **¿Qué es un archivo RAW?** Un archivo RAW es un formato de archivo de imagen original que se utiliza para guardar datos de imagen fija sin comprimir ni procesar y capturados mediante una cámara digital. Para saber si una cámara digital puede capturar o no una imagen en el formato de archivo RAW, consulte el manual de instrucciones de dicha cámara.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La calidad de las imágenes impresas es inferior.	• ¿Ha utilizado una cámara digital compatible con AdobeRGB, no compatible con DCF 2.0, para capturar una imagen en el modo AdobeRGB?	→ Un archivo de imagen AdobeRGB compatible con DCF 2.0 pasará por un proceso de corrección de colores, pero uno que no sea compatible con DCF 2.0 se imprimirá en colores borrosos y sin corrección de dichos colores. **¿Qué es AdobeRGB?** AdobeRGB es un espacio de color que Adobe System Incorporated emplea y utiliza como ajuste predeterminado para el software de procesamiento de imágenes, incluido Adobe Photoshop. AdobeRGB, un espacio de color opcional extendido con DCF 2.0, determina los rangos de colores que generalmente se utilizan en el sector de la imprenta. Para saber si una cámara digital admite o no AdobeRGB, consulte el manual de instrucciones de dicha cámara.
La calidad de imagen y los colores de la imagen de vista previa que aparecen en la pantalla son distintos a los de la imagen impresa.		→ Debido a las diferencias del método de fósforo o perfiles de cada televisor, considere la imagen que se muestra en pantalla como una referencia. Para ajustar la calidad de la imagen, realice uno de los procedimientos siguientes: – Menu - SET UP - Color Setting (→página 62) – Menu - EDIT - Adjust (.página 33)
La imagen impresa varía cuando una imagen se imprime directamente de una tarjeta de memoria insertada en la ranura de la impresora y cuando se imprime a través de un ordenador.		→ Debido a las diferencias entre el procesamiento interno de la impresora y el del software del ordenador, puede que varíen las imágenes impresas.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede imprimir la fecha.	• ¿La función "Date Print" está ajustada en "On"?	→ Ajuste la función "Date Print" del menú SET UP en "On". (➜página 62)
	• ¿La imagen admite DSF?	→ La función "Date Print" de esta unidad admite una imagen compatible con las normas DSC.
La fecha se imprime sin querer.	• ¿La función "Date Print" está ajustada en "Off"?	→ Ajuste la función "Date Print" del menú SET UP en "On". (➜página 62)
	• ¿Se guardó la fecha cuando se tomó la imagen con la cámara digital?	→ Cambie los ajustes de la cámara.
La imagen no se puede imprimir completamente en la superficie de impresión.	• ¿Ha ajustado la opción "Borders" del menú SET UP en "Yes"?	→ Seleccione Menu - SET UP - "Borders" para ajustar la opción "Borders" en "No". (➜página 61)
	• ¿La alimentación de papel se ha realizado en el sentido correcto?	→ Coloque el papel de impresión para que coincida con la flecha. (➜página 16)
	• ¿El formato de la imagen es el correcto?	→ Dependiendo del tipo de cámara digital que utilice, el formato de la imagen grabada varía. Por lo tanto, la imagen puede que se imprima sin cubrir toda el área de impresión.
Aunque la opción "Borders" está ajustada en "No", la imagen se imprime con márgenes en ambos lados.	• ¿La imagen se ha editado y guardado con la opción "Borders" ajustada en "Yes"?	→ Al editar y guardar una imagen en tamaño tarjeta postal o tamaño 9 x 13 cm, ésta se guarda como una imagen de impresión que incluye las áreas en blanco. Aunque la imprima con la opción "Borders" ajustada en "No", no es posible eliminar los márgenes a ambos lados de una impresión. Para imprimir sin márgenes, edite y guarde una imagen con la opción "Borders" ajustada en "No". (➜página 61)
Sólo se imprime una parte de la imagen.	• ¿La opción "Borders" del menú SET UP está ajustada en "Yes"?	→ Ajuste la opción "Borders" en "Yes" para imprimir toda el área de una imagen. (➜página 61)

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
Al imprimirse, la imagen se alarga horizontalmente.	• ¿Ha girado la imagen o añadido algún otro proceso?	→ Dependiendo del tipo de cámara digital que utilice, la imagen se puede alargar verticalmente si se ha girado o procesado utilizando la cámara digital. No se debe a algún problema de la impresora sino a que la imagen se ha reescrito con la cámara digital.
Aparecen líneas o puntos blancos en las imágenes impresas.		→ Es posible que el cabezal de impresión o el recorrido del papel estén sucios. Utilice el kit de limpieza suministrado para limpiar el cabezal y el recorrido. (→página 124)
La imagen es demasiado brillante, oscura, roja, amarilla o verde.		→ Seleccione Menu - EDIT - Adjust para ajustar una imagen. (→página 33)
Los ojos del motivo aparecen rojos.		→ Seleccione Menu - EDIT - Red-eye reduction para ajustar el fenómeno de ojos rojos. (→página 35)
La reducción del fenómeno de rojos ojos no funciona.		→ Ajuste el tamaño del marco de ajuste de modo que sea de dos a siete veces más grande que un ojo. (→página 35)
	• ¿Ha aumentado o reducido el tamaño, girado o movido una imagen después de realizar el ajuste de reducción del fenómeno de ojos rojos?	→ Es posible que la reducción del fenómeno de ojos rojos no funcione correctamente si se realizan otras operaciones de edición como aumento o reducción del tamaño, rotación o movimiento de una imagen. Realice estas operaciones de edición primero y, a continuación, realice la reducción del fenómeno de ojos rojos.

Ajustes

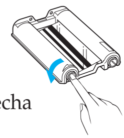
Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La activación o desactivación de la opción "Borders" no funciona.	• ¿Está utilizando papel de impresión de tamaño pequeño?	→ No es posible imprimir en papel de impresión de tamaño pequeño sin márgenes. La activación o desactivación de la función "Borders" sólo funciona cuando se utiliza papel de impresión de tamaño tarjeta postal o tamaño 9 x 13 cm. (→ página 61)
	• ¿Está utilizando el menú Creative Print?	→ En el menú Creative Print se utilizan plantillas, por lo que no se pueden seleccionar impresiones con o sin márgenes.
Las operaciones no se aceptan y se oyen pitidos.		→ Los pitidos suenan para notificar que la operación no es válida.

Almacenamiento o supresión de una imagen

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede guardar una imagen.	• ¿Está protegida la tarjeta de memoria?	→ Libere la protección e intente guardar de nuevo.
	• ¿La lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria se encuentra en la posición LOCK?	→ Deslice la lengüeta de protección contra escritura en la posición que permite realizar la grabación. (→ página 129)
	• ¿Está llena la tarjeta de memoria?	→ Suprima las imágenes que no necesite (→ página 67) o sustituya la tarjeta de memoria por una nueva que disponga de espacio suficiente. Vuelva a guardar la imagen.
No se puede suprimir una imagen.	• ¿Está protegida la tarjeta de memoria?	→ Libere la protección con la cámara digital.
	• ¿La imagen está predefinida para DPOF?	→ Libere el preajuste DPOF con la cámara digital.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede suprimir una imagen.	• ¿Está la lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria en la posición LOCK?	→ Deslice la lengüeta de protección contra escritura en la posición que permite realizar la grabación. (→página 129)
	• ¿Está utilizando un "Memory Stick-ROM"?	→ No se puede suprimir una imagen ni formatear un "Memory Stick-ROM".
Se ha suprimido una imagen accidentalmente.		→ No se puede recuperar una imagen suprimida.
No es posible formatear el "Memory Stick".	• ¿Está la lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria en la posición LOCK?	→ Deslice la lengüeta de protección contra escritura en la posición que permite realizar la grabación. (→página 129)
	• ¿Se trata de un "Memory Stick-ROM"?	→ No se puede suprimir una imagen ni formatear un "Memory Stick-ROM".
El "Memory Stick" se ha formateado accidentalmente.		→ Al formatear el "Memory Stick", todos los datos que contiene se suprimen y no se pueden recuperar. Para protegerse contra un formateo accidental, deslice la lengüeta de protección contra escritura en la posición LOCK. (→página 129)

Otros

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede insertar con facilidad el cartucho de impresión.		→ Si el cartucho de impresión no encaja en su sitio, extráigalo y vuelva a insertarlo. Si la cinta de tinta no está suficientemente tensa como para cargarse correctamente, bobínela en el sentido de la flecha para tensarla. (→página 14) 
No se puede retirar el cartucho de impresión.		→ Desactive el botón ON/STANDBY y luego vuelva a activarlo. Cuando se haya detenido el sonido del motor, intente extraer el cartucho. Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony o con su distribuidor Sony.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
Se producen atascos de papel.	• ¿Se ha iluminado el indicador de error de papel/cartucho (/) o aparece un mensaje de error en el modo MONITOR OUT?	→ Atascos de papel. Consulte "Si se producen atascos de papel" (→ página 124) y extraiga el papel atascado de la impresora. Si no es posible extraer el papel atascado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony.
La impresión se detiene en pleno proceso.	• ¿El indicador de acceso se ilumina en verde?	→ El tamaño de los datos de una imagen es elevado y tarda más tiempo en procesarlos para la impresión. Cuando finalice el procesamiento de datos, la impresora iniciará la impresión.
	• ¿Se ha iluminado el indicador de error de papel ()?	→ Atascos de papel. Consulte "Si se producen atascos de papel" (→ página 124) y extraiga el papel atascado de la impresora. Si no es posible extraer el papel atascado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony.
	• ¿Hay algún indicador iluminado?	→ Si no se ha iluminado ningún indicador, es posible que se haya sobrecalentado el cabezal térmico. Deje la impresora hasta que se enfríe el cabezal y ésta reanude la impresión.

Conexión con una cámara digital

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La marca PictBridge no aparece en la pantalla LCD de la cámara digital.	• ¿La cámara digital está conectada correctamente?	→ Conecte el cable correctamente.
	• ¿Se ha activado el botón ON/STANDBY?	→ Active el botón ON/STANDBY.
	• ¿El firmware de la cámara digital admite la impresora?	→ Consulte la página Web de la cámara digital que utiliza.

Solución de problemas

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La marca PictBridge no aparece en la pantalla LCD de la cámara digital.	• ¿Parpadea la marca PictBridge en la pantalla LCD de la impresora?	→ La marca PictBridge no se muestra cuando la impresora se encuentra en el modo de menú EDIT, Creative Print o algún otro menú. Salga del menú y vuelva a conectar el cable. → Si hay conectado un ratón USB o algún otro dispositivo no compatible con PictBridge, extráigalo y conecte un dispositivo compatible con PictBridge. → Desconecte la cámara digital y la impresora, y vuelva a conectarlas de nuevo. Otra opción es apagarlas y encenderlas de nuevo a continuación.
	• ¿La impresión está en curso?	→ Vuelva a conectar el cable cuando haya finalizado la impresión.
Se ha conectado y desconectado el cable USB pero no sucede nada.	• ¿Parpadea rápidamente la marca PictBridge en la pantalla LCD?	→ Se produce un error de sobrecorriente en la impresora. Desenchufe el cable de alimentación de ca de la impresora, vuelva a enchufarlo y, a continuación, pulse el botón ON/STANDBY para corregir el error.
La impresión no se detiene aunque pulse CANCEL.		→ Se cancelará la impresión que sigue a la impresión actual. → En función de la cámara digital que utiliza, no puede cancelar la impresión desde la impresora. Utilice la cámara digital para detener la impresión. Consulte el manual de instrucciones de la cámara digital.

Conexión con un ordenador

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
Las imágenes de la tarjeta de memoria insertada en la impresora no se muestran en el ordenador.		→ La impresora no ofrece la función para visualizar las imágenes de la tarjeta de memoria desde la impresora.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
Se ha extraviado el CD-ROM suministrado y deseo obtener una copia.		→ Descargue el controlador de impresora de la página Web del servicio de soporte técnico (➡página 132). O bien, póngase en contacto con su distribuidor Sony.
No se puede instalar el controlador de la impresora.	• ¿Está seguro de seguir los procedimientos de instalación correctamente?	→ Siga los procedimientos que se indican en el manual de instrucciones para instalar el controlador (➡página 87). Si se produce un error, reinicie el ordenador y vuelva a realizar la instalación.
	• ¿Se está ejecutando otro programa de aplicación?	→ Cierre todas las aplicaciones y, a continuación, vuelva a instalar el controlador.
	• ¿Ha especificado correctamente el CD-ROM como el CD-ROM de instalación?	→ Haga doble clic en Mi PC y, a continuación, en el icono del CD-ROM en la ventana que se abre. Siga los procedimientos que se indican en el manual de instrucciones para instalar el controlador.
	• ¿Se ha instalado el controlador USB?	→ Es posible que el controlador USB no se haya instalado correctamente. Siga el manual de instrucciones para volver a instalar el controlador USB.
	• ¿Puede leer el CD-ROM con el Explorador?	→ Si el CD-ROM contiene un error, es posible que no se pueda leer. Si en el ordenador aparece un mensaje de error, compruebe el contenido y elimine el origen del problema. A continuación, vuelva a instalar el controlador de la impresora. Si desea obtener más información sobre el contenido del error, consulte el manual de instrucciones del ordenador.
	• ¿Se está ejecutando en el sistema un programa antivirus u otro tipo de programa?	→ Si se está ejecutando en el sistema un programa antivirus u otro programa, ciérrelo y vuelva a iniciar la instalación del controlador.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede instalar el controlador de la impresora.	• ¿Se ha conectado a Windows XP/2000 Professional mediante una cuenta de usuario de administrador?	→ Para instalar el controlador en Windows XP/2000 Professional, inicie sesión en Windows mediante una cuenta de usuario de administrador.
La impresora no responde a la orden de impresión del ordenador.		→ Compruebe el estado de la impresora en el monitor de impresión del escritorio de Windows. Si no aparece ningún problema, compruebe el estado de los indicadores de la impresora. Si la impresora muestra algún problema, realice los pasos siguientes: – Desactive el botón ON/STANDBY y luego vuelva a activarlo. – Desconecte el cable de alimentación, espere de 5 a 10 segundos y, a continuación, vuelva a conectarlo. – Reinicie el ordenador. Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con su distribuidor Sony o el servicio de asistencia técnica de Sony.
	• ¿Se muestra un mensaje de error que indica que se ha detectado un error en la salida de los documentos a través de USB?	→ Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo.
La imagen se imprime con márgenes aunque la opción "Borders" se haya ajustado en "No".	• ¿Está utilizando un software de aplicación distinto de PictureGear Studio?	→ Si utiliza una aplicación distinta de PictureGear Studio, es posible que se imprima una imagen con márgenes, aunque seleccione una impresión sin márgenes. Si esto sucede, realice uno de los procedimientos siguientes para imprimir una imagen sin márgenes: – Si puede ajustar el rango de impresión desde la aplicación, ajuste la imagen para que se imprima completamente dentro del rango de impresión, aunque se imprima más allá del rango. – Ajuste un valor más elevado en el cuadro de texto "Aumentar/Reducir" en la ficha "Papel/Salida" del cuadro de diálogo "Propiedades de DPP-EX50" (→página 99).

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
Los colores no se reproducen correctamente.	• ¿Se ha activado la opción "Exif Print" en la ficha "Gráficos" del cuadro de diálogo "Propiedades de DPP-EX50"?	→ El ajuste Exif Print de la sección "Reproducción color/Calidad imagen" sólo admite PictureGear Studio. Para imprimir con otra aplicación, desactive la opción "Exif Print".
	• ¿Se ha activado la opción "ICM" en la ficha "Gráficos" del cuadro de diálogo "Propiedades de DPP-EX50"?	→ Es posible que el ajuste ICM sólo sea válido al utilizar una aplicación compatible con ICM. Verifique que el software de aplicación que utiliza es compatible con ICM.
La imagen de vista previa no refleja los ajustes de impresión de la ficha "Gráficos" del cuadro de diálogo "Propiedades de DPP-EX50".		→ Los ajustes de impresión se establecen para la impresora y no afectan a la imagen de vista previa.
La cantidad de impresiones especificada en la ficha "Papel/ Salida" del cuadro de diálogo "Propiedades de DPP-EX50" no tiene efecto.	• ¿Está utilizando PictureGear Studio?	→ Ajuste la cantidad de impresiones desde el cuadro de diálogo "Imprimir" de PictureGear Studio. El ajuste de la cantidad de impresiones en la ficha "Papel/Salida" del controlador de la impresora no tiene efecto. → En función de la aplicación que utilice, es posible que el ajuste de la cantidad de impresiones de dicha aplicación tenga prioridad sobre el ajuste que se especifica en el cuadro de diálogo del controlador de impresora.

Si aparece un mensaje de error

En el modo MONITOR OUT, puede que aparezcan los mensajes de error siguientes. Siga la solución que se describe aquí para resolver el problema.

Impresora

Mensajes de error	Significado/soluciones
A printer error has occurred.	→ Se ha producido un error en la impresora. Desenchufe el cable de alimentación de ca de la impresora, vuelva a conectarlo e intente la operación de nuevo. Si se vuelve a producir el error, póngase en contacto con su distribuidor Sony o el servicio de asistencia técnica de Sony.

Soportes de almacenamiento

Mensajes de error	Significado/soluciones
There is no Memory Stick inserted.	→ No se ha insertado ningún "Memory Stick". Insértelo correctamente en la ranura correspondiente. (➡páginas 19, 73)
There is no CompactFlash card inserted.	→ No se ha insertado la tarjeta CompactFlash. Insértela correctamente en la ranura correspondiente. (➡páginas 20, 73)
The Memory Stick is protected.	→ Se ha insertado un "Memory Stick" protegido. Para guardar o editar con la impresora las imágenes, desproteja el "Memory Stick".
The Memory Stick is not compatible.	→ No se ha insertado un "Memory Stick" compatible con la impresora. Utilice uno compatible con la impresora. (➡página 127)
No image file.	→ La tarjeta de memoria no contiene ningún archivo de imagen que la impresora pueda tratar. Inserte un "Memory Stick" o tarjeta CompactFlash con imágenes que se puedan mostrar en la impresora.
No DPOF file.	→ La tarjeta de memoria no contiene ningún archivo de imagen predefinido para DPOF. Utilice la cámara para especificar la marca de impresión (DPOF).
Protected files cannot be deleted.	→ Para suprimir una imagen protegida, utilice la cámara para cancelar la protección.

Mensajes de error	Significado/soluciones
DPOF files cannot be deleted.	→ Para suprimir una imagen predefinida para DPOF, utilice la cámara para cancelar la marca de impresión (DPOF).
Protected. Release the protect and try deleting again.	→ El "Memory Stick" está protegido contra escritura. Libere la protección contra escritura. (→página 129)
Protected. Release the protect and try formatting again.	
Protected. Release the protect and try saving again.	
The Memory Stick is full.	→ No hay espacio de memoria disponible en el "Memory Stick". No se pueden guardar más imágenes. Suprima las imágenes que no necesite (→página 67) o sustituya el "Memory Stick" por uno que disponga de espacio de memoria suficiente.
The CompactFlash card is full.	→ No hay espacio de memoria disponible en la tarjeta CompactFlash. No se pueden guardar más imágenes. Suprima las imágenes que no necesite (→página 67) o sustituya la tarjeta CompactFlash por una que disponga de espacio de memoria suficiente.
An error detected in the Memory Stick.	→ Puede que se haya producido algún error. Si estos mensajes aparecen con frecuencia, utilice otro dispositivo para comprobar el estado de la tarjeta de memoria.
Memory Stick read error	
Memory Stick write error	
Memory Stick format error	
An error detected in the compact flash card.	
CompactFlash card error	
Read error in the compact flash card	

<table>
<tr><th>Mensajes de error</th><th>Significado/soluciones</th></tr>
<tr><td>Write error in the compact flash card</td><td rowspan="4">→ Puede que se haya producido algún error. Si estos mensajes aparecen con frecuencia, utilice otro dispositivo para comprobar el estado de la tarjeta de memoria.</td></tr>
<tr><td>Image data read error</td></tr>
<tr><td>An error occurred during saving.</td></tr>
<tr><td>Failed in saving.</td></tr>
</table>

Cartucho de impresión

<table>
<tr><th>Mensajes de error</th><th>Significado/soluciones</th></tr>
<tr><td>No print cartridge inside.
Set the print cartridge. Press [PRINT] again.</td><td rowspan="2">→ El cartucho de impresión no se ha insertado en la impresora. Colóquelo en la impresora. (➡página 13)
Si aparece “for ### size” (###: Postcard, 3,5 x 4 inch o Small), coloque un cartucho de impresión del tamaño especificado. Si aparece “cleaning”, coloque el cartucho de limpieza. (➡página 124)</td></tr>
<tr><td>No print cartridge inside.
Set the print cartridge for ### size.
Press [PRINT] again.</td></tr>
<tr><td>Print cartridge finished.
Set the new print cartridge. Press [PRINT] again.</td><td rowspan="2">→ Sustitúyalo por un cartucho de impresión nuevo.
Si aparece “for ### size” (###: Postcard, 3,5 x 4 inch o Small), coloque un cartucho de impresión del tamaño especificado. (➡página 13)</td></tr>
<tr><td>Print cartridge finished.
Set the new print cartridge for ### size. Press [PRINT] again.</td></tr>
<tr><td>Wrong print cartridge.
Set the print cartridge for ### size.
Press [PRINT] again.</td><td>→ El tamaño de impresión especificado en el menú Creative Print no coincide con el cartucho de impresión cargado en la impresora. Coloque un cartucho de impresión y papel de impresión que correspondan al tamaño especificado. (➡páginas 13, 15)</td></tr>
</table>

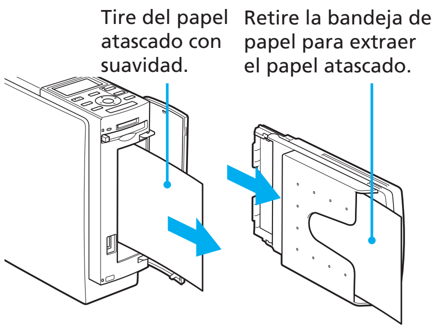
Papel de impresión

Mensajes de error	Significado/soluciones
No print paper. Set the print paper. Press [PRINT] again. No print paper. Set the print paper for ### size. Press [PRINT] again.	→ El cartucho de impresión no se ha insertado en la impresora. – La bandeja de papel no se ha colocado en la impresora. – No hay papel de impresión en la bandeja de papel. – Se ha agotado el papel de impresión. En cualquiera de los casos, coloque el papel de impresión en la bandeja. Si aparece "for ### size" (###: Postcard, 3.5 x 4 inch o Small), coloque papel de impresión del tamaño especificado en la bandeja y coloque ésta en la impresora. (→página 15)
No cleaning sheet Set the cleaning sheet. Press [PRINT] again.	→ No hay ninguna hoja limpiadora en la bandeja de papel. Insértela en la bandeja de papel y coloque esta última en la impresora. (→página 15)
Wrong print paper. Set the print paper for ### size. Press [PRINT] again.	→ El papel de impresión y el cartucho de impresión no coinciden. Compruebe el tamaño del cartucho de impresión cargado en la impresora y coloque papel de impresión del tamaño correspondiente. (→página 15)
Paper jam Remove the print paper and try printing again.	→ Atascos de papel. Consulte "Si se producen atascos de papel" (→página 124) y extraiga el papel atascado de la impresora. Si no es posible extraer el papel atascado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Si se producen atascos de papel

Si se producen atascos del papel de impresión, se enciende el indicador / (error del papel o del cartucho) en la pantalla LCD de la impresora y se muestra un mensaje de error en el modo MONITOR OUT. La impresión se detiene.

Desenchufe el cable de alimentación de ca y extraiga el papel atascado de la bandeja de salida o retire la bandeja de papel para extraerlo.



Nota

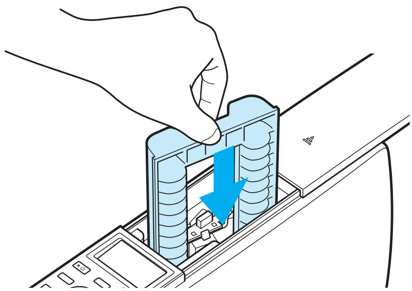
Si no puede extraer el papel atascado, póngase en contacto con su distribuidor Sony.

Limpieza del interior de la impresora

Si aparecen líneas o puntos blancos en las imágenes impresas, utilice el cartucho de limpieza suministrado y la hoja protectora que acompaña el paquete de impresión para limpiar el interior de la impresora.

1 Abra la tapa del compartimiento de cartuchos y retire el cartucho de impresión (página 13).

2 Introduzca el cartucho de limpieza suministrado (blanco) en la impresora y cierre la tapa del compartimiento del cartucho.

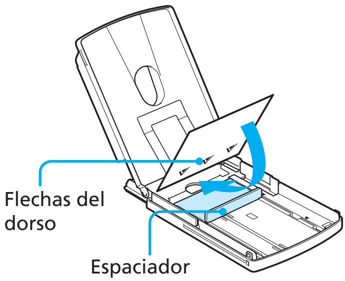


3 Retire la bandeja del papel de la impresora. Si hay papel en la bandeja, retírelo.

4 Ajuste el espaciador para colocar la hoja protectora que se utilizará para la limpieza.

5 Coloque en la bandeja de papel la hoja protectora incluida en el paquete de impresión.

Inserte la hoja protectora con la cara no impresa hacia arriba y la flecha en la misma dirección que la flecha de la bandeja. Inserte el papel detrás del espaciador (hacia la dirección de alimentación).



6 Coloque la bandeja del papel en la impresora y pulse PRINT.

El cartucho de limpieza y la hoja protectora limpiarán el interior de la impresora. Cuando termine la limpieza, la hoja protectora se expulsará automáticamente.

7 Extraiga el cartucho de limpieza y la hoja protectora de la impresora.

Sugerencias

- Mantenga el cartucho de limpieza y la hoja protectora juntos para futuras limpiezas.
- Una hoja protectora le permite llevar a cabo un máximo de 20 procesos de limpieza aproximadamente.

Cuando se finalice la limpieza

Coloque el cartucho y el papel de impresión en la impresora.

Notas

- Realice este proceso de limpieza únicamente cuando aparezcan líneas o puntos blancos en la impresión.
- Si el rendimiento de la impresora es correcto, la limpieza no mejorará la calidad de impresión.
- El número máximo de limpiezas que se pueden realizar es de 20, aproximadamente. Los resultados de la limpieza pierden su efecto a medida que aumenta el número de limpiezas.
- No coloque la hoja protectora en el papel de impresión al realizar una limpieza, ya que podría provocar un atasco de papel u otro fallo de funcionamiento.
- Si la limpieza no mejora la calidad de la impresión, repita el proceso un par de veces.

Precauciones

Seguridad

- Procure no colocar ni dejar caer objetos pesados sobre el cable de alimentación, ni dañarlo de forma alguna. No utilice nunca la impresora con un cable de alimentación dañado.
- Si cae algún objeto sólido o líquido en la unidad, desenchúfela y haga que sea revisada por un técnico especializado antes de proseguir con su uso.
- No desmonte nunca la impresora.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe. Nunca debe tirar del cable de alimentación.
- Cuando no vaya a utilizar la impresora durante un tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de pared.
- No maneje la impresora con brusquedad.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe siempre la impresora de la toma eléctrica antes de limpiarla o repararla.

Instalación

- No instale la impresora en lugares expuestos a:
  – vibraciones
  – mucha humedad
  – polvo excesivo
  – luz solar directa
  – temperaturas extremadamente altas o bajas
- No utilice equipos eléctricos cerca de la impresora. Ésta no funcionará correctamente en campos electromagnéticos.
- No coloque objetos pesados sobre la impresora.
- Deje suficiente espacio alrededor de la impresora de forma que los orificios de ventilación no queden bloqueados. El bloqueo de dichos orificios puede causar un recalentamiento interno.

Condensación de humedad

Si traslada la impresora directamente de un lugar frío a uno cálido o si la instala en una sala extremadamente cálida o húmeda, puede condensarse humedad en su interior. En tales casos, es posible que la impresora no funcione correctamente y que se produzcan fallos de funcionamiento si continúa utilizándola. Si se condensa humedad, desenchufe el cable de alimentación de ca de la impresora y no la utilice durante al menos una hora.

Transporte

Cuando vaya a transportar la impresora, extraiga el cartucho de impresión, la bandeja del papel y la tarjeta de memoria de la impresora y coloque dicha impresora junto con sus periféricos en la caja original con el embalaje de protección.

Limpieza

Limpie la unidad, el panel y los controles con un paño seco y suave, o con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de disolvente como, por ejemplo, alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

Restricciones sobre duplicaciones

Si duplica documentos con la impresora, preste especial atención a la siguiente información:

- La duplicación de billetes de banco, monedas o valores está prohibida por la ley.
- La duplicación de certificados en blanco, licencias, pasaportes, valores privados o sellos postales sin utilizar también está prohibida por la ley.
- Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo, retratos de terceros y demás materiales pueden estar protegidos por derechos de autor. La impresión de vídeo no autorizada de tales materiales puede infringir lo establecido por las leyes de derechos de autor.

Acerca del "Memory Stick"

¿Qué es un "Memory Stick"?

Un "Memory Stick" es un soporte de almacenamiento IC pequeño, ligero y de nueva generación cuya capacidad es superior a la de un disquete. Puede utilizarse para intercambiar datos entre dispositivos compatibles con este soporte. Asimismo, un "Memory Stick" puede utilizarse como un dispositivo externo extraíble para el almacenamiento de datos.

Tipos de "Memory Stick"

Existen diferentes tipos de "Memory Stick" que se adaptan a cada necesidad.

- **"Memory Stick":** permite almacenar todo tipo de datos, salvo aquellos cuyos derechos de autor están protegidos mediante la tecnología "MagicGate".
- **"Memory Stick" (MagicGate/High-Speed Transfer Compatible)**: "Memory Stick" (compatible con MagicGate/transferencia de alta velocidad) utiliza la tecnología de protección de los derechos de autor de "MagicGate" y admite la transferencia de datos de alta velocidad. Puede utilizarse con todos los dispositivos compatibles con "Memory Stick". (La velocidad de transferencia de datos depende del dispositivo compatible con el "Memory Stick").

Información complementaria

Continúa

- **"Memory Stick" (with memory select function)**: "Memory Stick" (con función de selección de memoria) incorpora varias unidades de 128 MB de memoria, que el usuario puede seleccionar mediante el selector mecánico situado en la parte posterior del soporte. Cada unidad de memoria se puede utilizar para clasificar por categorías los diferentes tipos de datos. No se pueden seleccionar varias unidades de memoria a la vez o continuamente.
- **"MagicGate Memory Stick":** emplea la tecnología "MagicGate" de protección de los derechos de autor.
- **"Memory Stick PRO":** emplea la tecnología "MagicGate" de protección de los derechos de autor y sólo se puede utilizar con dispositivos compatibles.
- **"Memory Stick-ROM":** "Memory Stick" de almacenamiento de datos de sólo lectura. Los datos almacenados en este soporte no pueden guardarse ni suprimirse.

Acerca de "Memory Stick Duo"

El "Memory Stick Duo" es más pequeño que el "Memory Stick" de tamaño estándar. Si lo inserta en su adaptador, "Memory Stick Duo" tiene el mismo tamaño que el "Memory Stick" estándar y se puede utilizar con dispositivos compatibles con este último.

- Cuando utilice el "Memory Stick Duo" en la impresora, asegúrese de insertarlo en el adaptador correspondiente y, a continuación, insertar dicho adaptador en la impresora.
- Antes de utilizar el "Memory Stick Duo", asegúrese de insertarlo en el sentido correcto. Si intenta insertarlo en el sentido incorrecto, el "Memory Stick Duo" y la impresora pueden dañarse.
- Nunca inserte el adaptador de Memory Stick Duo sin el "Memory Stick Duo" en un dispositivo compatible con "Memory Stick". Si lo hace, el dispositivo puede dañarse.

Tipos de "Memory Stick" compatibles con la impresora

Puede realizar las operaciones siguientes con la impresora para cada tipo de "Memory Stick":

	Leer	**Escribir/ Suprimir/ Formatear**
"Memory Stick"/ "Memory Stick" (with memory select function)/"Memory Stick Duo"*2	Sí	Sí
"Memory Stick" (MagicGate/High-Speed Transfer Compatible)/ /"Memory Stick Duo" (MagicGate/High-Speed Transfer Compatible)*2	Sí*1*3	Sí*1*3
"MagicGate Memory Stick"/"MagicGate Memory Stick Duo"*2	Sí*1	Sí*1
"Memory Stick PRO" "Memory Stick PRO Duo"*2	Sí*1	Sí*1
"Memory Stick-ROM"	Sí	No

*1 La impresora no puede leer ni escribir datos sujetos a la protección de derechos de autor de "MagicGate".
*2 Utilice el adaptador diseñado para el "Memory Stick Duo" que utilice.
*3 No admite transferencia de datos de alta velocidad de interfaz paralela.

No se pueden garantizar las operaciones de todos los soportes "Memory Stick".

Acerca de la velocidad de lectura/ escritura de datos

La velocidad de lectura/escritura de datos varía en función de la combinación del "Memory Stick" y el dispositivo que utiliza.

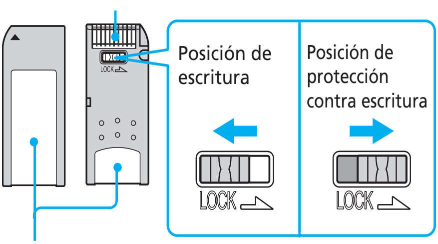
¿Qué es "MagicGate"?

"MagicGate" es la tecnología de protección de los derechos de autor que se activa cuando el "Memory Stick" y el dispositivo utilizado emplean dicha tecnología. Los dispositivos compatibles con "MagicGate" y "MagicGate Memory Stick" certifican que ambos son compatibles con la tecnología "MagicGate" y que codifican los datos que intercambian.

La impresora no es compatible con los estándares de "MagicGate" y no puede leer ni escribir datos cuyos derechos de autor están protegidos con "MagicGate".

Notas sobre el uso

- Cuando se activa la lengüeta de protección contra escritura, no es posible grabar, editar ni suprimir datos.



- Utilice un objeto puntiagudo para deslizar la lengüeta de protección contra escritura del "Memory Stick Duo".
- No extraiga el "Memory Stick" de la impresora mientras ésta lea o escriba datos.
- Los datos pueden dañarse si:
  - Se extrae el "Memory Stick" o se desactiva el botón ON/STANDBY mientras la impresora lee o escribe datos del "Memory Stick".
  - El "Memory Stick" se utiliza en una ubicación sujeta a ruidos electroestáticos o electrónicos.
- Es recomendable realizar una copia de seguridad de los datos importantes.
- Coloque la etiqueta del "Memory Stick" únicamente en el lugar reservado para ello.
- Cuando coloque la etiqueta, hágalo en el lugar especificado. Compruebe que no se superponga a ningún otro elemento.
- Al almacenar y transportar el "Memory Stick", manténgalo guardado en su estuche original para proteger los datos importantes.
- Procure no tocar el conector del "Memory Stick" ni dejar que entre en contacto con ningún objeto metálico.
- No deje caer, doble ni golpee el "Memory Stick".
- No desmonte ni modifique el "Memory Stick".
- Procure no mojar el "Memory Stick" ni utilizarlo en zonas con humedad elevada.

Continúa

- No utilice ni guarde el “Memory Stick” en lugares expuestos a:
  – temperaturas extremadamente altas, como el interior caliente de un vehículo, cerca de un radiador o la luz solar directa del exterior.
  – la luz solar directa
  – humedad elevada
  – sustancias corrosivas
- Al formatear un “Memory Stick”, utilice la función de formateo de la impresora o de la cámara digital. Si utiliza un ordenador para formatear un “Memory Stick”, es posible que las imágenes no se muestren correctamente.

Acerca de la tarjeta CompactFlash

La impresora puede leer una tarjeta CompactFlash (tarjetas de memoria flash CF+ Tipo I/Tipo II con una especificación de alimentación de 5 V o 3,3/5 V) y escribir en ella. Si utiliza un adaptador de tarjetas CompactFlash disponible en el mercado, también podrá utilizar tarjetas SD Memory, xD-Picture y Smart Media.

Notas sobre el uso

- Las tarjetas CompactFlash no pueden utilizarse con una especificación de alimentación de solamente 3 V (3,3 V). No inserte otros tipos de tarjetas CompactFlash en la ranura de inserción de la impresora, ya que esta última podría dañarse.
- No deje caer, doble ni golpee la tarjeta CompactFlash.
- No desmonte ni modifique dicha tarjeta.
- Procure no mojar la tarjeta CompactFlash ni utilizarla en zonas con humedad elevada, ya que esto afectaría a la lectura de los datos.
- No utilice ni guarde la tarjeta CompactFlash en lugares expuestos a:
  – temperaturas extremadamente altas, como el interior caliente de un vehículo, cerca de un radiador o la luz solar directa del exterior.
  – la luz solar directa
  – humedad elevada
  – sustancias corrosivas

– polvo excesivo
– ruidos electroestáticos o electrónicos
– campos magnéticos

- Cuando almacene y transporte la tarjeta CompactFlash, manténgala guardada en su estuche original para asegurar la protección de los datos importantes.
- Procure no retirar la tarjeta CompactFlash de la ranura de inserción ni desactivar el botón ON/STANDBY mientras la impresora accede a dicha tarjeta. De lo contrario, los datos podrían resultar ilegibles.
- Cuando utilice una tarjeta SD Memory, xD-Picture o Smart Media, utilice un adaptador de tarjeta CompactFlash compatible disponible en el mercado. Inserte la tarjeta en el adaptador y, a continuación, en la impresora. Para obtener información acerca de la instalación de la tarjeta y el adaptador, consulte el manual de instrucciones del adaptador de tarjeta CompactFlash.
- Procure no insertar ni retirar la tarjeta CompactFlash o una tarjeta SD Memory, xD-Picture o Smart Media del adaptador de tarjeta CompactFlash mientras el adaptador se encuentra dentro de la impresora, ya que los datos pueden volverse ilegibles o borrarse.

Especificaciones

Método de impresión

Impresión por sublimación de tinta (paso de amarillo/magenta/cián 3)

Resolución

403 (H) x 403 (V) ppp

Procesamiento de imágenes por punto

256 niveles (8 bits para cada amarillo/magenta/cián), aprox. 16 770 000 colores

Tamaño de impresión

Tamaño tarjeta postal (10 x 15 cm):
101,6 x 152,4 mm (máximo, sin márgenes)

Tamaño 9 x 13 cm:
89 x 127 mm (máximo, sin márgenes)

Tamaño pequeño (9 x 10 cm):
71,7 x 95,5 mm (máximo)

Tiempo de impresión (por hoja)

Tamaño tarjeta postal (10 x 15 cm):
aprox. 80 segundos

Tamaño 9 x 13 cm: aprox. 70 segundos

Tamaño pequeño (9 x 10 cm): aprox. 55 segundos (sin incluir el tiempo para el procesamiento y la transferencia de datos del ordenador, del “Memory Stick” o de la tarjeta CompactFlash)

Conectores de entrada/salida

Conector USB (1)

Conector PictBridge (1)

Conector VIDEO OUT (salida) (toma fonográfica x 1)
1 Vp-p, 75 ohmios (no equilibrado), sincronización negativa

Ranura

Ranura de inserción del “Memory Stick” (1)

Ranura de inserción de la tarjeta CompactFlash (1)

Continúa

Formatos de archivo de imagen compatibles*1

JPEG: compatible con DCF*2 1.0, compatible con Exif*3 2.2, JFIF*a

TIFF*4: compatible con Exif 2.2*b

BMP: formato Windows de 24 bits

*a: Base JPEG con formato 4:4:4, 4:2:2 ó 4:2:0.

*b: TIFF-RGB, sin comprimir

Formato de imagen grabada

Compatible con DCF: Exif 2.2, compatible con JPEG

Número máximo de píxeles utilizables

JPEG/BMP/Tiff: 6 400 (H) x 4 800 (V) puntos

(El número mínimo de píxeles utilizables es de 80 (H) x 60 (V) puntos)

Número máximo de archivos utilizables

9 999 archivos en un "Memory Stick" o en una tarjeta CompactFlash

Cartucho de impresión/Papel de impresión

Consulte "Preparación del paquete de impresión (no suministrado)" en la página 12.

Requisitos de alimentación

Para EE.UU. y Canadá: ca de 120 V, 50/60 Hz, 1 A

Para el resto de países: ca de 100 a 240 V, 50/60 Hz, de 1,2 a 0,6 A

Temperatura de funcionamiento

de 5 °C a 35 °C

Dimensiones

Aprox. 83 x 199 x 290 mm

(an/al/prf, excluyendo las partes salientes)

(400 mm de profundidad cuando la bandeja de papel está instalada.)

Peso

Aprox. 2,05 kg

(excluyendo los 0,16 kg de la bandeja de papel)

Accesorios suministrados

Consulte "Comprobación del contenido del paquete" en la página 11.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

*1: Algunos tipos de archivo no son compatibles.

*2: "DCF" significa Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras.

*3: "Exif" es un formato de archivos de imágenes que incluye datos de imágenes y datos de miniaturas para su visualización, la fecha y las condiciones en que se tomó la imagen.

*4: Es posible que las funciones de la impresora sean limitadas para archivos TIFF.

Página principal de atención al cliente

La información de asistencia más reciente está disponible en las siguientes direcciones de páginas Web:

Para los clientes de EE.UU.:

http://www.sel.sony.com/SEL/service/conselec/

Para los clientes de Canadá:

http://www.sony.ca/service

Para los clientes de Europa:

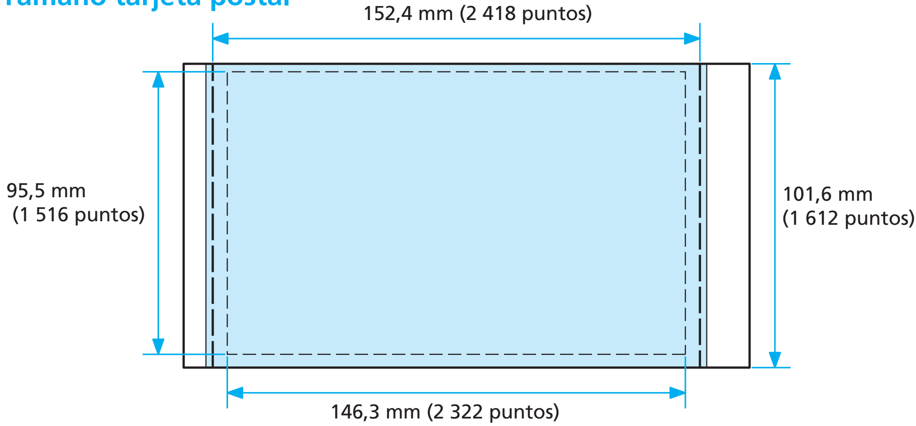
http://www.sonydigitallink.com/index/index.asp

Para los clientes de Singapur:

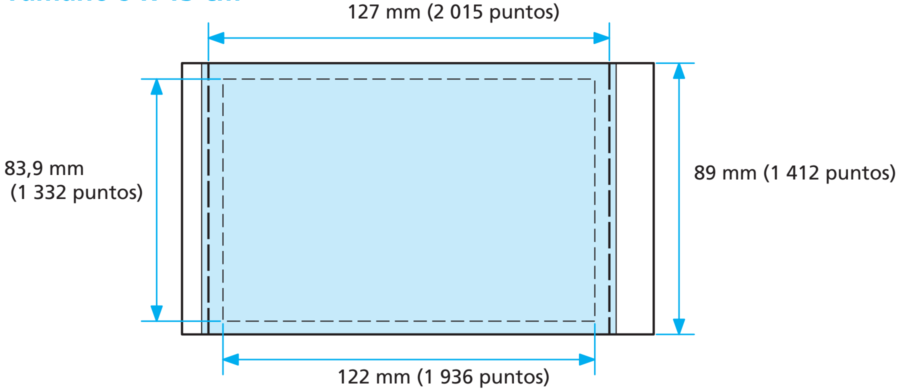
http://www.css.ap.sony.com

Superficie de impresión

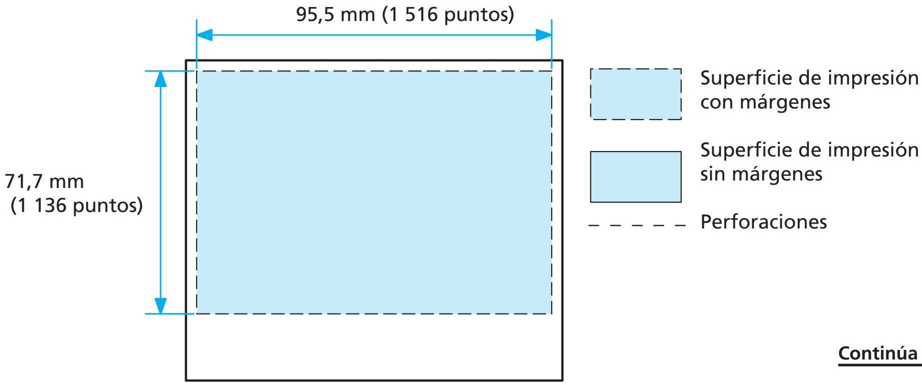
Tamaño tarjeta postal



Tamaño 9 x 13 cm



Tamaño pequeño



Continúa

La superficie de impresión varía en función de la impresión con o sin márgenes como muestran las ilustraciones de la página anterior.
En la impresión con márgenes, los tamaños de los márgenes varían en función del formato de la imagen que debe imprimirse, según se indica a continuación. Las ilustraciones de la página anterior corresponden a la impresión de una imagen de formato 2:3.

Tamaños de los márgenes

Tamaño de papel \ Formato de la imagen que se imprimirá		**2:3**	**3:4**	**4:5**
Tamaño tarjeta postal	izquierda/derecha:	4,6 mm	12,6 mm	16,5 mm
	parte superior/inferior:	3,1 mm	3,1 mm	3,1 mm
Format 9 x 13 cm	droite/gauche :	2,5 mm	7,6 mm	11,1 mm
	parte superior/inferior:	3,9 mm	2,5 mm	2,5 mm
Tamaño pequeño	izquierda/derecha:	3,1 mm	3,1 mm	6,1 mm
	parte superior:	8,8 mm	4,8 mm	4,8 mm
	parte inferior:	17,5 mm	13,5 mm	13,.5 mm

* Tamaños en valores aproximados

Glosario

Auto Fine Print 3 (Impresión fina automática 3)

Esta función corrige automáticamente la calidad de la imagen para que se puedan imprimir fotografías más claras, con más color y de mayor belleza. Es especialmente efectiva para imágenes oscuras y con poco contraste. Las imágenes se corrigen para reproducir el color natural de la piel, un verde de las hojas de los árboles muy vivo o el azul claro del cielo.

DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras)

Es el estándar especificado por la JEIDA (Japan Electronic Industry Development Association) para mantener la compatibilidad y la posibilidad de intercambio de archivos entre las cámaras digitales y los productos asociados.

DPOF (Digital Print Order Format)

Formato utilizado para registrar la información necesaria de la impresión automática de imágenes tomadas con cámaras digitales en una imprenta o con una impresora doméstica. La impresora es compatible con la impresión DPOF y puede imprimir automáticamente el número predefinido de copias de las imágenes predefinidas para DPOF.

Exif 2.2 (Exif Print)

Exif (formato de archivo de imagen intercambiable para cámaras digitales) Print es un estándar internacional para la impresión de fotografías digitales. Una cámara digital compatible con Exif Print almacena los datos relativos a las condiciones de toma en el momento en que se capta cada imagen. La impresora utiliza los datos de Exif Print almacenados en cada uno de los archivos de imagen para garantizar que la impresión final es lo más parecida posible a la toma original*1.

*1 Si la función "Auto Fine Print 2" está activada y se toma una imagen (archivo JPEG) con una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2.2), la imagen se ajustará automáticamente en una calidad de imagen óptima y se imprimirá.

Tarjeta "Memory Stick"/ CompactFlash

Soporte de almacenamiento extraíble, compacto y ligero. Para obtener más información, consulte las páginas de la 127 a la 131.

PictBridge

Estándar especificado por la Camera & Imaging Products Association que permite conectar una cámara digital compatible con PictBridge directamente a la impresora sin necesidad de conectar un ordenador. De este modo, se puede imprimir directamente al momento.

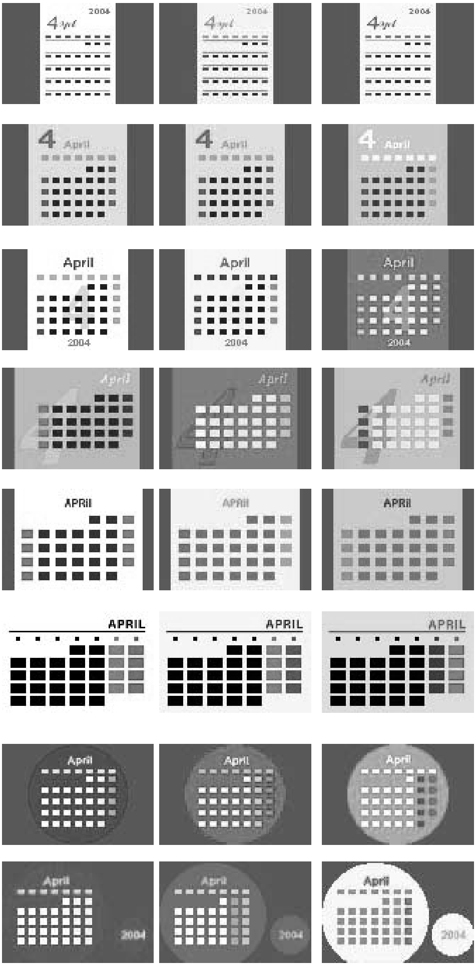
Miniaturas

Imágenes en miniatura que representan las imágenes originales guardadas en archivos de imagen y tomadas con una cámara digital. La impresora utiliza miniaturas en la lista de miniaturas.

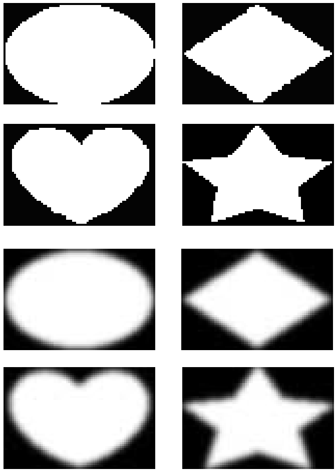
Listas de plantillas y patrones en Creative Print (solamente en modo MONITOR OUT)

Plantillas de diseño libre

Patrones de calendario



Marcos

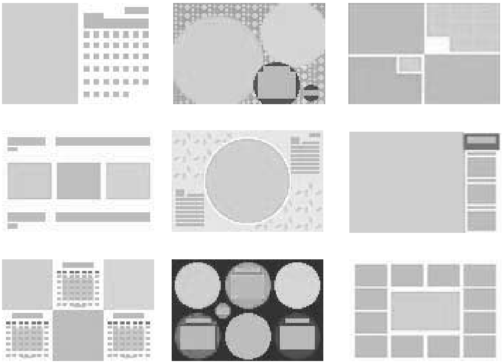


Sellos

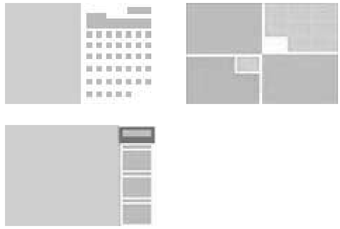


Plantillas de calendario

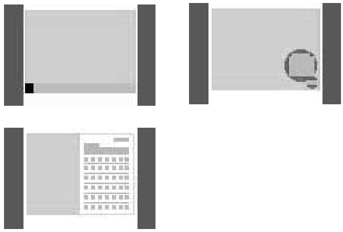
■ Tamaño tarjeta postal



■ tamaño 9 x 13 cm

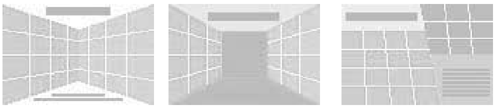


■ Tamaño pequeño

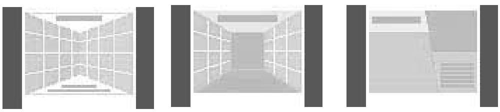


Plantillas de tarjeta

■ Tamaño tarjeta postal /tamaño 9 x 13 cm



■ Tamaño pequeño

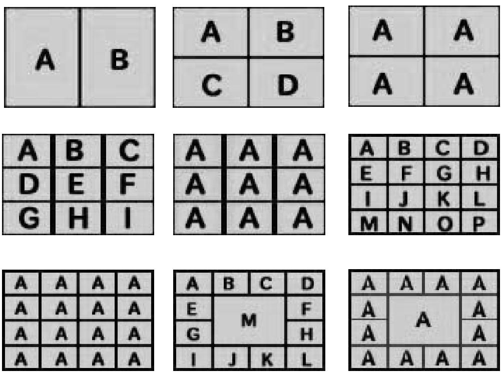


Mensajes

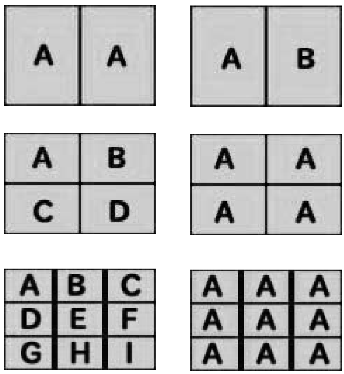
Merry Christmas
Joyeux Noël
Fröhliche Weihnachten!
Happy Birthday
Joyeux Anniversaire
Frohe Festtage
Season's Greetings
Bonne Année
Alles Gute zum Geburtstag!
Congratulations!
Félicitations
Herzlichen Glückwunsch!
Thank You
Merci
Danke!
Wedding Bells

Plantillas de imágenes con divisiones

■ Tamaño tarjeta postal

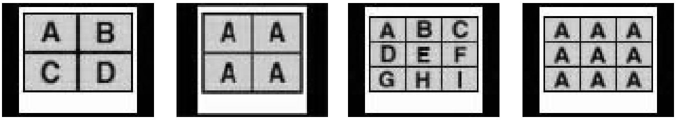


■ tamaño 9 x 13 cm

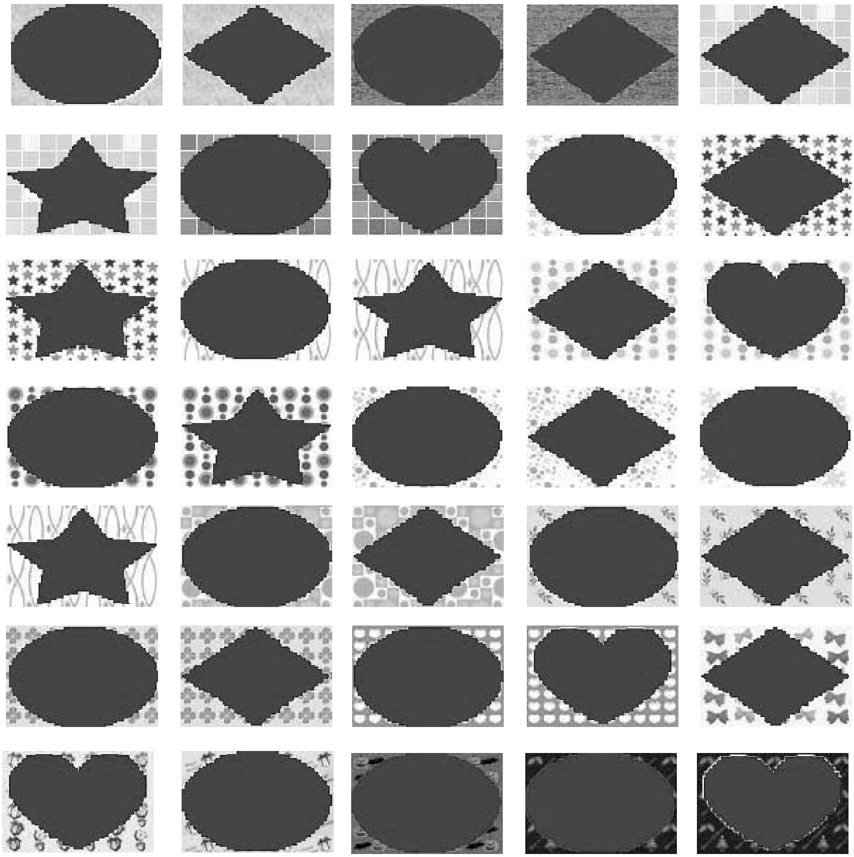


Información complementaria

■ Tamaño pequeño



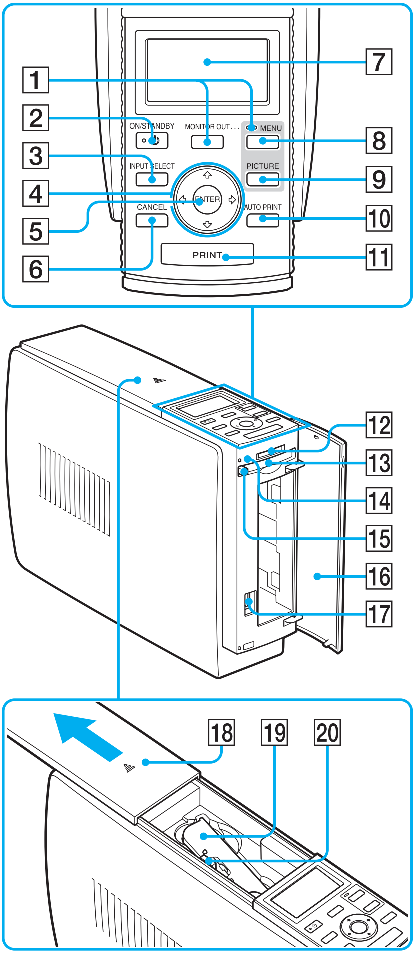
Marcos



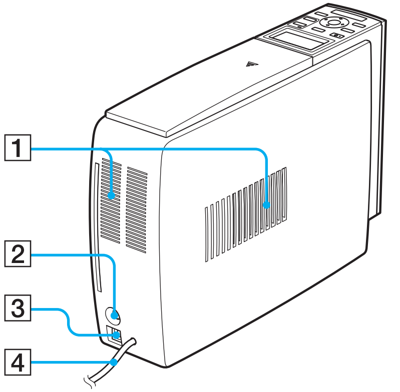
Identificación de las piezas

Para obtener más información, consulte las páginas que se indican entre paréntesis.

Impresora



1. Botón MONITOR OUT (páginas 20, 72)
2. Botón ON/STANDBY (páginas 20, 74, 82, 89)
3. Botón INPUT SELECT (páginas 21, 74)
4. Botón de flecha (←/→/↑/↓)
5. Botón ENTER
6. Botón CANCEL (página 25)
7. Pantalla LCD (páginas 72)
8. Botón MENU (páginas 31, 43, 60)
9. Botón PICTURE (página 23)
10. Botón AUTO PRINT (páginas 27, 78)
    Cada vez que pulse el botón, se cambia entre los modos de impresión INDEX, DPOF, ALL y normal.
11. Botón PRINT (páginas 22, 75)
12. Ranura de inserción del “Memory Stick” (páginas 19, 73)
13. Ranura de inserción de la tarjeta CompactFlash (páginas 20, 73)
14. Indicador de acceso (páginas 21, 74)
    Se ilumina o parpadea cuando la impresora accede a los datos de la tarjeta de memoria.
15. Botón de expulsión de la tarjeta CompactFlash (páginas 20, 73)
16. Tapa del compartimiento de la bandeja de papel (página 15)
17. Conector PictBridge (página 82)
    Conecte aquí la cámara digital compatible con PictBridge.
18. Tapa del compartimiento de cartuchos (página 13)
19. Cartucho de impresión (páginas 12, 13)
    (No suministrado)
20. Palanca de expulsión del cartucho de impresión (página 13)



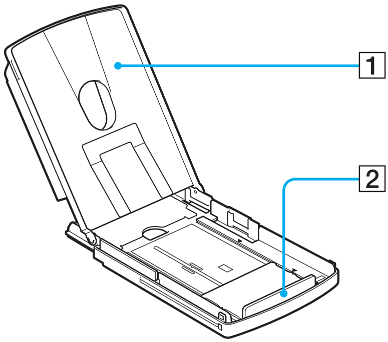
1 **Orificios de ventilación**

2 **Conector VIDEO OUT (salida) (página 18)**
Se conecta a la entrada de vídeo del televisor.

3 **Conector USB (páginas 82, 89)**
Se conecta al conector USB del ordenador.

4 **Cable de alimentación de ca**

Bandeja de papel



1 **Tapa (página 15)**

2 **Espaciador (página 15)**

Índice

Continúa

Sony Corporation Printed in Korea
http://www.sony.net/